MODERN STYLE

LEICHT

CONTENTS

EDITORIAL	05
COMPANY	06-07
WORLDWIDE	08-09
BOSSA-E | BOSSA | KERA-E | MADERO	10-19
BOSSA | F 45-C	20-27
CLASSIC-FS-C | TOPOS	28-39
STEEL | CLASSIC-FS | TOPOS	40-49
METEA-E | CLASSIC-FS | SYNTHIA	50-59
BONDI-E | XYLO	60-71
BONDI-C | ORLANDO-C	72-83
BONDI | SYNTHIA	84-95
ORLANDO | MINERA | MINERA-C	96-107
SOLID-C | VALAIS | CLASSIC-FS	108-119
SIRIUS | IKONO | SYNTHIA	120-131
TOPOS | STONE	132-143
BONDI-E | VALAIS	144-155
TOCCO | CONCRETE-A	156-165
CLASSIC-FS-C | CLASSIC-FS | TOPOS	166-175
CLASSIC-FS | TOPOS	176-185
SURFACES	186-207
WORKTOPS	208-217
HANDLES	218-219
TYPES AND MEASUREMENTS	220-223
IMPRINT	224

Willkommen in der Welt der LEICHT Küche. Wir schaffen Räume zum Wohlfühlen im Zentrum des Hauses – und mitten im Leben. Repräsentativ und einladend. Im Einklang mit Ihrem Lebensstil und der umgebenden Architektur. Zeitlos und modern zugleich in Farbe und Formsprache, anspruchsvoll in Material und Ausstattung, konsequent in Qualität und Funktion.

Welcome to the world of LEICHT kitchens. We create oases of well-being at the centre of your home – and at the very centre of life. Representative and inviting. In harmony with your lifestyle and the surrounding architecture. Both timeless and modern in colour and design, sophisticated in material and equipment, consistent in quality and function.

Bienvenue dans l'univers des cuisines LEICHT. Nous créons des espaces de bien-être au centre de la maison et au cœur de la vie. Des espaces représentatifs et accueillants, en harmonie avec votre style de vie et l'architecture environnante. Coloris et langage formel intemporels et modernes, matériaux et équipement exigeants, qualité et fonction cohérentes.

Bienvenido al mundo de las cocinas LEICHT. Creamos espacios para disfrutar en el corazón del hogar y al ritmo de la vida. Representativas y acogedoras, en armonía con su estilo de vida y con la arquitectura reinante. Cocinas intemporales y modernas tanto en colores como en formas, con materiales y características sofisticados, consecuentes en calidad y funcionalidad.

Welkom in de wereld van de LEICHT keuken. Wij creëren feel-good ruimtes in het centrum van het huis – en midden in het leven. Representatief en uitnodigend. In harmonie met uw levensstijl en de omgevende architectuur. Tijdloos en modern tegelijk qua kleur en vormentaal, aantrekkelijk qua materiaal en uitrusting, consequent qua kwaliteit en functionaliteit.

Добро пожаловать в мир кухни LEICHT. Мы создаем помещения для отдыха в центре дома - и в центре жизни. Представительные и приглашающие. В соответствии с Вашим стилем жизни и окружающей архитектурой. Вневременные и современные по цвету и языку форм, сложные по материалу и оборудованию, последовательные по качеству и функциональности.



Stefan Waldenmaier
Chairman LEICHT Küchen AG



Der Name LEICHT steht für Innovationskraft, Individualität, für hohe Qualität und einen zeitgemäßen internationalen Wohnstil. Die Wurzeln liegen in der „mechanischen Schreinerei für Möbel und Innenausbau“, die die Brüder LEICHT 1928 in ihrem Heimatort Schwäbisch Gmünd gründeten. Daraus hat sich ein Unternehmen entwickelt, das bodenständig und zugleich richtungweisend ist für anspruchsvolle moderne Küchenarchitektur „Made in Germany“. LEICHT ist Funktion, Eleganz, Harmonie. Aktuell ausgezeichnet mit dem GERMAN DESIGN AWARD.

The LEICHT brand stands for innovative strength, individuality, high quality and a contemporary international lifestyle. The company‘s roots are in the „Mechanical Workshop for Furniture and Fittings“, founded by the LEICHT brothers in 1928 in their home town Schwäbisch Gmünd, southern Germany. What started out as a workshop has grown into an enterprise which is down-to-earth but at the same time pioneering when it comes to sophisticated modern kitchen architecture „Made in Germany“. LEICHT is all about function, elegance, harmony. And recently received the GERMAN DESIGN AWARD.

La marque LEICHT est synonyme de puissance d’innovation, d‘individualité, de haute qualité et d‘un style d‘habitat international contemporain. Les origines de la société remontent à la «Menuiserie mécanique pour meubles et aménagement intérieur», créée par les frères LEICHT en 1928 dans leur lieu d‘origine Schwäbisch Gmünd. Elle a abouti à une entreprise qui est à la fois fidèle à ses racines et innovatrice en termes d‘architecture de cuisine ambitieuse et moderne « Fabriquée en Allemagne ». LEICHT est synonyme de fonction, d‘élégance et d‘harmonie, et a obtenu récemment le prix GERMAN DESIGN AWARD.

LEICHT es sinónimo de fuerza innovadora, individualidad, calidad y un estilo de mobiliario internacional y contemporáneo. Las raíces de la empresa se encuentran en la “carpintería mecánica de muebles e interiores” que los hermanos LEICHT fundaron en 1928 en su ciudad natal de Schwäbisch Gmünd. De ahí surgió una empresa tradicional y a la vez pionera en la arquitectura de cocina sofisticada «Made in Germany». LEICHT significa funcionalidad, elegancia y armonía. Ha sido galardonada recientemente con el GERMAN DESIGN AWARD.

De naam LEICHT staat voor innovatiekracht, individualiteit, hoge kwaliteit en voor een hedendaagse internationale woonstijl. De wortels liggen in de “mechanische schrijnwerkerij voor meubelen en binnenafwerking”, die de gebroeders LEICHT in 1928 in hun woonplaats Schwäbisch Gmünd hadden opgestart. Daaruit heeft zich een onderneming ontwikkeld, die van eigen bodem en tegelijkertijd koersbepalend is voor hoogwaardige moderne keukenarchitectuur “Made in Germany”. LEICHT betekent functionaliteit, elegantie, harmonie. Actueel onderscheiden met de GERMAN DESIGN AWARD.

Имя LEICHT означает инновационность, индивидуальность, высокое качество и современный международный стиль жизни. Корни уходят в «механическую столярную мастерскую для мебели», которую в 1928 г. основали братья LEICHT в г. Швебиш-Гмюнд. Это привело к появлению компании, которая ориентирована на требовательную кухонную архитектуру „Made in Germany“. LEICHT - это функция, элегантность, гармония. В настоящее время награждена GERMAN DESIGN AWARD.

WORLDWIDE

LEICHT Küchen sind in der ganzen Welt zuhause. In über 55 Ländern. Mit einem Exportanteil von rund 60 % ist der Name LEICHT weltweit ein Synonym für Küchenkultur „Made in Germany“. Exklusive Showrooms repräsentieren die Marke in den Metropolen der Welt. Internationale Architekten und Planer verwirklichen die Philosophie der LEICHT Küche in ihren Entwürfen.

LEICHT kitchens are at home all over the world. In more than 55 countries. Around 60 % of our kitchens are exported, making the name LEICHT a synonym worldwide for kitchen culture „Made in Germany“. Exclusive showrooms in metropolises all over the world perfectly showcase the brand. International architects and planners implement the philosophy of the LEICHT kitchen in their designs.

Des cuisines de LEICHT sont installées tout autour du globe, dans plus de 55 pays. Avec un taux d‘exportation approximatif de 60 %, le nom LEICHT est, dans le monde entier, synonyme de culture de la cuisine « Fabriquée en Allemagne ». D‘élégantes salles d‘exposition représentent la marque dans les métropoles du monde. Des architectes et des planificateurs travaillant à l‘échelle internationale mettent en œuvre la philosophie de la cuisine LEICHT dans leurs projets.

Las cocinas LEICHT están en todo el mundo en casa. En más de 55 países. Con una cuota de exportación alrededor del 60%, el nombre LEICHT se ha convertido a nivel mundial en un sinónimo para una cultura de cocina „Made in Germany“. Showrooms exclusivos representan la marca en las ciudades más grandes del mundo. Arquitectos y planificadores internacionales realizan en sus diseños la filosofía de LEICHT Küchen.

LEICHT keukens zijn in de hele wereld thuis. In meer dan 55 landen. Met een exportpercentage van circa 60 % is de naam LEICHT wereldwijd een synoniem voor keukencultuur “Made in Germany”. Exclusieve showrooms vertegenwoordigen het merk in de metropolen van de wereld. Internationale architecten en ontwerpers laten de filosofie van de LEICHT keuken in hun ontwerpen werkelijkheid worden.

Кухни LEICHT - в более чем 55 странах. С долей экспорта ок. 60% имя LEICHT во всем мире является синонимом кухонной культуры „Made in Germany“. Эксклюзивные шоурумы представляют марку в мегаполисах мира. Международные архитекторы воплощают философию кухни LEICHT в своих проектах.



AFRICA . ANDORRA . AUSTRALIA . AUSTRIA . AZERBAIJAN
BELARUS . BELGIUM . BRAZIL . CANADA . CHINA . CHILE
COLOMBIA . CYPRUS . COSTA RICA . CZECHIA
DOMINICAN REPUBLIC . EGYPT . ESTONIA . FRANCE
GREAT BRITAIN . GREECE . HONG KONG . HUNGARY . INDIA
INDONESIA . IRAN . IRELAND . ISRAEL . ITALY . JORDAN
KAZAKHSTAN . KOREA . KUWAIT . KYRGYZSTAN . LATVIA
LEBANON . LITHUANIA . LUXEMBOURG . MALAYSIA . MALTA
MAURITIUS . MEXICO . NETHERLANDS . NEW ZEALAND
PHILIPPINES . POLAND . PORTUGAL . PUERTO RICO
QATAR . ROMANIA . RUSSIA . SINGAPORE . SLOVAKIA
SOUTH TYROL . SPAIN . SWEDEN . SWITZERLAND
TAHITI . TAIWAN . THAILAND . TURKEY . TURKMENISTAN
UKRAINE . UNITED ARAB EMIRATES . USA . VIETNAM

FUSION OF KITCHEN & LIVING

MATERIAL MIX





Mit einer beeindruckenden Größe und in Kombination mit hochwertigen Materialien wie feinstem Echtholz und dunkler Keramik setzt dieses Planungsszenario neue Maßstäbe. Die vollständige Verkleidung der grifflosen Küchenzeile sowie der angrenzenden Schränke mit dem neuen Programm BOSSA in Walnuss ist ein architektonisches Statement, das funktional sowie ästhetisch keinerlei Kompromisse eingeht.

With an impressive size and in combination with high-quality materials, such as exquisite real wood and dark ceramics, this planning scenario sets new standards. The complete cladding of the handle-less kitchen run and the adjoining units with the new BOSSA programme in walnut is an architectural statement that makes no compromises in terms of function or aesthetics.

Par sa taille impressionnante et une combinaison de matériaux haut de gamme tels que le bois véritable raffiné et la céramique sombre, cette conception définit de nouvelles références. Le revêtement complet du linéaire de cuisine sans poignée ainsi que des armoires adjacentes avec le nouveau programme BOSSA en noyer est une déclaration architecturale qui ne renonce ni à la fonctionnalité ni à l'esthétique.

Un tamaño impresionante y una combinación de materiales de gran calidad, como la madera auténtica y la cerámica oscura, convierten este diseño en un puente hacia la cocina del futuro. La ausencia de tiradores y el hecho de que los armarios y el mueble de la cocina se hayan revestido completamente con la madera de nogal de la nueva gama BOSSA es toda una declaración arquitectónica: en este proyecto no se renuncia a la funcionalidad ni a la estética.

Met indrukwekkende afmetingen en in combinatie met hoogwaardige materialen als uiterst verfijnd echt hout en donker keramiek zet dit ontwerpscenario nieuwe maatstaven. De volledige bekleding van het greeploze keukenblok en de kasten ernaast met de nieuwe serie BOSSA in walnotenhout is een architectonisch statement dat zowel functioneel als esthetisch gezien geen enkel compromis aangaat.

Благодаря впечатляющему размеру и в сочетании с высококачественными материалами, такими как превосходное натуральное дерево и темная керамика, этот сценарий планирования устанавливает новые стандарты. Полная облицовка кухонного гарнитура без ручек и прилегающих к нему шкафов с помощью новой программы Bossa в ореховом дереве является архитектурным заявлением, не идущим на компромисс с точки зрения функциональности или эстетики.


Foster

PERFECT SOLUTION

Jegliche Ausstattungsmerkmale sowie Stauraumlösungen befinden sich hinter der mit edlem Walnussholz verkleideten BOSSA Front, die es LEICHT ermöglicht, große Flächen vollständig homogen zu gestalten. Der Korpus in der erstmals verfügbaren Höhe von 86 cm, sowie in der neuen Farbe carbongrau, kreiert gemeinsam mit der Oberfläche BOSSA im gesamten Lebensraum ein einheitliches, formvollendetes Bild.

All equipment as well as storage space solutions are concealed behind the BOSSA front clad with fine walnut, which makes it possible for LEICHT to style large areas in a completely homogeneous manner. Together with the BOSSA surface, the carcase, available for the first time at a height of 86 cm and featuring the new colour carbon grey, creates a uniform, perfect look throughout the entire living space.

Toutes les caractéristiques d'équipement et toutes les solutions de rangement se trouvent derrière la façade BOSSA revêtue de noyer noble, ce qui permet à LEICHT de concevoir de grandes surfaces de manière entièrement homogène. Le corps, désormais disponible en hauteur de 86 cm, a été conçu dans la nouvelle couleur gris carbone. Avec la surface BOSSA, il crée une image uniforme au design parfait dans tout l'espace de vie.

Todos los electrodomésticos y soluciones de almacenamiento quedan ocultos tras el panel frontal BOSSA revestido de una bella madera de nogal. Esta gama permite a LEICHT realizar proyectos de grandes superficies con una gran homogeneidad. Los nuevos armazones gris carbón de 86 cm de altura combinados con la superficie BOSSA crean una imagen uniforme que armoniza con el resto del hogar.

Alle interieurdetails en opbergoplossingen bevinden zich achter de met luxe walnotenhout beklede BOSSA front, waarmee LEICHT de mogelijkheid biedt grote oppervlakken volledig homogeen vorm te geven. De kast – nu voor het eerst beschikbaar in 86 cm hoog en in de nieuwe kleur carbongrijs – creëert samen met het oppervlak BOSSA in de gehele ruimte een uniform en perfect totaalbeeld.

Все элементы оборудования и решения для хранения принадлежностей расположены за выразительным фронтом Bossa, облицованным прекрасным деревом грецкого ореха, который позволяет LEICHT спроектировать большие площади полностью однородными. Корпус выполнен в новой доступной высоте 86 см и в новом цвете серый карбон. Вместе с поверхностью BOSSA во всем жилом пространстве единый образ идеальной формы

ICONIC SETTING

Das zweite Material dieser Küchenplanung, eine auf Gehrung gearbeitete Keramik kommt in Verbindung mit dem dunklen Walnussholz perfekt zur Geltung. Der freistehende, der Küchenzeile vorgelagerte Inselblock sowie die Arbeitsplatten sind ebenfalls aus dieser hochwertigen Keramik gefertigt – sie unterstreichen den mondänen, luxuriösen Look der außergewöhnlichen Küche.

The second material in this kitchen scenario, mitred ceramic, is shown to its best advantage in combination with the dark walnut. The free-standing island block in front of the kitchen run as well as the worktops are also made of this high-quality ceramic –- they underline the sophisticated, luxurious look of this exceptional kitchen.

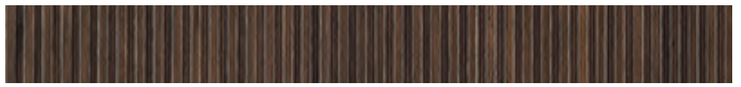
Le second matériau de cette conception de cuisine, une céramique réalisée en onglet, est parfaitement mis en valeur par la combinaison avec le noyer foncé. L'îlot indépendant, placé devant le linéaire de cuisine, ainsi que les plans de travail sont en céramique haut de gamme – ils soulignent l'aspect mondain et luxueux de cette cuisine exceptionnelle.

El tono oscuro de la madera de nogal realza al máximo el atractivo del segundo material utilizado en este proyecto, una cerámica biselada. Tanto las encimeras como la isla independiente montada frente a la hilera de muebles se han realizado con este material, cuya extraordinaria calidad refuerza la imagen de lujo y sofisticación de una cocina maravillosa.

Het tweede materiaal van dit keukendesign, een in verstek verwerkte keramiek, komt juist in combinatie met het donkere walnotenhout perfect tot zijn recht. Het vrijstaande kookeiland voor het keukenblok en de werkbladen zijn eveneens gemaakt van dit hoogwaardige keramiek. Beide onderstrepen nog eens de verfijnde, luxe uitstraling van deze bijzondere keuken.

Второй материал этой кухонной планировки, обработанная со скосом керамика, прекрасно смотрится в сочетании с темным деревом грецкого ореха. Отдельно стоящий перед кухонным гарнитуром островной блок, а также столешницы изготовлены из этой высококачественной керамики - они подчеркивают изысканный, роскошный вид исключительной кухни.

352 walnut lined



544 nasca



267 wild oak marsh





CALMING ELEGANCE



Vom Entrée über den Flur bis in den Küchenraum lässt sich die neue Echtholz-Oberfläche BOSSA in heller Eiche in architektonisch anspruchsvollen Küchenplanungen als Frontverkleidung einsetzen. Großflächige, in die Höhe verlaufende Wandelemente vereinen das gestalterische Bild innerhalb der Lebensbereiche. Die vertikal strukturierten Wandflächen erzeugen eine rhythmische, nach oben fließende Wirkung mit lebendigem Effekt.

In architecturally sophisticated kitchen designs the new real wood surface BOSSA in light oak is used as front panelling from the entrance through the hall to the kitchen area. Large-scale wall elements running right up to the ceiling shape the creative look within the living areas. The vertically structured wall surfaces create a rhythmic, upward flowing effect with a lively impact.

Dans l'entrée et le couloir jusqu'à l'espace cuisine, la nouvelle surface en bois véritable BOSSA en ton chêne clair convient pour le revêtement des façades et des murs dans des conceptions de cuisines au design architectural exigeant. Des éléments muraux de grande surface orientés verticalement unifient l'esthétique des espaces de vie. Les surfaces murales rainurées verticalement créent un effet ascendant rythmique et vivant.

En la entrada, a lo largo del pasillo y en todo el espacio de la cocina: la nueva superficie de madera auténtica BOSSA en tono roble claro es adecuada para el revestimiento de frentes y paredes en diseños arquitectónicos de lujo. Los grandes elementos murales de orientación vertical unifican la estética de la vivienda. Las superficies murales con acanaladuras verticales crean un efecto rítmico ascendente y extraordinariamente vital

Van entree en hal tot in de keuken kan het nieuwe echt houten oppervlak BOSSA in licht eiken worden toegepast als frontbekleding in architectonisch geraffineerde keukenontwerpen. Hoge, royale wandkasten tot onder het plafond zorgen voor een mooi in elkaar overlopende vormgeving in het interieur. De wandoppervlakken met hun verticale structuur krijgen een ritmisch, naar boven toe vloeiend effect met een levendige uitstraling

От входа по коридору до кухонной комнаты новая поверхность из натурального дерева BOSSA в светлом дубе может использоваться в архитектурно сложных кухонных планировках в качестве отделки фронта. Крупномасштабные, уходящие в высоту стенные элементы объединяют дизайнерский образ в жилых помещениях. Вертикально структурированные поверхности стен создают ритмичный, направленный кверху вид с живым эффектом.



BRIGHT AND LIGHT

Dank der neuen Oberfläche werden diese Küchenmodule nicht als funktionale, sondern als wohnliche Elemente wahrgenommen und der schlanke Kochbereich spielt sich visuell ausschließlich an den beiden Küchenzeilen ab. In diesem grifflosen, groß gedachten Planungsszenario strahlt der Einsatz des BOSSA-Programms aufgrund der Holzmaserungen eine einladende Ruhe und Einheitlichkeit aus.

The new surface ensures these kitchen modules are not perceived as functional but as homely elements, with the slim-line cooking area very obviously centring exclusively around the two kitchen runs. In this handle-less, large-scale planning scenario, the incorporation of the BOSSA range exudes an inviting calm and unity thanks to the wood grain.

Grâce à la nouvelle surface, ces modules de cuisine ne sont pas perçus comme des éléments fonctionnels, mais comme des éléments au confort accueillant, l'espace cuisine aux dimensions modestes étant ainsi limité visuellement aux deux linéaires de cuisine. Dans cette conception généreuse sans poignée, l'utilisation du programme BOSSA avec ses veinures de bois dégage un calme et une uniformité accueillants.

Gracias a la nueva superficie, los módulos de la cocina ya no se perciben como componentes funcionales, sino como un elemento más del hogar; a simple vista, da la impresión de que la cocina se reduce a dos hileras de muebles bajos. Este espectacular diseño, en el que destaca la ausencia de tiradores, transmite una sugestiva sensación de calma y uniformidad gracias al veteado de la madera BOSSA.

Dankzij het nieuwe oppervlak worden deze keukenmodules niet gezien als puur functionele zaken, maar als echte interieurelementen. Het slanke kookgedeelte speelt zich visueel gezien uitsluitend af aan de twee keukenblokken. In dit royaal bemeten ontwerpscenario met greeploze kasten straalt de serie BOSSA door de fijne tekeningen in het hout een natuurlijke rust en warmte uit.

Благодаря новой поверхности эти кухонные модули воспринимаются не как функциональные, а как элементы домашнего уюта, а узкая зона приготовления пищи визуально воспроизводится исключительно на обоих кухонных рядах. В этом грандиозном безручечном сценарии планирования использование программы BOSSA излучает гостеприимное спокойствие и единение благодаря текстуре древесины.



THE JOY OF NATURAL WOOD

Ruhe, Großzügigkeit, Lebendigkeit: Mit der Wandverkleidung BOSSA präsentiert LEICHT eine neue Front, die im deutschen Küchenmarkt auf diese Weise noch nicht existiert und in der Küche sowie im gesamten Wohnraum eine gänzlich neue Bildsprache schafft. Die hochwertige Echtholzfront in den Furnieren Eiche oder Walnuss verleiht jeder Küche eine einzigartige Optik.

Calm, spaciousness, vitality: with the BOSSA wall panelling, LEICHT is presenting a new front that, in this form, is new to the German kitchen market and creates a completely new visual language in the kitchen and the entire living space. The high-quality real wood front in oak or walnut veneer gives every kitchen a unique look.

Sérénité, générosité, vivacité : avec le revêtement mural BOSSA, LEICHT présente une nouvelle façade qui n'était pas disponible sur le marché allemand jusqu'à présent et qui crée un langage visuel entièrement nouveau dans la cuisine ainsi que dans tout l'espace de vie. La façade en bois véritable de haute qualité, plaquée chêne ou noyer, confère à chaque cuisine une apparence unique.

Serenidad, amplitud, vitalidad: con el revestimiento BOSSA, LEICHT presenta un nuevo tipo de frente que hasta ahora no existía en el mercado alemán y que permite crear un lenguaje visual completamente nuevo tanto en la cocina como en el resto del hogar. El sofisticado frente de madera auténtica con chapa de roble o nogal convierte cada cocina en un espacio único.

Rust, sfeer, levendigheid: met de BOSSA wandbekleding presenteert LEICHT een nieuw front dat op deze manier nog niet bestaat op de Duitse keukenmarkt en zowel in de keuken als in de gehele woonkamer zorgt voor een compleet nieuwe beeldtaal. Het hoogwaardige echt houten front in eiken of walnoot fineer geeft iedere keuken een unieke look.

Спокойствие, щедрость, живость: своей облицовкой стен BOSSA LEICHT презентует новый фронт, который в таком ключе пока еще не существует на немецком кухонном рынке и создает совершенно новый образный язык на кухне и во всей гостиной. Высококачественный фронт из натурального дерева в шпоне дуба или грецкого ореха придает каждой кухне неповторимый вид.

350 alpine oak lined



120 frosty white



HARMONY IN BLACK AND WHITE





Offene Raumplanung, klare architektonische Achsen: Diese Küche verkörpert ganz im Sinne der Architekturmarke LEICHT die Verschmelzung von Kochen und Wohnen zu einem ganzheitlich gedachten Lebensraum. Der grifflose Inselblock und der in dunklem Holz gehaltene Sitzbereich gehen nahtlos ineinander über. Die auf Gehrung gearbeiteten Auszüge und Wangen verschmelzen elegant miteinander.

Open room plan, clear architectural axes: totally in line with the architectural brand LEICHT, this kitchen embodies the fusion of kitchen and living to form a holistically planned living space. The handle-less island block and the seating area in dark wood flow into one another. The mitred pullouts and panels elegantly merge with one another.

Planification ouverte de l'espace, axes architecturaux clairs : cette cuisine incarne la fusion entre la préparation des repas et le séjour pour former un espace de vie conçu de manière globale, tout à fait dans l'esprit de la marque architecturale LEICHT. L'îlot dépourvu de poignées et la zone d'assise en bois foncé s'enchaînent sans transition. Les joues et les coulissants coupés en onglet se fondent les uns dans les autres avec élégance.

Planificación abierta del espacio y ejes arquitectónicos claros: esta cocina encarna la fusión característica de la marca LEICHT entre la zona de cocinar y la zona de estar para crear un único espacio vital concebido integralmente. La isla sin tiradores y la madera oscura de los muebles del salón presentan una gran cohesión. Los paneles laterales y gavetas acabados a inglete se funden entre sí con elegancia.

Open interieurplanning, heldere architectonische assen: Deze keuken representeert de versmelting van koken en wonen tot een holistisch geconcipieerde leefruimte, geheel in lijn met het architectuurmerk LEICHT. Het greeploze eilandblok en het in donker hout uitgevoerde zitgedeelte gaan naadloos in elkaar over. De in verstek verwerkte uittrekelementen en wangen versmelten elegant met elkaar.

Открытая планировка помещения, четкие архитектурные оси: эта кухня воплощает слияние зон приготовления пищи и гостиной в целостное жизненное пространство. Островной блок без ручек и зона отдыха из темного дерева плавно переходят друг в друга. Обработанные на скос вытяжные ящики и боковые стенки элегантно сливаются воедино.



INTIMATE FEEL

Als perfekte Fortführung des Küchenbereichs verschmilzt der Wohnraum sowohl optisch als auch funktional mit dem Ambiente. Ein durch offene und geschlossene Regal- und Schrankeinschübe untergliedertes Element kommt als architektonischer Raumteiler gekonnt zum Einsatz: Es ermöglicht sichtbare Blickachsen in beide Bereiche ohne ihnen Intimität zu nehmen und schafft so kommunikative Verbindungen im Raum.

As the perfect continuation of the kitchen area, the living space merges both optically and functionally into this atmosphere. The architectural element featuring open and closed shelf and unit sections is a skilful way of dividing the room: it creates visible axes of vision into both areas without taking away any of the intimacy and thus makes for communicative connections within the room.

Prolongation parfaite de l'espace cuisine, la pièce à vivre se fond dans l'ambiance d'un point de vue visuel et fonctionnel. Un élément subdivisé par des étagères et des compartiments ouverts et fermés sépare habilement l'espace architectural : il permet de profiter d'axes visuels visibles dans les deux zones sans violer leur intimité, créant ainsi des connexions communicatives dans l'espace.

Como perfecta prolongación de la zona de la cocina, la sala de estar se funde visual y funcionalmente con el ambiente. Un elemento formado por estantes y armarios abiertos y cerrados se utiliza como hábil separador arquitectónico de los espacios: al crear ejes visuales entre ambas zonas sin desvelar la intimidad de sus ocupantes, este elemento establece un nexo comunicativo entre ambos puntos.

Als een perfecte voortzetting van het keukengedeelte versmelt de woonkamer zowel visueel alsook functioneel met de ambiance. Een door open en gesloten schuifelementen onderverdeeld kastelement wordt als architectonische ruimteverdeler op een knappe manier toegepast: Het maakt zichtbare zichtlijnen in beide ruimtes mogelijk zonder de intimiteit te verstoren en creëert zo communicatieve verbindingen in de ruimte.

Элемент, разделенный открытыми и закрытыми полками и раздвижными шкафами, умело используется как архитектурный разделитель помещения: он обеспечивает видимые линии обзора в обеих областях, не лишая их интимности и, тем самым, создавая коммуникативные связи в пространстве.





LUXURIOUS MATERIALS

Als gegenüberliegendes Pendant präsentiert ein individuell planbares Wandregal Accessoires im eleganten Setting und greift die in der Küche integrierten hochwertigen Holzmaterialien wieder auf. Innerhalb des Küchen- und Wohnbereichs unterstreicht das Zusammenspiel von Schwarz und Weiß mit hellen Lackoberflächen, dunklem Eichenholz des LEICHT-Programms TOPOS und in Kombination mit sichtbarem Rohbeton einen zeitlos luxuriösen Kontrast sowie eine architektonisch klare Ästhetik.

Its counterpart opposite is an individually plannable shelving system which showcases accessories in an elegant setting and picks up the high-grade wooden materials integrated in the kitchen. Within the kitchen and living area, the interplay of black and white with light lacquered surfaces and the dark oak of the LEICHT range TOPOS in combination with visible rough concrete highlights a timelessly luxurious contrast as well as an architecturally clean look.

Faisant office de pendant sur le mur opposé, une étagère murale individuellement modulable présente des accessoires dans un cadre élégant et reprend les différentes essences de bois de qualité intégrées dans la cuisine. Dans les zones cuisine et séjour, l'interaction du noir et du blanc avec des surfaces laquées claires, le bois de chêne foncé du programme TOPOS de LEICHT et la combinaison avec le béton brut apparent souligne un contraste luxueux intemporel ainsi qu'un esthétisme architectural clair.

Como contrapartida, una estantería de pared personalizable fabricada con los materiales de madera de alta calidad integrados en la cocina presenta los accesorios en un entorno elegante. En la cocina y el salón, la interacción entre el blanco y el negro, las superficies lacadas de color claro, la madera de roble oscuro del programa TOPOS de LEICHT y el hormigón bruto visible, crean un contraste lujoso y atemporal y una estética arquitectónicamente clara.

Als tegenhanger ertegenover presenteert een individueel planbare open wandkast accessoires in een elegante omgeving en pakt de in de keuken geïntegreerde hoogwaardige houtmaterialen weer op. Binnen het keuken- en woongedeelte accentueert het samenspel van zwart en wit met lichte lakoppervlakken, donker eikenhout uit het LEICHT-programma TOPOS en, in combinatie met zichtbaar ruw beton, een tijdloos luxueus contrast en een architectonisch heldere esthetiek.

Настенный стеллаж изготовлен из того же материала, что и встроенные в кухню элементы из дерева. Сочетание черного цвета и белого со светлыми лакированными поверхностями, темного дуба программы TOPOS и необработанного бетона подчеркивает роскошный контраст и эстетику.

103 merino

316 textured oak marsh



INTERIOR REFINEMENT



Stählerne Oberflächen faszinieren: In Architektur und Städtebau wirken sie puristisch und authentisch. Werden sie für den Innenraum veredelt, klingt neben der ursprünglichen Qualität – nennen wir sie „rough industrial“ – noch eine weitere Eigenschaft an: Eleganz und Raffinesse. Eine Küche wie diese ist als solche kaum mehr wahrnehmbar, sie ist vollständig mit dem wohnlichen Umfeld verschmolzen.

Steel surfaces are fascinating: in architecture and urban planning they have a puristic, authentic air. When refined for use indoors, the original quality – best summed up as „rough industrial“ – is embellished with another characteristic: elegance and sophistication. A kitchen like this is no longer recognisable as such as it is completely merged with the homely environment.

Les surfaces en acier exercent une fascination : dans l‘architecture et le développement urbain, elles forment une impression puriste et authentique. Anoblies pour l’utilisation intérieure, elles évoquent, outre leur propriété originale que nous appellerons « industrielle brute », une autre caractéristique : l’élégance et le raffinement. Une cuisine comme celle-ci est à peine perceptible en tant que telle, elle s’intègre entièrement dans l‘espace de vie.

Las superficies de acero son fascinantes: en el ámbito de la arquitectura y el desarrollo urbanístico transmiten una imagen de pureza y autenticidad. Si estas superficies se refinan para su uso en espacios interiores, además de la calidad original (llamémosla «rough industrial»), adquieren otras dos características: elegancia y sofisticación. Una cocina como esta apenas se percibe como tal: está perfectamente integrada en el entorno doméstico.

Stalen oppervlakken zijn fascinerend: In de architectuur en stedenbouw ogen ze puristisch en authentiek. Wanneer ze voor het interieur worden veredeld, klinkt er naast de oorspronkelijke kwaliteit – die we „rough industrial“ kunnen noemen – nog een andere eigenschap door: elegantie en raffinement. Een keuken als deze is als zodanig nauwelijks nog waarneembaar, hij is volledig versmolten met de woonomgeving.

Стальные поверхности очаровывают: в архитектуре и градостроительстве они кажутся пуристическими и аутентичными. Если они облагорожены для интерьера, то наряду с оригинальным качеством - назовем его „rough industrial“ - появляется еще одно свойство: элегантность и изысканность. Эта кухня едва ли воспринимается как таковая, она полностью вписывается в домашнюю обстановку.


HEMINGWAY
GURSKY
80-08
MARLÈNE DUMAS







PERFECT COMPOSITION

Räumliche Atmosphäre entsteht im harmonischen Zusammenspiel von Material und Farbe, von Licht und Transparenz. Die Vitrinenschränke wirken durch das dezent getönte Glas und den schlanken, eloxierten Metallrahmen mit intelligent verdeckter Scharniertechnik. So präsentiert sich der Innenraum ohne optisch störende Beschläge. Durch das blendfrei integrierte, dynamische Licht entstehen stimmungsvoll illuminierte Raumnischen für wertvolle Habseligkeiten und Accessoires.

A spatial atmosphere is created with the harmonious interplay of material and colour, light and transparency. The glass display cabinets are compelling with their delicately tinted glass and the slim-line, anodised metal frame with intelligently concealed hinges. The interior thus presents itself without any visually disturbing fittings. The glare-free, dynamic light creates atmospherically illuminated niches to house valuable belongings and accessories.

L'atmosphère de l'espace découle du mariage harmonieux de matériaux et de couleurs, de lumière et de transparence. Les vitrines se démarquent grâce au verre discrètement teinté et au cadre mince en métal anodisé comportant des charnières intelligemment dissimulées. L'intérieur se présente ainsi sans ferrures gênantes d'un point de vue visuel. La lumière dynamique intégrée, sans éblouissement, crée des niches à l'éclairage agréable pour les objets de valeur et les accessoires.

Se crea una atmósfera espacial donde predomina una armoniosa interacción entre materiales y colores, luz y transparencia. Las vitrinas destacan por el cristal discretamente tintado y el fino marco de metal anodizado en el que se oculta un sistema inteligente de bisagras. De este modo, el espacio interior queda libre de herrajes visualmente perturbadores. La luz dinámica integrada, de efecto antideslumbrante, crea espacios sugestivamente iluminados para los objetos y accesorios más valiosos.

Ruimtelijke sfeer wordt gecreëerd door het harmonieuze samenspel van materiaal en kleur, van licht en transparantie. De vitrinekasten fascineren door het decent getinte glas en het slanke geëloxeerde metalen kader met intelligent verborgen scharnieren. Daarmee presenteert het kastinterieur zich zonder optisch storend beslagwerk. Door het verblindingsvrij geïntegreerde, dynamische licht ontstaan er sfeervol verlichte ruimtenissen voor kostbare hebbedingen en accessoires.

Пространственная атмосфера возникает в гармоничном взаимодействии материала и цвета, света и прозрачности. Шкафы-витрины отличаются тонким тонированным стеклом и изящной анодированной металлической рамой со скрытыми крепежами. Интегрированный свет образует атмосферно освещенные ниши для аксессуаров.



SPECIAL CHARACTERISTICS

Stahl hat seine eigene Faszination. Als Werkstoff dieser Küche gleicht er einem dunkel ausgeglühten Stahlblech mit stellenweise leichtem Rostüberflug. Ein spezielles Oxidationsverfahren erzeugt die für jede Front einzigartige Bildstruktur. Sie reflektiert das Licht und erzeugt den Eindruck von Tiefe. Zugleich steckt in ihr etwas Archaisches: die Idee des handgefertigten Unikats.

Steel has a fascination all of its own. As the material used in this kitchen, it resembles darkly annealed sheet steel with slight suggestions of rust. A special oxidation procedure generates a structure unique for every front. It reflects the light and gives an impression of depth. At the same time there is something archaic about it: the idea of having a kitchen which has been hand-crafted and is thus one of a kind.

L‘acier exerce une fascination propre. En tant que matériau pour cette cuisine, il ressemble à une tôle d‘acier recuite foncée, avec une légère patine de rouille par endroits. Grâce à un processus d‘oxydation spécial, chaque façade a une apparence unique. Elle réfléchit la lumière et crée l‘impression de profondeur. En même temps, elle a une touche archaïque : l‘idée de la pièce unique faite à la main.

El acero tiene una fascinación propia. En esta cocina tiene el aspecto de una chapa de acero oscurecida por recocido con una ligera pátina de óxido en algunos puntos. Un procedimiento de oxidación especial permite lograr una textura única en cada frente. Esto refleja la luz y crea una impresión de profundidad y, al mismo tiempo, introduce una imagen arcaica: la idea de la pieza única elaborada a mano.

Staal heeft een speciale fascinatie. Als materiaal voor deze keuken lijkt het op donker uitgegloeid plaatstaal met hier en daar wat vliegroestplekjes. Door een speciaal oxidatieproces ontstaat op elk front een unieke beeldstructuur. Deze reflecteert het licht en geeft een indruk van diepte. Tegelijkertijd heeft het iets archaïsch: het idee van een met de hand vervaardigd unicaat.

Сталь имеет свое очарование. Как материал этой кухни она напоминает отожженный стальной лист с легким налетом ржавчины местами. Специальный процесс окисления создает уникальную структуру изображения для каждого фронта. Она отражает свет и создает впечатление глубины.

298 ferro



025 ombre naturelle 31



312 walnut



Sikkens F6.03.20



INDUSTRIAL-LOFT ATMOSPHERE

URBAN LIVING





Technisch-modern, industrieller Loft-Charakter, lockere Anordnung – und dabei warm und wohnlich: Diese LEICHT Küche entspricht einem spontanen urbanen Lebensgefühl. Der frei platzierte zweitürige Hochschrank und die schwebend wirkende Kochinsel stehen auf Metallgestellen, die den Modulen ihre optische Leichtigkeit verleihen.

Technically modern, industrial loft character, casual arrangement – but nevertheless warm and homely: this LEICHT kitchen reflects a spontaneous, urban lifestyle. Both the freely positioned two-door tall unit and the kitchen island that looks like it is floating stand on metal bases which lend the modules their visual lightness.

Modernité technique, caractère de loft industriel, agencement décontracté – suggérant malgré tout une sensation de chaleur et de confort : cette cuisine LEICHT correspond à un style de vie urbain et spontané. L'armoire haute indépendante à deux portes et l'îlot de cuisson semblant flotter dans l'espace reposent sur des supports métalliques qui confèrent aux modules une légèreté optique.

Tecnológicamente avanzada, espíritu de loft industrial, configuración distendida y, al mismo tiempo, cálida y acogedora: esta cocina de LEICHT se corresponde con un estilo de vida urbano y espontáneo. El armario columna de dos puertas y la isla, que parece flotar en el espacio, están montados sobre unos bastidores metálicos que dan ligereza visual a los módulos.

Technisch-modern, industrieel loft-karakter, luchtige opstelling - en daarbij warm en behaaglijk: Deze LEICHT keuken staat voor een spontaan urbaan levensgevoel. De vrij geplaatste tweedeurs hoge kast en het zwevend ogende kookeiland staan op metalen frames, die de modules hun visuele luchtigheid verlenen.

Технически-современный, индустриальный Loft-характер, свободная планировка – и при этом теплая и домашняя эта кухня LEICHT соответствует спонтанному ощущению городской жизни. Отдельно размещенный двухдверный высокий шкаф и кажущийся парящим в воздухе кухонный остров стоят на металлических полозьях, которые придают модулям их оптическую легкость.







SHOWCASING MATERIALS

Für den hochwertigen Industrial Look dieser LEICHT Küche sorgt die besondere Materialkombination um die neue Oberfläche METEA. Der sanft-matte Schimmer der metallisch wirkenden Oberfläche mit ihrer dezent sichtbaren Bürstung unterstreicht die geradlinige, moderne Wirkung dieser Küchenarchitektur.

The special material combination centred on the new surface METEA is responsible for the high-grade industrial look of this LEICHT kitchen. The soft matt shimmer of the gently brushed, metallic-looking surface underscores the straightforward, modern effect of this kitchen architecture.

La combinaison particulière de matériaux entourant la nouvelle surface METEA donne à cette cuisine LEICHT son aspect industriel de haute qualité. Avec son brossage discret, le lustre doux et mat de la surface à l'aspect métallique souligne l'effet linéaire moderne de cette architecture de cuisine.

El exquisito aspecto industrial de esta cocina de LEICHT es fruto de la especial combinación de materiales que enmarcan la nueva superficie METEA. El suave brillo mate de esta superficie de aspecto metálico suavemente cepillada subraya el efecto lineal y moderno del diseño.

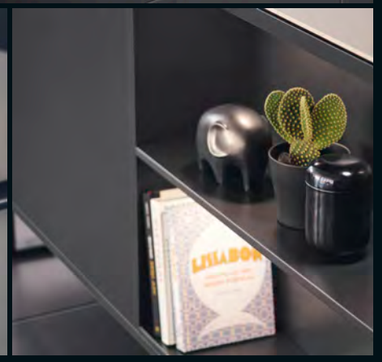
Voor de hoogwaardige industriële uitstraling van deze LEICHT keuken zorgt de speciale materiaalcombinatie rond het nieuwe oppervlak METEA. De zacht matte glans van het metaalachtig ogende oppervlak van het discreet zichtbare, geborstelde fineerbeeld onderstreept het rechtlijnige, moderne effect van deze keukenarchitectuur.

Специальная комбинация материалов вокруг новой поверхности METEA обеспечивает высококачественный индустриальный вид этой кухни LEICHT. Нежно-матовое мерцание металлической на вид поверхности с ее едва видимой зачищенностью подчеркивает прямолинейный, современный эффект этой кухонной архитектуры.

MINIMAL AND FUNCTIONAL







Die elegant-puristische Wirkung dieser LEICHT Küche wird durch den spannungsvollen Einsatz des Regalsystems FIOS verstärkt: Mit einem filigranen, pulverbeschichteten Stahlrahmen und schmalen olivgrauen Borden lockert das wandgebundene Regal die cleane Optik der Planung auf und schafft einen fließenden Übergang zwischen Küchen- und Wohnraum.

The elegantly puristic effect of this LEICHT kitchen is intensified by the exciting use of the shelving system FIOS: with a filigree, powder-coated steel frame and narrow olive grey shelves, the shelving system, fixed to the wall, breaks up the clean look of the plan and creates a flowing transition between the kitchen and living space.

L'effet à la fois élégant et minimaliste de cette cuisine LEICHT est renforcé par l'utilisation raffinée du système d'étagères FIOS : avec un cadre en acier filigrane revêtu par poudrage et d'étroites étagères gris olive, le rayonnage fixé au mur égaye l'apparence épurée de la planification, créant une transition fluide entre l'espace cuisine et le séjour.

El sugestivo uso del sistema de estanterías FIOS acentúa el elegante efecto purista de esta cocina de LEICHT: con su esbelto bastidor metálico pintado al polvo y sus finas baldas de color gris oliva, esta estantería fijada a la pared suaviza la pureza estética de la planificación y crea una transición fluida entre la cocina y la sala de estar.

Het elegant-puristische effect van deze LEICHT keuken wordt versterkt door het spannende gebruik van het schappensysteem FIOS. Met een sierlijk, poedergecoat stalen frame en smalle olijfgroene legplanken maakt het wandgebonden schap de strakke optiek van de planning luchtiger en zorgt voor een vloeiende overgang tussen keuken en woonkamer.

Элегантно-пуристический эффект этой кухни LEICHT усиливается благодаря использованию стеллажной системы FIOS: с филигранной стальной рамой и узкими оливково-серыми полками этот стеллаж настенного монтажа оживляет аккуратную оптику планировки и создает плавный переход между кухней и гостиной.

INTRIGUING EFFECTS

Wie die einzelnen Module überzeugen auch die einzelnen Materialien durch ihre jeweilige charakteristische Eigenschaft: Den verbindenden Rahmen dieser LEICHT Küche kreieren Rückwände in Holzoptik, die als kontrastierendes Element zu den clean wirkenden Oberflächen und dem kühl-klaren industriellen Charme die Gesamtkonzeption zusammenfassen und so eine harmonische Balance in der Kombination erzeugen.

Like the individual modules, the individual materials also cut a convincing figure thanks to each of their individual characteristic features. The wooden-look rear panels form the connecting framework of this LEICHT kitchen: together they make for a harmonious balance as they embrace the entire concept as a contrasting element to the clean-looking surfaces and the cool, straightforward industrial charm.

Tout comme les modules individuels, les différents matériaux séduisent par leurs propriétés caractéristiques : le cadre unificateur de cette cuisine LEICHT est constitué par des parois arrière d'aspect bois qui, en tant qu'élément contrastant avec les surfaces à l'aspect épuré et le charme industriel clair et frais, résument le concept global, générant une combinaison à l'équilibre harmonieux.

Igual de convincentes que los módulos son los distintos materiales utilizados, cada uno con sus propias características: el factor de cohesión de esta cocina de LEICHT es la pared trasera de imitación madera que enmarca todo el diseño, creando un contraste que equilibra armoniosamente la pureza de las superficies y la clara belleza del diseño industrial.

Net als de afzonderlijke modules overtuigen ook de afzonderlijke materialen telkens door hun karakteristieke eigenschap: Het verbindende kader van deze LEICHT keuken wordt gevormd door achterwanden in houtoptiek, die als contrasterend element met de strak ogende oppervlakken en de koele, heldere industriële charme het algehele concept samenvatten en zo een harmonische balans in de combinatie creëren.

Отдельные материалы убеждают своими характерными свойствами: соединительное звено этой кухни LEICHT создают задние стенки с оптикой дерева, которые на контрасте с ровными прохладными поверхностями суммируют общую концепцию.

124 cobalt brushed

134 olive grey

233 antique oak

FINE ARRANGEMENTS







Eine ruhige, zum Wohnen offene Küchenarchitektur sowie perfekte, funktionale Detailösungen – das sind die Eigenschaften, die eine LEICHT Küche charakterisieren. Im Wechsel mit offenen Flächen entsteht eine wohnliche Atmosphäre, ebenso durch den gekonnten Materialmix: elegante, matt lackierte Oberflächen kontrastieren mit fein strukturiertem Echtholz.

A calm kitchen architecture open to the living area as well as perfect functional details – these are the characteristics of a LEICHT kitchen. A homely atmosphere is the result of an interchange with open spaces and the brilliant combination of materials: elegant, matt lacquered surfaces contrast with finely structured genuine wood.

Une architecture calme et ouverte sur l'espace à vivre ainsi que des solutions fonctionnelles et parfaites jusque dans les moindres détails – telles sont les caractéristiques d'une cuisine LEICHT. Une atmosphère confortable naît en contraste avec les surfaces ouvertes, notamment grâce à un savant mélange de matériaux : des surfaces élégantes, laquées mat, contrastent avec le bois véritable à la structure fine.

Las cocinas LEICHT se caracterizan por una arquitectura abierta en un ambiente relajado y acogedor que se combina con soluciones muy cuidadas, funcionales y perfectas. El ambiente hogareño se consigue alternando espacios abiertos, así como con la mezcla de excelentes materiales: superficies elegantes pintadas en mate que contrastan con madera noble con un acabado exquisito.

Een rustige, richting woongedeelte open keukenarchitectuur evenals perfecte, functionele detailoplossingen – dat zijn de eigenschappen die kenmerkend zijn voor een LEICHT keuken. Onderbroken door open vlakken ontstaat een behaaglijke sfeer, net als door de geslaagde kleurenmix: elegante, mat gelakte oppervlakken contrasteren met fijn gestructureerd echt hout.

Спокойная архитектура кухни, открытая в сторону гостиной, а также отличные функциональные решения деталей — это свойства, характеризующие кухню LEICHT. Уютная атмосфера создается в чередовании открытых поверхностей, а также благодаря умелому сочетанию материалов: элегантные матовые поверхности контрастируют со структурированным натуральным деревом.



LIVING SPACE

Edles Mattweiß in Harmonie mit Echtholz und durchgängige Fronten – die Küche verbirgt ihre gesamte Komplexität hinter einem ruhigen Äußeren, bestehend aus einer Insel und bodentiefen Schränken, deren Frontgestaltung variabel ist: offene Regale können ebenso integriert werden wie eine komfortable, dezent beleuchtete Sitznische.

Elegant matt white in harmony with genuine wood and continuous fronts: the kitchen conceals its entire complexity behind a calm exterior consisting of an island and units extending down to the floor the front design of which can vary: open shelving can be integrated as can a comfortable, warmly lit seating alcove

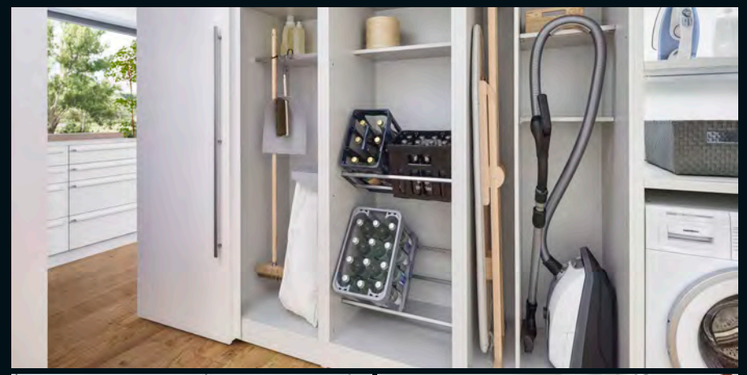
Noblesse du blanc mat en harmonie avec le bois véritable et façades d'un seul tenant – la cuisine dissimule sa complexité sous une apparence calme, avec un îlot et des armoires prolongées jusqu'au sol, dont la finition de façade est variable : il est possible d'y intégrer aussi bien des étagères ouvertes qu'un coin pour s'asseoir, confortable et bien éclairé.

La cocina, con un precioso blanco mate a juego con la madera noble y los frontales, oculta toda su complejidad tras un exterior relajado compuesto por una isla y armarios que terminan en el suelo, además de un diseño frontal con múltiples posibilidades que permite integrar estanterías abiertas, o bien un coqueto rincón iluminado al detalle para sentarse cómodamente.

Edel mat wit in harmonie met echt hout en doorlopende fronten – de keuken verbergt zijn gehele complexiteit achter een rustig uiterlijk, bestaande uit een eiland en tot de vloer reikende kasten met een variabele frontvormgeving: Open kasten kunnen net zo worden geïntegreerd als een comfortabele, decent verlichte nis.

Благородный матово-белый в гармонии с натуральным деревом и сплошными фасадами - кухня скрывает всю свою сложность за спокойной внешностью, состоящей из острова и шкафов до самого пола, передний дизайн которых варьируется: могут быть интегрированы открытые полки, а также удобная , ненавязчиво освещенная ниша для сидения.

STORAGE PAR EXCELLENCE







Was sich von außen als großzügige Schrankfront darstellt, ist ein begehbarer Raum: ein kompakter Kubus, der sich durch eine Schwenktür betreten lässt. So ist es nur ein kleiner Schritt von der repräsentativen Küche hinein in den Funktionsraum, der vielfältig nutzbaren Stauraum bietet und sich individuell anpassen lässt.

What looks to be a spacious unit front from the outside is in fact a walk-in room: a compact cube that can be entered through a swing door. This makes it just one small step from the representative kitchen into the functional room offering storage space that can be used in a number of ways and adapted to suit individual requirements.

Ce qui semble de l’extérieur être une façade d’armoire aux dimensions généreuses est en fait un espace accessible : un cube compact dans lequel on entre grâce à une porte battante. Un seul pas sépare ainsi la cuisine représentative de l’espace fonctionnel qui offre un vaste espace de rangement et peut être adapté individuellement.

Lo que desde fuera parece ser un amplio frente de armarios, es en realidad una galería: un cubo compacto al que se puede acceder por una puerta oscilante. Se trata simplemente de un pequeño acceso desde la propia cocina hacia el interior del espacio funcional, que cuenta con una zona de almacenamiento para múltiples usos que se puede adaptar en función de las necesidades.

Wat zich van buiten als een royaal kastenfront presenteert, is een begaanbare ruimte: een kubus die via een zwenkdeur kan worden betreden. Zo is het slechts een kleine stap van de representatieve keuken naar het interieur van de functionele ruimte die veelzijdig te gebruiken opbergruimte biedt en zich individueel laat aanpassen.

То, что снаружи выглядит как обширный фронт шкафа, представляет собой просторную комнату: компактный куб, в который можно войти через поворотную дверь. Таким образом, это всего лишь небольшой шаг от представительной кухни до функционального помещения, которое предлагает много полезного пространства для хранения и может быть индивидуально адаптировано.



PASSION FOR WOOD

Seine Wärme und lebendige Struktur, seine Dauerhaftigkeit und Natürlichkeit, all das macht Holz im Interieur so begehrenswert. Es wird mit den Jahren noch schöner. Und es erzählt eine persönliche Geschichte. Im Innenausbau eröffnen sich unendliche Möglichkeiten, das Holz so verwenden, dass es die eigenen Werte und Individualität vollkommen zur Geltung bringt.

Its warmth and lively structure, its perpetuity and naturalness, all this makes wood so desirable in the interior. And it becomes even more attractive over the years. Telling a personal story. Indoors there is no end to the possibilities of using wood to ensure its intrinsic values and individuality are shown off to their best advantage.

Sa chaleur et sa structure vivante, sa durabilité et son naturel font du bois un matériau convoité dans les intérieurs. Et il embellit au fil des ans. Il raconte une histoire personnelle. L'aménagement intérieur offre des possibilités infinies d'utiliser le bois de manière à ce qu'il exprime pleinement les valeurs et la personnalité de chacun.

La madera en el interior resulta muy apetecible por su estructura cálida y viva, su durabilidad y su carácter natural. Con los años su belleza se acrecienta y narra una historia personal. El empleo de la madera abre tantas posibilidades para el diseño de interiores que acentúa en su totalidad la individualidad y los valores propios.

Zijn warmte en levendige structuur, zijn duurzaamheid en natuurlijkheid, dit alles maakt hout in het interieur zo begerenswaardig. Het wordt door de jaren heen nog mooier. En het vertelt een persoonlijk verhaal. In de interieurinrichting openen zich eindeloze mogelijkheden om het hout zo te gebruiken dat het de eigen waarden en individualiteit volledig tot hun recht brengt.

Его тепло и яркая структура, долговечность и естественность - все это делает дерево столь желанным в интерьере. С годами оно становится еще лучше. Дизайн интерьера открывает безграничные возможности для использования дерева таким образом, чтобы оно полностью проявило свою ценность и индивидуальность.

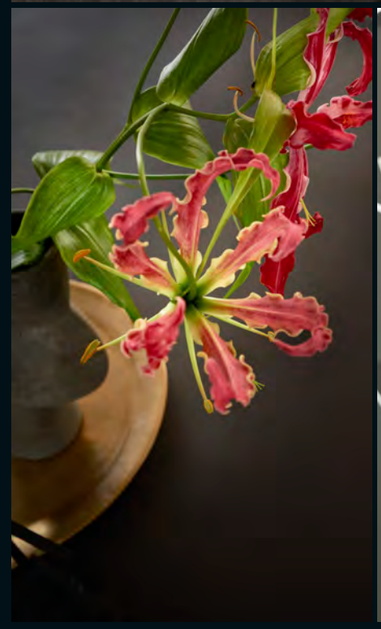
120 frosty white

374 antique oak natural

Sikkens ON.00.83

FINE ARRANGEMENTS







Im spannungsreichen Zusammenspiel von Hell und Dunkel entsteht eine langlebige und allgemeingültige Küchenarchitektur, ebenso in der klaren räumlichen Komposition von Hochschrank, Insel und offenem Regal. Einen innovativen Impuls für die hochwertige, wohnliche Planung setzt die Farbnuance Olivgrau in Kombination mit fein strukturierter Bergrobinie.

An exciting mix of light and dark results in a durable, traditional kitchen architecture, also reflected in the clear spatial composition of tall unit, island and open shelving. Olive grey in combination with finely structured mountain robinia sets an innovative impulse in high-grade, homely planning.

Le jeu dynamique entre les couleurs claires et sombres ainsi que l'ensemble spatial épuré composé des armoires hautes, de l'îlot et des étagères ouvertes créent une architecture de cuisine durable et universelle. Combinée au robinier de montagne finement structuré, la nuance gris olive donne une impulsion innovante pour une planification conviviale haut de gamme.

Por su fascinante combinación de tonos claros y oscuros y su clara composición espacial —formada por un armario alto, una isla y una estantería abierta— esta arquitectura de cocina es perdurable y de validez universal. El tono gris oliva, combinado con la madera de acacia de montaña finamente texturizada, supone un impulso innovador hacia una planificación acogedora y de gran calidad.

In het spanningsrijke samenspel van licht en donker ontstaat een duurzame en algemeen geaccepteerde keukenarchitectuur, net als in de ruimtelijk heldere compositie van hoge kast, eiland en open wandrek. Een innovatief impuls voor de hoogwaardige, behaaglijke planning geeft de kleurnuance olijfgrijs in combinatie met fijn gestructureerde bergrobinia.

В захватывающем взаимодействие светлого и темного возникает долговечная и универсальная кухонная архитектура, так же, как и в четкой композиции высокого шкафа, острова и открытого стеллажа. Инновационный импульс для качественной, уютной планировки создает цветовой оттенок оливково-серый в сочетании с тонко структурированной горной Робинией.



PERFECT DETAILED SOLUTIONS

Grifflose Fronten prägen die klare und ruhige Küchenarchitektur, die offene Küche wirkt perfekt aufgeräumt und durchkomponiert. Beim Öffnen zeigt sich die hohe Funktionalität. Elegante und hochwertig verarbeitete Auszüge bieten reichlich Raum für Staugut und sind auch geöffnet ein ästhetischer Anblick.

Handle-less fronts shape the clear and calm kitchen architecture; the open kitchen looks perfectly tidy and orchestrated. Its great functionality is revealed on opening. First-class, elegantly finished pullouts offer plenty of storage space for kitchen utensils and are lovely to look at even when open.

Des façades sans poignées caractérisent l'architecture claire et sobre, la cuisine ouverte semble parfaitement rangée et élaborée jusque dans les moindres détails. Le haut niveau de fonctionnalité se révèle après l'ouverture. Des coulissants élégants aux finitions de haute qualité offrent suffisamment de place pour ranger les ustensiles et offrent une apparence esthétique même à l'état ouvert.

Los frentes sin tiradores crean una arquitectura clara y serena; la cocina abierta transmite una sensación de orden y equilibrio. Al abrir puertas y cajones es cuando se aprecia su gran funcionalidad. Los elementos extraíbles, elegantes y de gran calidad, ofrecen espacio para todo tipo de utensilios y artículos y resultan sumamente atractivos incluso cuando están abiertos.

Greeploze fronten bepalen de heldere en rustige keukenarchitectuur, de open keuken oogt perfect opgeruimd en doorgecomponeerd. Bij het openen komt de hoge functionaliteit tot uiting. Elegante en hoogwaardig afgewerkte uittrekelementen bieden volop ruimte voor keukengerei en zien er ook in geopende toestand esthetisch uit.

Фасады без ручек характеризуют четкую и спокойную кухонную архитектуру, открытая кухня выглядит идеально убранной и слаженной. При открывании проявляется высокая функциональность. Элегантные и высококачественно обработанные вытяжные ящики обеспечивают достаточно места для хранения и открывают эстетический внешний вид.


AEG

BEAUTY AND INDIVIDUALITY







Offen und wohnlich mit viel Raum für Accessoires. Regale sind ein elementarer Baustein in der modernen Küchenarchitektur – sie liegen im Trend und sind zugleich zeitlos elegant. Regale erlauben es, die Küche als individuellen, zum Wohnen offenen Raum zu planen und in einen wirkungsvollen Kontrast zu geschlossenen Flächen zu setzen. Als System in Maß und Material nach persönlichen Vorgaben planbar.

Open and homely with plenty of room for accessories. Shelving is an elementary element of modern kitchen architecture – it is both fashionable and yet timelessly elegant. Shelving makes it possible to plan kitchens as individual, open rooms which are part of the living area, and to make an effective contrast to closed surfaces and areas. As a system, shelving can be planned in size and material to suit personal requirements.

Ouvertes et conviviales avec beaucoup d'espace pour les accessoires. Les étagères sont une composante élémentaire dans l'architecture de cuisine moderne – elles sont à la fois tendance et d'une élégance intemporelle. Elles permettent de planifier la cuisine comme un espace individuel, ouvert sur l'espace de vie, et de former un contraste particulier avec les surfaces fermées. Elles peuvent être planifiées selon les préférences personnelles en termes de mesures et de matériaux.

Abiertas y acogedoras, con mucho espacio para accesorios. Las estanterías son un elemento fundamental de la cocina moderna: ofrecen una elegancia atemporal y, además, están de moda. Las estanterías permiten planificar la cocina como un espacio individual abierto en el que vivir y ayudan a crear un fuerte contraste con las superficies cerradas. Los materiales y medidas se pueden elegir según las necesidades personales.

Open en behaaglijke met veel ruimte voor accessoires. Open wandrekken zijn elementaire bouwstenen in de moderne keukenarchitectuur – ze zijn de actuele trend en tegelijkertijd tijdloos elegant. Met open kasten en wandrekken is het mogelijk de keuken als individuele, richting woongedeelte open ruimte te plannen en een effectvol contrast te plaatsen ten opzichte van gesloten oppervlakken. Als systeem qua afmetingen en materiaal volgens persoonlijke wensen planbaar.

Открытые и уютные с большим количеством места для аксессуаров. Стеллажи являются элементарной составляющей в современной кухонной архитектуре – они находятся в тренде и вне времени элегантны. Как системы они планируются по размеру и материалу в соответствии с личными требованиями.



PURE ATMOSPHERE

Das Gefühl von Harmonie und Lebendigkeit entsteht, wenn ausgesuchte Materialien und Farben zusammenspielen, sich ergänzen und einander hervorheben. Dunkles, feinstrukturiertes Holz und natürliche Anthrazit- oder Grautöne vermitteln im Zusammenklang nicht nur vollkommene Harmonie, sondern auch zeitlose Schönheit.

A feeling of harmony and vitality is guaranteed when select materials and colours interact, when they complement and showcase one another. Dark, finely structured wood and natural anthracite or grey tones exude not only perfect harmony, but also timeless beauty.

La sensation d'harmonie et de vivacité résulte de l'interaction entre des matériaux et des couleurs sélectionnés avec soin qui se complètent et se mettent mutuellement en valeur. Par leur symbiose, le bois sombre finement structuré et les nuances naturelles d'anthracite et de gris créent non seulement une harmonie parfaite, mais encore une beauté intemporelle.

La sensación de armonía y vivacidad surge cuando los materiales y colores seleccionados interactúan, se complementan y se realzan unos a otros. La madera oscura delicadamente texturizada y los tonos grises o antracita naturales no solo transmiten una perfecta sintonía, sino también una belleza atemporal.

Het gevoel van harmonie en levendigheid ontstaat als zorgvuldig geselecteerde materialen en kleuren worden gecombineerd, elkaar aanvullen en elkaar accentueren. Donker, fijn gestructureerd hout en natuurlijke antraciet- of grijstinten ogen in samenklank niet alleen volkomen harmonisch maar creëren ook een gevoel van tijdloze schoonheid.

Ощущение гармонии и живости возникает, когда выбранные материалы и цвета взаимодействуют, дополняют и подчеркивают друг друга. Темное дерево и натуральные антрацитовые или серые тона передают совершенную гармонию и красоту.

134 olive grey

345 mountain robinia

Sikkens LN.02.27

BREEZY AND WARM

BREEZY AND WARM







Das lichte Weiß, mit einem dezenten Grauanteil, harmoniert elegant mit der fein strukturierten Eiche und gibt dieser offenen Raumplanung ein harmonisches Gesamtbild. Die Regale und offenen Fächer betonen eine angenehme Wohnlichkeit – ebenso wohnlich und einladend wirkt der Wangentisch, welcher der Insel auf gleichem Niveau angesetzt ist.

The bright white with a delicate hint of grey elegantly harmonises with the finely structured oak and lends this open room plan a harmonious air. The shelves and open compartments underline the pleasant homeliness – the side panel table, which is joined to the island at the same height, looks just as homely and inviting.

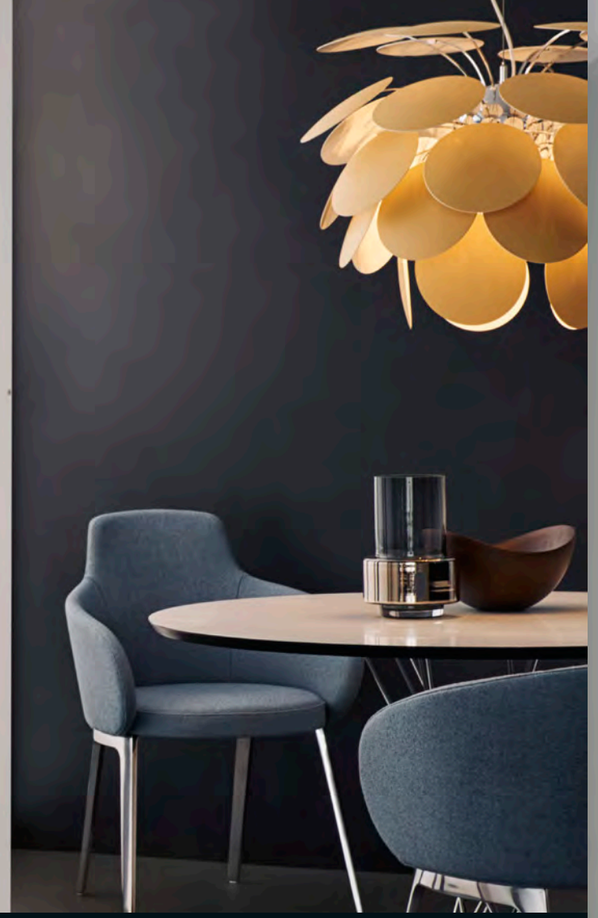
Le blanc clair comportant une discrète touche de gris s'harmonise élégamment avec le chêne finement structuré et confère à cette planification ouverte de l'espace une empreinte générale harmonieuse. Les étagères et les compartiments ouverts soulignent une agréable convivialité – la table à joues qui est fixée à l'îlot au même niveau apporte elle aussi une note conviviale et accueillante.

El blanco luminoso con un discreto toque de gris armoniza de forma elegante con la suave textura del roble y le presta al concepto abierto una impresión armónica. Los estantes y espacios abiertos acentuan el sentimiento acogedor – igual de acogedora se muestra la mesa lateral al mismo nivel que la isla de cocción.

Het heldere wit met een decent grijsaandeel harmonieert elegant met het fijn gestructureerde eikenhout en geeft deze open interieurplanning een harmonisch totaalbeeld. De open kasten en open vakken accentueren een aangename behaaglijkheid. Even behaaglijk en uitnodigend oogt de wangentafel die op dezelfde hoogte aan het eiland is aangezet.

Светлый белый, с тонким оттенком серого, элегантно гармонирует с мелко структурированным дубом и придает этой открытой планировке гармоничный общий вид. Стеллажи и открытые ячейки подчеркивают приятную домашнюю атмосферу – столь же уютным и гостеприимным выглядит боковой стол, расположенный на уровне острова.





EASY TO HANDLE

Hinter den äußerlich ruhigen Fronten verbergen sich Stauräume und Ordnungssysteme vom Feinsten. Speziell für Getränkekisten hat LEICHT eine neue Ablage entwickelt. So sind die sperrigen Kisten schnell am richtigen Platz untergebracht und man hat die einzelnen Flaschen im bequemen Zugriff. Größte Variabilität im System ist auch hier vorgesehen – nicht nur für eine, sondern für mehrere Kisten, auch in verschiedenen Größen.

Behind what appear to be very calm fronts, there is a world of storage space and the finest organisation systems. LEICHT has developed special new storage space for crates of drinks. This ensures that bulky crates are quickly stowed away in the right place and are nevertheless easily accessible when you need to pour drinks. The system offers great variability too – not just for one but for several creates of different sizes.

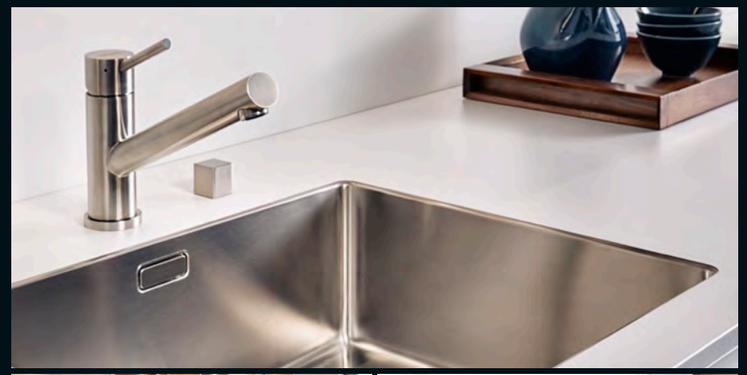
Des espaces et des systèmes de rangement sophistiqués se cachent derrière les façades à l'aspect extérieur lisse et calme. LEICHT a conçu un nouveau rangement spécialement pour les caisses de boissons. Il permet de ranger rapidement les caisses encombrantes à leur place – accéder aux bouteilles dans les différentes caisses est un jeu d'enfant. Ce système prévoit également une grande variabilité – non seulement pour une caisse, mais pour plusieurs, même si elles sont de tailles différentes.

Detrás de los frontales tan tranquilos se esconden espacios para almacenar y sistemas para ordenar. LEICHT ha desarrollado un sistema nuevo especialmente para las cajas de bebida. De este modo se pueden guardar rápidamente las cajas voluminosas en su sitio y se tiene cada una de las botellas cómodamente a mano. En este sistema también se ha previsto la máxima flexibilidad en el sistema; no solo para una sino también para varias cajas de diferentes tamaños.

Achter de van buiten rustig ogende fronten gaan opbergruimtes en opbergsystemen van het allerhoogste niveau schuil. Speciaal voor drankkratten heeft LEICHT een nieuw afzetvlak ontwikkeld. Zo zijn de volumineuze kratten snel op de juiste plek ondergebracht en heeft men gemakkelijk toegang tot de afzonderlijke flessen. Uiterste variabiliteit in het systeem is ook hier voorzien – niet alleen voor één, maar voor meerdere kratten, ook in verschillende maten.

За внешне спокойными фронтами в лучшем виде спрятаны отсеки для хранения и системы сортировки. Специально для ящиков с напитками LEICHT разработал новую полку. Теперь громоздкие ящики размещены в нужном месте, а отдельные бутылки легко доступны. Возможны вариации с несколькими ящиками разных размеров.

PERFECTLY PLANNED







Die perfekte Küche für kompakte und offene Grundrisse – wohnlich und lässig mit viel Stauraum. Auch die Insel mit ihrem charakteristischen Wangentisch wurde bis ins Detail durchkomponiert: sie integriert das Kochfeld, strukturiert den Raum und dient als Bar, eine entspannte Sitzgelegenheit auch zu Mehreren mitten im Wohnen.

The perfect kitchen for compact and open planning – homely and casual with plenty of storage space. Even the island with the characteristic side panel table was orchestrated down to the very last detail: it integrates the hob, structures the room and serves as a bar; a relaxing seating area even for several people in the middle of the living area.

La cuisine parfaite pour des plans compacts et ouverts – conviviale et décontractée, avec beaucoup d'espace de rangement. Avec sa table à joues caractéristique, l'îlot a lui aussi été élaboré jusque dans les moindres détails : il intègre la plaque de cuisson, structure l'espace et sert de bar offrant une assise décontractée pour plusieurs personnes au beau milieu du séjour.

La cocina perfecta para pisos compactos y abiertos – acogedora y desenvuelta con mucho espacio para guardar cosas. También la isla con su característica mesa lateral fue diseñada con mucho detalle: las placas de cocina están integradas, sirve como bar, estructura la habitación y ofrece espacio para sentarse cómodamente varias personas en un entorno muy acogedor.

De perfecte keuken voor compacte en open plattegronden – behaaglijk en luchtig met veel opbergruimte. Ook het eiland met de karakteristieke wangentafel is tot in het detail doorgecomponeerd: het integreert het kookveld, structureert de ruimte en doet dienst als bar, een ontspannen zitgelegenheid midden in de woonruimte, ook voor meerdere personen.

Идеальная кухня для компактных и открытых планировок - уютная и непринужденная с большим количеством места для хранения. Остров с его характерным боковым столом тоже укомплектован до мелочей: он интегрирует варочную панель, структурирует помещение и служит баром.



INSPIRATION IN WOOD

Holz ist ein einzigartiger Werkstoff mit einer besonderen Ausstrahlung. Wir müssen das Material jedoch gar nicht leibhaftig vor uns haben, um seiner Faszination erliegen – auch hochwertige Reproduktionen sprechen die Emotionen an und entfalten in der wohnlichen, offenen Küche ihre ganz eigene Wirkung.

Wood is a unique material with a very special aura. We do not even have to have the material in front of us to succumb to its charms – even high-grade reproductions appeal to the emotions and reveal their very own effect in a homely, open kitchen.

Le bois est un matériau unique à l'aura particulière. Cependant, nous ne devons pas avoir le matériau véritable sous les yeux pour succomber à sa fascination – des reproductions de qualité interpellent, elles aussi, nos émotions et développent leur présence particulière dans la cuisine ouverte conviviale.

La madera es un material único con una expresión especial. No tenemos ni que tener el material directamente delante de nosotros para que nos fascine: reproducciones de alta calidad despiertan emociones que tienen un efecto acogedor dando un efecto total a la cocina abierta.

Hout is een uniek materiaal met een bijzondere uitstraling. Wij hoeven het materiaal echter niet in werkelijkheid voor ons te hebben om te bezwijken voor de fascinatie ervan – ook hoogwaardige reproducties spreken de emotie aan en creëren in de behaaglijke, open keuken een heel apart effect.

Дерево — это уникальный материал с особой харизмой. Однако вовсе не обязательно иметь материал перед собой, чтобы поддаться его очарованию – высококачественные репродукции тоже вызывают эмоции.

103 merino

234 highland oak



Sikkens ON.00.83



COMFORT AND HARMONY







Der Raum als Ganzes, Küche und Wohnen sind eins. Warm und natürlich wirken die beiden Oberflächen, die hier modern kombiniert zum Einsatz kommen: sie faszinieren aufgrund ihres leicht metallischen Schimmers und der hochwertigen Nachbildung fein strukturierten Eukalyptusholzes.

The room as a whole, kitchen and living area are one. The two surfaces, combined in use here in a modern way, look warm and natural: they are fascinating with their slightly metallic shimmer and the high-grade replication of finely structured eucalyptus wood.

L‘espace forme un ensemble : la cuisine et le séjour ne font qu‘un. Les deux surfaces qui sont combinées ici dans un style moderne donnent une note chaude et naturelle : leur léger reflet métallique et la reproduction de grande qualité d’un bois d’eucalyptus délicatement structuré sont fascinants.

La habitación como un conjunto: el comedor y la cocina en uno. En este caso las dos superficies que modernamente se combinan tienen un efecto cálido y natural y fascinan por su leve brillo metálico y su aspecto realista de madera de eucalipto de estructura fina.

De ruimte als totaliteit, keuken en woongedeelte vormen een geheel. Warm en natuurlijk ogen de twee oppervlakken die hier modern gecombineerd zijn toegepast: zij fascineren op grond van hun licht metaalachtige glans en de hoogwaardige nabootsing van fijn gestructureerd eucalyptushout.

Пространство в целом, кухня и гостиная как одно целое. Теплыми и естественными выглядят обе поверхности, которые используются здесь в современной комбинации: они очаровывают своим слегка металлическим мерцанием и высококачественным воспроизведением тонко структурированного эвкалиптового дерева.


BOSCH
Charlies ginger lemon
COPEAUX
LEICHT



EASY COOKING

Eine innovative Küchenarchitektur für inspirierende Koch-Events: wohnlich, jung, dynamisch. Die Highboards sind über Eck mit einer Brüstung verbunden und passen perfekt zur Insel. Blickfang und Funktionselement ist die stimmungsvoll hinterleuchtete Reling für die wichtigsten Küchenutensilien, die mit einem Tablethalter ausgestattet ist – das entscheidende „Werkzeug“ in modernen Küchen.

An innovative kitchen architecture for inspiring cooking events: homely, young, dynamic. The highboards are connected over a corner with a parapet and coordinate perfectly with the island. The atmospherically illuminated rail is both an eye-catcher and a functional element. It can hold the most important kitchen utensils and is also equipped with a tablet holder – a crucial „tool“ in modern kitchens.

Dans la cuisine, une architecture novatrice – confortable, jeune, dynamique – permet d’organiser des évènements culinaires qui éveillent l’inspiration. Les armoires hautes sont raccordées en angle par une balustrade et parfaitement assorties à l’îlot. Équipée d’un support pour tablette et d‘un rétroéclairage agréable, la galerie destinée à recevoir les ustensiles de cuisine les plus importants est à la fois accroche-regard et élément fonctionnel – l’« outillage » décisif dans des cuisines modernes.

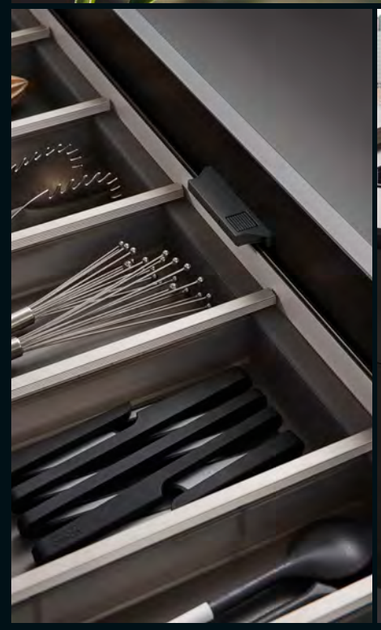
Una innovadora arquitectura de cocina para inspiradores eventos de cocina: acogedora, joven, dinámica. Los estantes altos están unidos en ángulo con una barandilla y combinan perfectamente con la isla de cocción. Un elemento funcional que llama la atención es el filo iluminado para los utensilios más importantes, también su soporte para la tablet, una herramienta decisiva en la cocina moderna.

Een innovatieve keukenarchitectuur voor inspirerende kookevenementen: behaaglijk, jong, dynamisch. De highboards zijn haaks verbonden met een balustrade en passen perfect bij het eiland. Een eyecatcher en functioneel element is de sfeervol van achteren verlichte reling voor de belangrijkste keukenbenodigdheden, die voorzien is van een tablethouder – het essentiële „gereedschap“ in moderne keukens.

Инновационная кухонная архитектура для вдохновляющих кулинарных мероприятий: домашняя, молодая, динамичная. Хайборды соединены на углу с парапетом и идеально подходят к кухонному острову. Привлекательный и функциональный элемент о— это создающий настроение релинг с подсветкой для основной кухонной утвари, который оснащен подставкой для планшета.

PERFECTLY TIDY







Hinter den hochwertigen Fronten von Insel und Highboards verbirgt sich großzügiger Stauraum und viel Platz für Geräte – auch ein Hauswirtschaftsschrank mit vielen klug positionierten Halterungen und Ablageflächen gehört dazu. Bis ins Detail durchdachte Ordnungssysteme sind in einer offenen, repräsentativen und wohnlichen Küche ein Muss.

Behind the top-flight fronts of the island and highboards, there is plenty of storage space with lots of room for appliances – even a utility unit with a number of cleverly positioned fixtures and shelves is amongst them. Organisation systems that have been well thought out down to the very last detail are a must in an open, representative and homely kitchen.

Des espaces de rangement généreux qui accueillent également les appareils se cachent derrière les façades haut de gamme de l'îlot et des armoires hautes – une armoire utilitaire offrant de nombreux éléments de fixation et surfaces de rangement intelligemment agencés en fait également partie. Des systèmes de rangement pensés jusque dans les moindres détails sont un impératif dans toute cuisine ouverte représentative et conviviale.

Detrás de los frentes de alta calidad de la isla y de los estantes altos se encuentra un espacio muy amplio para almacenar también los electrodomésticos de cocina. También forman parte de ella una columna escobera con muchos soportes y superficie de almacenamiento. Sistemas de orden planificados con mucho detalle son obligatorios en una cocina representativa y acogedora.

Achter de hoogwaardige fronten van het eiland en de highboards gaat een royale opbergruimte en veel plaats voor apparatuur schuil – ook een schoonmaakkast met tal van handig gepositioneerde houders en afzetvlakken hoort erbij. Tot in het detail doordachte opbergsystemen zijn een must in een open, representatieve en behaaglijke keuken.

За высококачественными фронтами острова и хайбордов скрывается пространство для хранения и много места для бытовых приборов – в том числе подсобный шкаф с продуманно расположенными кронштейнами и полками.



PERSONAL STYLE

Ausgesuchte Accessoires sind Ausdruck der eigenen Persönlichkeit und des individuellen Lebensstils. In der offenen, modernen Küche wird gekocht, gefeiert und kommuniziert – der beste Ort, um sich mit den Dingen zu umgeben, die man persönlich am meisten mag – und gern auch zeigen möchte.

Select accessories are an expression of your own personality and individual lifestyle. An open, modern kitchen is the scene of cooking, celebrating and communicating – and therefore the best place to surround yourself with the things you like most – and want to show off.

Les accessoires choisis sont l’expression de la propre personnalité et du style de vie individuel. Dans une cuisine moderne ouverte, on prépare non seulement de bons petits plats, mais encore on communique et célèbre des fêtes – c’est le meilleur endroit pour s’entourer des choses que l’on préfère – et que l’on a envie de montrer.

Selectos accesorios son la expresión de la propia personalidad y de un estilo de vida individual. En la cocina abierta se cocina, se celebra y se relacionan las personas – el mejor lugar para tener a su alrededor lo que uno más aprecia y lo que también quiere mostrar.

Uitgelezen accessoires weerspiegelen de eigen persoonlijkheid en de individuele levensstijl. In de open, moderne keuken wordt gekookt, feest gevierd en gecommuniceerd – de beste plek om zich te omgeven met dingen waar men persoonlijk het meest van houdt – en die men ook graag wil tonen.

Изысканные аксессуары — это выражение собственной личности и индивидуального стиля жизни. В открытой современной кухне готовят, празднуют и общаются – лучшее место, чтобы окружить себя вещами, которые нравятся больше всего и которые хотелось бы показать.

341 calypto



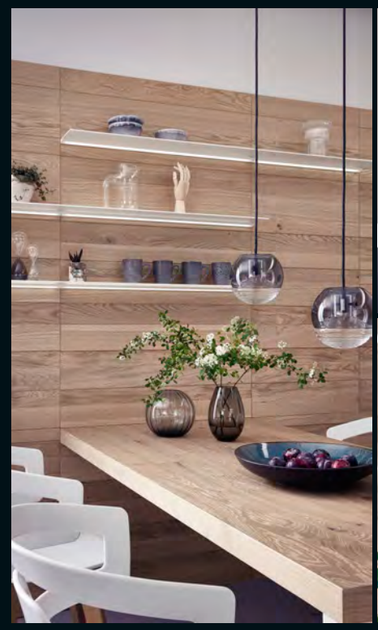
152 kiruna



Sikkens ON.00.81



MASTERPIECE







Zeitlose Eleganz, wohnliche Wärme und handwerkliche Perfektion strahlt diese klassisch in Weiß gehaltene Küche aus. Das fein strukturierte Holz steht im Mittelpunkt und wird variantenreich durchgespielt: Als dezente Massivholzkante, bei der vielfältigen Innenausstattung und als hochwertiges Wandpaneel im fließenden Übergang zum Wohnen.

This kitchen, all in white, conveys a sense of timeless elegance, homely warmth and perfect craftsmanship. The focus is on the finely structured wood which is used in a number of different ways: as a delicate solid wood edge, in the varied interior fittings and as a top quality wall panel which acts as a flowing transition to the living area.

Déclinée en blanc, cette cuisine classique dégage une élégance intemporelle, une chaleur conviviale et la perfection de l'exécution. Le bois finement structuré joue un rôle central et est décliné dans de nombreuses variations : en tant que chant discret en bois massif, au niveau des divers équipements intérieurs et comme panneau mural de haute qualité dans la transition fluide vers l'espace de vie.

Esta cocina, diseñada en un blanco clásico, es elegante e intemporal, cálida y hogareña, e irradia perfección artesanal. La madera finamente texturizada es la protagonista y se utiliza en múltiples variantes: en los discretos cantos de madera maciza, en el versátil equipamiento interior y en el bello panel mural que ayuda a crear una transición fluida con el resto de la vivienda.

Deze klassiek in wit gehouden keuken straalt tijdloze elegantie, behaaglijke warmte en ambachtelijke perfectie uit. Het fijn gestructureerde hout staat in het middelpunt en wordt in talrijke varianten toegepast: als decente massief houten kant, bij de veelzijdige interieur-indeling en als hoogwaardig wandpaneel op de vloeiende overgang naar het woongedeelte.

Эта классическая белая кухня излучает вечную элегантность, уютную теплоту и мастерство. Мелко структурированное дерево находится в центре внимания и воспроизводится различными вариантами: как тонкий кант натурального дерева, во внутренней отделке и как настенная панель в плавном переходе к гостиной.





AUTHENTIC AND DURABLE

Die Küche ist ein „Meisterstück“: langlebig, solide, authentisch. Beim Öffnen der ruhigen, grifflosen Fronten wird eine hochwertige Kante aus fein strukturierter Eiche sichtbar, die dem Programm viel Emotionalität und den Ausdruck handwerklicher Solidität verleiht. In perfekter Harmonie dazu stehen die zeitlosen Fronten in Mattweiß.

The kitchen is a ‚masterpiece‘: durable, solid, authentic. When you open the calm, handle-less fronts, a high-grade edge made of finely structured oak becomes visible – an expression of solid craftsmanship which lends the range considerable emotionality. In perfect harmony with this edge: the timeless fronts in matt white.

La cuisine est un « chef-d’œuvre » : durable, solide, authentique. L’ouverture des façades sans poignées à l’aspect épuré fait apparaître un chant en chêne finement structuré de haute qualité qui confère au programme un caractère émotionnel et l‘expression d‘un savoir-faire artisanal solide. L’harmonie avec les façades intemporelles en blanc mat est parfaite.

Esta cocina es una «obra maestra»: duradera, sólida y auténtica. Cuando se abren los discretos frentes sin tiradores queda a la vista un bello canto de roble finamente texturizado que transmite a esta gama una gran emotividad y expresa el primor de su manufactura. Los frentes atemporales de color blanco mate armonizan perfectamente con el conjunto.

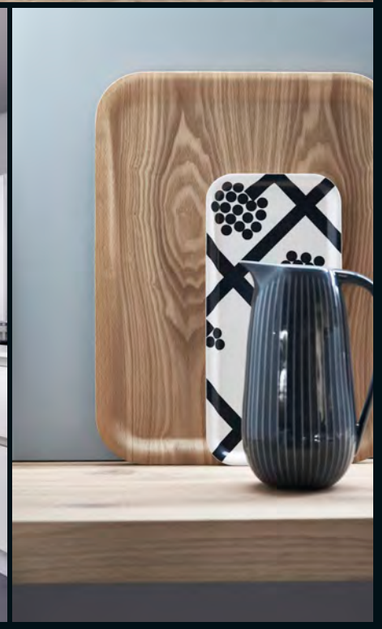
De keuken is een „meesterstuk“: duurzaam, solide, authentiek. Bij het openen van de rustige, greeploze fronten wordt een hoogwaardige kant van fijn gestructureerd eikenhout zichtbaar, die het programma veel emotionaliteit en de expressie van ambachtelijke soliditeit verleent. Hiermee in perfecte harmonie: de tijdloze fronten in mat wit.

Кухня - это «шедевр»: долговечный, солидный, аутентичный. При открывании спокойных фронтов без ручек виден высококачественный кант из мелко структурированного дуба, что придает программе большую эмоциональность и выражение мастерства. В полной гармонии с этим находятся фронты в матово-белом цвете

EMOTION AND INDIVIDUALITY







Accessoires geben der Küche eine wohnliche und persönliche Note. Filigrane Fachborde werden in die hochwertige Paneelwand integriert und individuell positioniert. Die in dieser Ansicht in dezentem Weiß gehaltenen Fachborde sind mit einer unauffällig integrierten LED-Lichtleiste ausgestattet – eine Detailösung mit großer Wirkung.

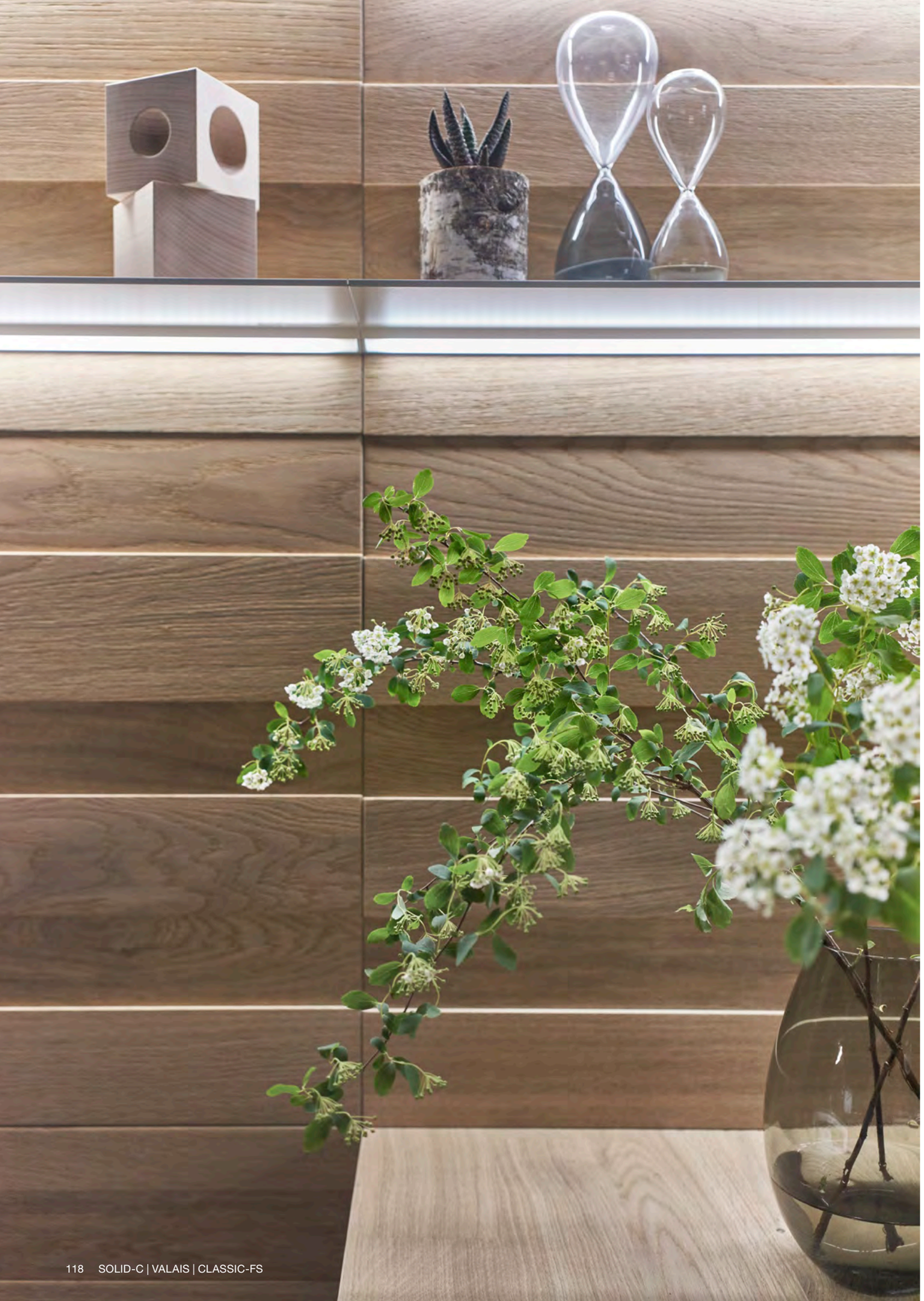
Accessories give a kitchen a homely and personal note: delicate shelves are integrated in the high-grade panel wall and positioned individually. The shelves shown here in delicate white are equipped with a cleverly integrated LED strip light – a detail with major impact.

Les accessoires donnent à la cuisine une touche chaleureuse et personnelle. Des étagères filigranes sont intégrées au panneau mural de haute qualité et positionnées individuellement. Réalisées ici en blanc discret, elles sont équipées d'une bande lumineuse LED discrètement intégrée – une solution de détail à l'effet maximal.

Los accesorios dan a la cocina un toque personal y hogareño: los finos estantes se integran en la magnífica pared panelada y se pueden colocar individualmente en la posición deseada. Estos estantes —aquí en un discreto color blanco— llevan una tira LED invisible incorporada: un detalle de gran efecto.

Accessoires geven de keuken een behaaglijk en persoonlijk cachet. Sierlijke legborden worden in de hoogwaardige paneelwand geïntegreerd en individueel geplaatst. De in deze opstelling in decent wit gehouden legborden zijn voorzien van een onopvallend geïntegreerde LED-lijnverlichting – een detailoplossing met groot effect.

Аксессуары придают кухне уют и индивидуальность. Филигранные полки встроены в высококачественную настенную панель и расположены индивидуально. Полки сдержанного белого цвета оснащены незаметно встроенной световой LED-планкой - детальное решение с великолепным эффектом.



MEANINGFUL

Seine Wärme und lebendige Struktur, seine Dauerhaftigkeit und Natürlichkeit, all das macht das Material Holz im Interieur so begehrenswert. In Kombination mit sorgfältig ausgewählten, darauf abgestimmten Farbnuancen kommt der einzigartige Charakter von Holz, beispielsweise von strukturreicher Eiche, noch intensiver zum Ausdruck.

Its warmth and vital structure, its perpetuity and naturalness all make wood a desirable indoor feature. In combination with finely selected colour nuances, for example a warm white to a natural olive grey, the unique character of the highly structured oak is expressed with even more intensity.

Sa chaleur et sa structure vivante, sa durabilité et son naturel font du bois un matériau fortement convoité dans les intérieurs. En combinaison avec des nuances de couleur sélectionnées avec soin, allant par exemple d'un blanc chaud à un gris olive naturel, le caractère unique du chêne structuré s'exprime d'une manière encore plus intense.

Calidez, durabilidad, naturalidad y una textura llena de vida: estas son las características que hacen de la madera un material tan apreciado para la decoración de interiores. El roble, con su carácter y su rica textura, cobra una expresión aún más intensa cuando se combina con tonos cuidadosamente elegidos, como un blanco cálido o un gris oliva natural.

Zijn warmte en de levendige structuur, zijn duurzaamheid en natuurlijkheid, dit alles maakt hout in het interieur zo begerenswaardig. In combinatie met zorgvuldig uitgekozen kleurnuances, bijvoorbeeld warm wit of een natuurlijk olijfgrijs, komt het unieke karakter van gestructureerd eikenhout nog intensiever tot expressie.

Его тепло и яркая структура, долговечность и естественность - все это делает материал дерева столь желанным в интерьере. В сочетании с тщательно подобранными цветовыми оттенками еще более интенсивно выражается уникальный характер дерева.

SOLID

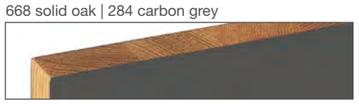
668 solid oak | 120 frosty white



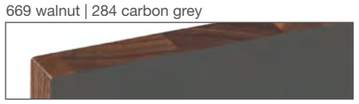
669 walnut | 120 frosty white



668 solid oak | 284 carbon grey

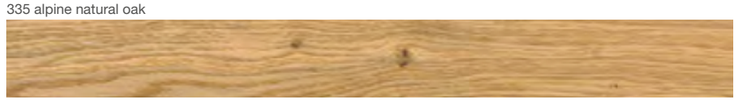


669 walnut | 284 carbon grey



120 frosty white

335 alpine natural oak



NCS S 3005-B80G grünblau

Sikkens ON.00.78



SPACIOUS KITCHEN CONCEPT







Das aus Kochzeile, Oberschränken und Hochschrank bestehende Innenraumkonzept wird wohnlich erweitert durch eine Rückwandverkleidung aus fein strukturiertem Echtholz. Sowohl im Innenausbau als auch in der Oberflächengestaltung zeigt sich eine große Vielfalt. Ein Blickfang sind die Unterschränke in edler Betonreproduktion.

The interior concept comprising cooking run, wall units and tall unit is given a homely touch with a rear panel made of finely structured genuine wood. There is great diversity both in terms of the surfaces and what‘s inside drawers and units. The floor units featuring elegant concrete reproduction are a genuine eye-catcher.

Le concept d’espace intérieur composé d’un linéaire, d’armoires suspendues et d’étagères hautes est complété par un habillement de panneaux à l’arrière en bois véritable à la structure fine. L’aménagement intérieur et la configuration des surfaces offrent une grande diversité. Les meubles bas, dans une reproduction de béton à l’aspect noble, attirent tous les regards.

La linea de cocina consiste en un concepto para el espacio interior compuesto por columnas y muebles altos que se amplia con un revestimiento en madera noble estructurada en la pared posterior. Una gran variedad que se muestra tanto en los interiores como en los acabados de las superficies externas. El noble efecto de hormigón en los armarios llama la atención.

Het uit een keukenblok, hangkasten en hoge kasten bestaande interieurconcept wordt behaaglijk uitgebreid met een achterwandbekleding van fijn gestructureerd echt hout. Zowel in de interieurafwerking als ook in de oppervlaktevormgeving vertoont zich een grote diversiteit. Een eyecatcher zijn de onderkasten in hoogwaardige betonrepro.

Концепция интерьера, состоящая из варочного блока, верхних шкафов и высокого шкафа, уютно дополняется за счет облицовки задней стенки из мелко структурированного натурального дерева. Как в дизайне интерьера, так и в оформлении поверхности проявляется большое разнообразие. Привлекающими внимание являются нижние шкафы в благородной репродукции бетона.



EXPRESSIVE MATERIALS

Wärme und Wohnlichkeit vermitteln die rückseitigen Holzpaneele als elementarer Bestandteil des Planungskonzepts von LEICHT. Komfortabel sind die leicht nach oben gleitenden Schrankfronten sowie eine dezent hinterleuchtete Reling mit nützlichen Accessoires. Jedes Detail fügt sich zu einem harmonischen Gesamtbild.

The wooden panels on the back are an elementary part of the LEICHT planning concept and spread a sense of warmth and homeliness. The unit fronts gently glide upwards; the delicately illuminated rail with useful accessories is both convenient and attractive. Every detail helps form a harmonious overall picture.

Les panneaux de bois à l'arrière, composants élémentaires du concept de planification de LEICHT, confèrent un sentiment de chaleur et de confort. Les façades des armoires qui coulissent légèrement vers le haut ainsi que la galerie sobrement rétroéclairée qui accueille les accessoires nécessaires offrent un grand confort. Chaque détail s'insère dans une image d'ensemble harmonieuse.

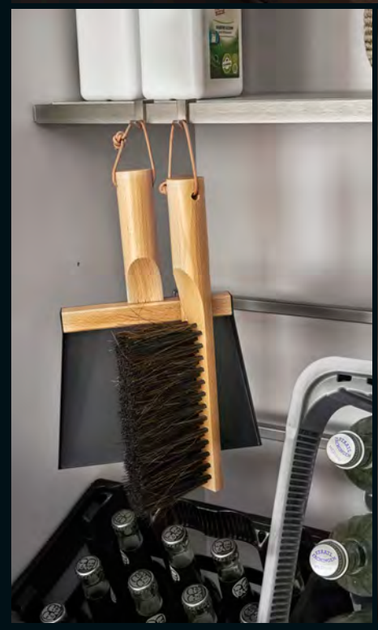
Los paneles de madera posteriores – como elemento principal del diseño de LEICHT - transmiten un toque cálido y acogedor. Los armarios superiores que se abren fácilmente hacia arriba, así como una barandilla iluminada posteriormente con útiles accesorios, son cómodos. Cada detalle se combina para crear una armónica imagen global.

De houten wandpanelen als elementair bestanddeel van het planningsconcept van LEICHT creëren warmte en behaaglijkheid. Comfortabel zijn de gemakkelijk naar boven glijdende kastfronten evenals een decent van achteren verlichte reling met handige accessoires. Elk detail draagt bij tot een harmonisch totaalbeeld.

Тепло и уют передают задние деревянные панели как элементарная составляющая концепции планирования LEICHT. Комфортными являются слегка скользящие вверх фасады шкафов, а также незаметно освещенный релинг с полезными аксессуарами. Каждая деталь складывается в гармоничную общую картину.

PASSION FOR FUNCTION







Der Hochschrank mit durchgängigen, nach außen ruhigen Fronten, offenbart sich geöffnet als vielfältig nutzbarer Stauraum: Sperriges Gut wie Getränkekisten können komfortabel darin verstaut werden. Bei genauerem Hinsehen zeigen sich weitere, bis ins Detail durchdachte Lösungen: unter anderem ein in der Tiefe verkürztes Regalfach mit speziellen Halterungen für Besen und Schaufel.

The tall unit with continuous fronts, so calm to the outside, opens up to reveal a whole range of different useful storage solutions: even bulky goods such as crates of drinks are easy to accommodate. On closer inspection you will discover a number of solutions that have been planned down to the last detail: for example a narrower shelf with special fixtures for a brush and dustpan.

L'armoire haute d'un seul tenant, à la façade calme côté extérieur, révèle un grand espace de rangement aux multiples usages une fois qu'elle est ouverte : elle permet de stocker les objets encombrants telles que les caisses de boissons. Lorsqu'on y regarde de plus près, d'autres solutions pensées jusqu'au moindre détail apparaissent : notamment une étagère légèrement raccourcie, avec des supports spéciaux pour la balayette et la pelle.

La columna con un frente contínuo y tranquilo ofrece mucho espacio para almacenar: objetos voluminosos como las cajas de bebidas se pueden guardar aquí cómodamente. Si uno se fija bien descubre más soluciones muy detalladas, como un estante que no llega hasta la parte posterior y dispone de soportes especiales para colgar la escoba y el recogedor.

De hoge kast met doorlopende, van buiten rustig ogende fronten, presenteert zich in geopende toestand als veelzijdig te gebruiken opbergruimte: Volumineuze voorwerpen zoals drankkratten kunnen hierin comfortabel worden opgeborgen. Van dichterbij bekeken springen nog meer, tot in het kleinste detail doordachte oplossingen in het oog: onder andere een in de diepte verkort open kastvak met speciale houders voor stoffer en blik.

Высокий шкаф с внешне спокойными фронтами раскрывается как универсальное пространство для хранения: громоздкие вещи, как ящики для напитков, удобно уставлены в нем. При детальном рассмотрении обнаруживаются другие продуманные решения: н-р., укороченная по глубине полка со специальными держателями для щетки и совка.



EMOTION AND INTENSITY

Als Reproduktion wirkt Beton im Innenraumfein und wohnlich. Alle umgebenden Materialien und Farben bilden zum Beton einen reizvollen Kontrast. Das dezente Grau mit seiner natürlich wirkenden Oberfläche arbeitet die besonderen Eigenschaften all der Dinge heraus, die in der Nähe sind. Das Weiß wirkt noch strahlender, das Holz noch charaktervoller und das Violett noch intensiver.

As a reproduction concrete indoors is fine and homely. All surrounding materials and colours provide a charming contrast to the concrete. The reserved grey with its natural-looking surface puts the focus on the special features of everything around it. The white is even brighter, the wood more characterful and the violet even more intense.

Sous forme de reproduction, le béton confère à l'espace intérieur un aspect raffiné et confortable. Tous les matériaux et coloris environnants forment un contraste attrayant avec ce dernier. Le gris sobre, avec sa surface à l'aspect naturel, met particulièrement en valeur les caractéristiques des objets situés à proximité. Le blanc semble plus rayonnant, le bois plus expressif et le violet plus intense.

Un acabado con efecto hormigón es muy acogedor en el interior de una estancia. Todos los colores y materiales en el entorno forman un contraste llamativo con el hormigón. Las características especiales de los objetos en torno destacan con la superficie de aspecto natural de color gris del hormigón. El color blanco brilla más, la madera tiene aún más carácter y el color violeta se muestra aún más intenso.

Als reproductie heeft beton in het interieur een sierlijk en behaaglijk effect. Alle omringende materialen en kleuren vormen met het beton een aantrekkelijk contrast. Het decente grijs met zijn natuurlijk ogend oppervlak accentueert de speciale eigenschappen van alle dingen die in de buurt zijn. Het wit oogt nog stralender, het hgehouden zijn out nog karaktervoller en het violet nog intensiever.

Как репродукция бетон выглядит в интерьере прекрасно и уютно. Все окружающие материалы и цвета создают с ним контраст. Сдержанный серый подчеркивает особые свойства всех вещей, которые находятся рядом. Белый выглядит еще более сияющим, дерево более характерным, а фиолетовый - более интенсивным.

100 arctic

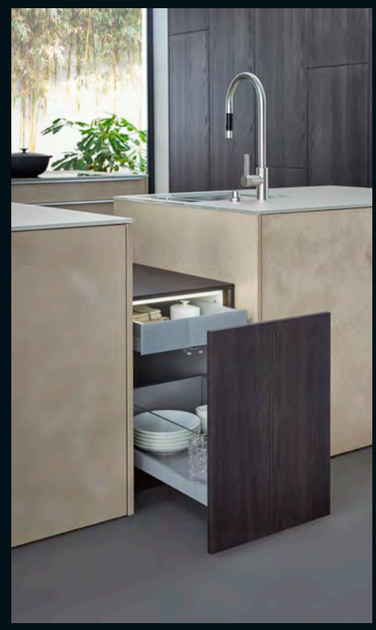
202 liton

237 noyer

Sikkens ON.00.83



FINE ARRANGEMENTS







Raumgreifend, wertig und neu komponiert. In der Kombination aus einer handwerklich ausgeführten Oberfläche in Sandsteinoptik sowie eleganten, dunklen Echtholzfronten hat die Küche eine einzigartige warme und wertige Ausstrahlung – mit einer sehr feinen, leicht „rauchigen“ Note. Die gleiche Wertigkeit prägt auch das Innenleben.

Significantly encompassing the whole room with a new composition. In the combination of a sandstone-look surface with all the signs of true craftsmanship and elegant, dark genuine wood fronts, the kitchen has a unique, warm, quality aura – with a very fine, slightly „smoky“ look. The same quality also characterises the inside.

Une composition nouvelle, spacieuse et précieuse. Associant une surface d‘exécution artisanale similaire à du grès et des façades élégantes en bois véritable sombre, la cuisine se démarque par une apparence chaleureuse et précieuse unique en son genre - avec une note légèrement ambrée. L‘aménagement intérieur présente le même attrait.

Espaciosa, preciada y recompuesta. Gracias a la combinación de una superficie fabricada artesanalmente en diseño de piedra arenisca, así como sus frontales oscuros y elegantes de madera genuina, esta cocina transmite una calidez y un valor únicos – con un ligero toque „ahumado“ muy elegante. Este mismo valor impregna también sus interiores.

Royaal opgezet, hoogwaardig en nieuw gecomponeerd. In de combinatie van een ambachtelijk uitgevoerd oppervlak in zandsteenoptiek en elegante, donkere echt houten fronten kent de keuken een unieke, warme en hoogwaardige uitstraling – met een zeer fijne, licht „rookachtige“ touch. Dezelfde hoge waarde is ook kenmerkend voor het kastinterieur.

Просторно, ценно и по-новому скомбинировано. В сочетании с искусно выполненной поверхностью с оптикой песчаника, а также элегантными темными фронтами из натурального дерева, кухня обладает уникальный теплым и благородным видом - с очень тонким, слегка «дымчатым» оттенком. Таким же эффектом характеризуется также и внутренний мир.


SIEMENS



THE ROOM AS A WHOLE

Der Raum als Ganzes, Küche und Wohnen sind eins: Diese Philosophie findet ihren Ausdruck im Planungsansatz. Die Küchenplanung umfasst den hochwertigen Innenausbau bis hin zu maßgefertigten Regalsystemen. Charakteristisch ist das klare und wertige Bild der Fronten, jedoch aufgrund ihrer unterschiedlichen Tiefen aufgelockert und einem ganz eigenen Rhythmus folgend – sie schwingen im Raum mit.

The room as a whole, kitchen and living area are one: this philosophy finds expression in the planning approach. The kitchen planning comprises the top-quality interior design through to the tailor-made shelving system. The clear, top-quality design of the fronts is characteristic, but more casual thanks to the range of depths which means they follow their own rhythm – resonating throughout the room.

L'espace dans son ensemble, la cuisine et l'espace de vie ne font qu'un : cette philosophie trouve son expression dans l'approche de planification. La planification de la cuisine englobe l'aménagement intérieur haut de gamme, comprenant même un système d'étagères fabriqué sur mesure. L'apparence claire et attrayante des façades est caractéristique ; elles sont toutefois assouplies par les différentes profondeurs et évoluent à leur propre rythme, suivant le mouvement de l'espace.

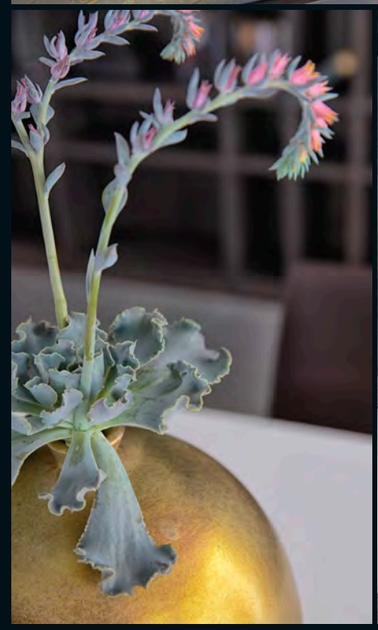
El espacio contemplado como un conjunto, la cocina y el salón se fusionan en uno: esta filosofía se manifiesta en el enfoque de planificación. La planificación de la cocina abarca desde el acabado interior de primera calidad hasta los sistemas de estantes fabricados a gran escala. Un elemento característico es el diseño claro y valioso de los frontales que, debido a sus diferentes profundidades, transmiten un carácter distendido y un ritmo propio – resonando dentro de la estancia.

De ruimte als geheel, keuken en wonen versmelten met elkaar. Deze filosofie wordt verwoord in de planningsopzet. De keukenplanning omvat de hoogwaardige interieurafwerking tot en met op maat gemaakte open kastsystemen. Karakteristiek is het strakke en hoogwaardige beeld van de fronten, die evenwel op grond van hun uiteenlopende dieptes luchtig ogen en een geheel eigen ritme volgen – zij swingen mee in de ruimte.

Кухня и гостиная как единое целое: эта философия находит свое выражение в подходе к планированию. Дизайн кухни включает в себя высококачественную внутреннюю отделку вплоть до изготовленных на заказ систем стеллажей. Характерна четкая и ценностная картина фронтов, но оживленная из-за их различной глубины.

VARIATIONS OF THE ISLAND







Neu interpretiert: Anstelle eines monolithischen Inselblocks wird dieser in seine drei elementaren Funktionsbereiche aufgeteilt. Die einzelnen Module – Vorbereiten, Wasser und Kochen – können frei und variabel im Raum platziert werden. Im perfekten Wechselspiel zum lockeren Ensemble steht die durchgängige Echtholzfront der wandbündig integrierten Hochschränke.

New interpretation: what could have been one monolithic island block is divided into its three elementary functional areas. The individual modules – preparation, water and cooking – can be positioned freely and variably in the room. The perfect contrast to the casual ensemble is the continuous genuine wood front of the tall units integrated flush into the wall.

Nouvelle interprétation : l'îlot n'est pas monolithique mais divisé en trois zones fonctionnelles élémentaires. Les modules individuels - préparation, lavage et cuisson - peuvent être placés librement et de manière variable dans la pièce. La façade continue en bois véritable des armoires hautes, encastrées à fleur du mur, est en interaction parfaite avec l'ensemble désinvolte.

Nueva interpretación: en lugar de un bloque de cocina monolítico, este se ha dividido en sus tres zonas funcionales elementales. Los módulos individuales (preparación, agua y cocción) pueden colocarse en la estancia con total libertad y variabilidad. El frontal continuo de madera genuina en el que quedan integrados los armarios altos a ras de la pared interacciona a la perfección con el conjunto independiente.

Nieuw geïnterpreteerd: in plaats van een monolithisch eilandblok wordt dit in drie elementaire functionele zones verdeeld. De afzonderlijke modules – voorbereiden, water en koken – kunnen vrij en variabel in de ruimte worden geplaatst. In een perfect wisselspel met het luchtige ensemble staat het doorlopende echt houten front van de vlak in de wand geïntegreerde hoge kasten.

Переосмысление: вместо монолитного островного блока он разделен на три функциональные области. Отдельные модули – подготовка, вода и приготовление пищи - могут быть размещены свободно и вариативно. В идеальном взаимодействии с этим свободным ансамблем находится сплошной фронт из натурального дерева встроенных заподлицо высоких шкафов.

LIFE PATTERNS

Körniger Sand, knorrige Rinde, brüchige Felsen, mit Patina besetztes Metall – das sind archaische Bilder, universell und tief vertraut aus unserer Natur- und Kulturlandschaft. In unseren Lebenswelten haben wir die Möglichkeit, etwas zu schaffen, was daran erinnert. Denn was kann es Schöneres geben, als täglich Dinge zu berühren, die sich anfühlen wie die einzigartige Oberfläche eines natürlichen Steins oder das ausgeprägte Relief eines Holzes?

Grainy sand, gnarled bark, crumbly rocks, metal with a patina – these are archaic images of items we are universally familiar with from both our natural and cultural surroundings. We can create things to remind us of these in our own living environment. Because what could be better than to have everyday things around us that feel like the unique surface of a natural stone or the pronounced relief of wood?

Du sable granuleux, des écorces noueuses, des roches friables, du métal recouvert de patine - autant d'images archaïques, universelles et profondément ancrées dans notre paysage naturel et culturel. Dans nos milieux de vie, nous sommes en mesure de créer quelque chose qui nous rappelle ces images. Après tout qu'y a-t-il de plus beau que de toucher chaque jour des objets qui donnent l'impression d'être la surface unique d'une pierre naturelle ou le relief prononcé d'un bois ?

Arena granulosa, bueyes robustos, rocas quebradizas, metales cubiertos de pátina: estas son imágenes arcaicas, universales y muy familiares procedentes de nuestra naturaleza y nuestra cultura. En nuestro entorno vital tenemos la posibilidad de crear elementos que nos recuerdan a ello. ¿Qué puede ser más hermoso que entrar en contacto diariamente con elementos que al tocarlos nos evoquen la extraordinaria superficie de una piedra natural o el típico relieve de la madera?

Korrelig zand, knoestige boomschors, brokkelige rotsen, met patina overtrokken metaal – dat zijn archaïsche beelden, universeel en diep vertrouwd in ons natuur- en cultuurlandschap. In onze leefwerelden hebben wij de mogelijkheid om iets te creëren dat daaraan doet denken. Want wat kan er mooier zijn dan alledaagse dingen aan te raken, die aanvoelen als het unieke oppervlak van een natuurlijke steen of het geprononceerde reliëf van hout?

Зернистый песок, узловатая кора, хрупкие камни, покрытый патиной металл – это архаичные образы, глубоко знакомые из нашего природного и культурного ландшафта. В нашей жизни у нас есть возможность создать нечто, что напоминает об этом, например, уникальную поверхность, которая ощущается как натуральный камень или с ярко выраженным рельефом дерева.

148 cotta



309 bergamo elm



Sikkens F0.03.84



PRECISION IN DETAIL



Charaktervoll und gediegen wirkt die Eichenholzoberfläche mit ihrer ausdrucksstarken Reliefstruktur. Im spannungsreichen Kontrast dazu die präzisen Konturen von Fronten und Arbeitsplatte. Inspirierend ist auch der Materialmix: Strukturiertes Holz mit seiner warmen Tonalität steht in bewusstem Gegensatz zur Anmutung des Mattlacks in kühlem Carbongrau.

The oak surface is characterful and dignified with its expressive relief structure which is excitingly contrasted with the precise contours of fronts and worktop. The material mix too is inspiring: structured wood with its warm tonality stands in deliberate contrast to the matt lacquer in cool carbon grey.

Avec sa structure en relief expressive, la surface en bois de chêne se démarque par son caractère et son style. Les contours précis des façades et du plan de travail forment un contraste saisissant avec cette dernière. Le mélange des matériaux est lui aussi de nature inspirante : le ton chaud du bois structuré forme un contraste délibéré avec l'élégance du vernis mat, décliné en gris carbone, au caractère plus froid.

La superficie de madera de roble con su expresiva estructura en relieve transmite una gran personalidad y elegancia. Los perfiles precisos de los frontales y la encimera contrastan con ello de forma muy expresiva. La mezcla de materiales también resulta inspiradora: la madera estructurada con su tonalidad cálida contrasta conscientemente con la apariencia del lacado mate en un gris carbón frío.

Karaktervol en behaaglijk oogt het eikenhouten oppervlak met de expressieve reliëfstructuur. In een spannend contrast hiermee de precieze contouren van fronten en werkblad. Inspirerend is ook de materiaalmix: gestructureerd hout met z'n warme tonaliteit staat in bewuste tegenstelling tot de gevoelsindruk van de matte lak in koel carbongrijs.

Характерно и достойно выглядит поверхность из дуба с его выразительной рельефной структурой. На контрасте с ней четкие контуры фронтов и столешницы. Вдохновляет также микс материалов: структурированное дерево с его теплой тональностью сознательно противостоит матовому лаку серого карбона.

INNER BEAUTY AND PERFECTION

Ruhige, durchgängige Fronten im Wechsel mit dezent beleuchteten Vitrinen und offenen Regalen. Es ist eine reine Freude, das Innenleben zu erkunden: Einsätze und Unterteilungen aus hochwertigem Echtholz erlauben es spielend leicht Ordnung zu halten. In Zusammenklang mit der carbongrauen Front ergibt sich bei geöffneten Auszügen ein facettenreiches Farb- und Materialspiel.

Calm, continuous fronts interchange with discreetly lit display cabinets and open shelving. Enjoy the sheer pleasure of investigating the interior: there is nothing easier than keeping things tidy with trays and dividers. In harmony with the carbon grey front, there is a wide-ranging interplay of colours and materials when the pullouts are open.

Des façades continues harmonieuses alternent avec des armoires en verre à l'éclairage discret et des étagères ouvertes. La découverte de l'aménagement intérieur est un vrai plaisir : grâce à des rangements et séparateurs en bois véritable de haute qualité, maintenir l'ordre est un jeu d'enfant. En association avec la façade gris carbone, les tiroirs ouverts créent un jeu de couleurs et de matériaux plein de nuances.

Frontales moderados y consistentes en alternancia con vitrinas discretamente iluminadas y estantes abiertos. Descubrir el mundo interior es un verdadero placer: los compartimentos y las subdivisiones de madera genuina de primera calidad permiten mantener el orden sin esfuerzo. En consonancia con el frontal en un tono gris carbón, se crea un juego de colores y materiales muy variado al abrir los cajones.

Rustige, doorlopende fronten worden afgewisseld door decent verlichte vitrines en open kasten. Het is een puur genoegen om het interieur te verkennen: inzetten indelingselementen van hoogwaardig echt hout maken het heel eenvoudig om alles netjes te houden. In samenklank met het carbongrijze front ontstaat bij geopende uittrekelementen een rijk gefacetteerd kleuren- en materiaalspel.

Спокойные, сплошные фронты чередуются со скромно освещенными витринами и открытыми стеллажами. Исследовать внутренний мир – это чистая радость: вставки и деления из высококачественного натурального дерева позволяют легко поддерживать порядок. В сочетании с серым фронтом при открытых ящиках получается многогранная игра цвета и материала.



THE WARMTH OF WOOD





Die unvergleichlich warme Ausstrahlung von Holz macht eine Küche nicht nur ausgesprochen wohnlich, sie verleiht ihr auch einen wertebeständigen, langlebigen Charakter. Der annähernd nahtlose Übergang von Arbeitsplatte und Fronten hinterlässt einen stimmigen, durchgäng–igen Gesamteindruck – äußerst präzise gearbeitet ist die filigrane, umlaufende Metallkante in Carbongrau.

The incomparably warm look of wood not only makes a kitchen extremely homely. It also expresses its stable, long-lasting character. The virtually seamless transition of worktop and fronts makes a coherent, consistent overall impression – the delicate surrounding metal edge in carbon grey features extremely precise finishing.

L‘apparence chaleureuse incomparable du bois fait tout le confort d‘une cuisine. Elle lui confère de plus le caractère intemporel d‘une valeur sûre. La transition quasiment imperceptible entre le plan de travail et les façades crée une impression d‘ensemble harmonieuse et cohérente. L‘arête métallique périphérique très filigrane de couleur gris carbone est travaillée avec une précision extrême.

La irradiación cálida incomparable de la madera hace que una cocina no solo sea realmente acogedora. También le confiere un carácter resistente y duradero. La transición casi sin costuras de la encimera y los frontales crea una impresión de conjunto armónica y consistente. El borde de metal de filigrana de todo el contorno ha sido elaborado con la máxima precisión.

De onvergelijkelijk warme uitstraling van hout maakt een keuken niet alleen uitgesproken behaaglijk. De keuken krijgt hiermee ook een waardebestendig, duurzaam karakter. De vrijwel naadloze overgang van werkblad en fronten creëert een harmonische, doorlopende totaalindruk – uiterst nauwkeurig afgewerkt is de sierlijke, omlopende metalen kant in carbongrijs.

Несравненно теплое сияние дерева не только делает кухню уютной, но и придает ей ценностный, долговечный характер. Практический бесшовный переход столешницы к фронтам оставляет ощущение непрерывности –чрезвычайно точно выполнен филигранный металлический кант цвета серого карбона.



MASTERPIECES

Einen Olivenbaum pflanzt man für die Enkel, heißt es. Er überdauert Generationen – ebenso wie ein gut gemachtes Meisterstück. Das Faszinierende an diesen Dingen: Sie haben, auch wenn sie jung und neu sind, die Ausstrahlung des Dauerhaften. Im hochwertigen, perfekt verarbeiteten Holz steckt diese Qualität, noch intensiver herausgearbeitet durch kontrastierende Materialien und Farben.

They say you plant an olive tree for your grandchildren. It outlives generations – as does a well-made masterpiece. What is fascinating about such things is that they have a look of perpetuity, even though they are young and new. This quality is in high-grade, perfectly finished wood, shown to even greater advantage with contrasting materials and colours.

Un olivier se plante pour les petits-enfants, dit-on. Il se transmet de génération en génération – tout comme un chef-d'œuvre bien exécuté. Le côté fascinant de ces choses : même jeunes et nouvelles, elles ont l'apparence des valeurs durables. Le bois de haute qualité parfaitement travaillé comprend cette qualité, encore davantage accentuée par des matériaux et des couleurs contrastants.

Muchas personas plantan un olivo pensando en sus nietos. Estos árboles sobreviven generaciones – al igual que una obra maestra bien elaborada. Lo fascinante de estos elementos es que poseen un carácter de durabilidad aunque sean elementos recientes y nuevos. Esta calidad se encuentra en la madera perfectamente expandida de primera calidad, trabajada con mayor intensidad a través de materiales y colores que contrastan.

Een olijfboom wordt voor de kleinkinderen geplant, zo zegt men. Hij overleeft hele generaties – net als een goed gemaakt meesterstuk. Het fascinerende aan deze dingen: zij hebben, ook als ze jong en nieuw zijn, de uitstraling van iets duurzaams. In het hoogwaardige, perfect verwerkte hout zit deze kwaliteit, nog intensiever geaccentueerd door contrasterende materialen en kleuren.

Говорят, оливковое дерево сажают для внуков. Оно переживает поколения - как и хорошо сделанный шедевр. Самое удивительное в этих вещах: даже если они молоды и новы, они излучают долговечность. Это качество в ценной, прекрасно обработанной древесине, еще более интенсивно подчеркнутое контрастом материалов и цветов.

335 alpine natural oak



284 carbon grey



Sikkens ON.01.80





SAVOIR VIVRE





Beton, das bevorzugte Baumaterial moderner Architektur, entfaltet auch in der Küche seine puristische Ästhetik. Feinbeton wird hierzu in einem handwerklichen Verfahren auf den Küchenfronten verspachtelt, um die charakteristische Beton-Oberfläche zu erzielen. Ein Schutzlack macht das Ganze küchentauglich.

Concrete, the building material of choice for modern architecture, also unfurls its puristic look in kitchens. For this purpose, kitchen fronts are filled with fine concrete in a highly skilled process to achieve the characteristic concrete surface. A protective lacquer coating makes this finish suitable for use in kitchens.

Le béton, matériau de prédilection de l'architecture moderne, déploie également son esthétique puriste dans la cuisine. Les façades de cuisine sont ici enduites de béton fin par un procédé artisanal, afin d'obtenir une surface en béton d'apparence caractéristique. Un vernis protecteur garantit l'aptitude à l'utilisation dans une cuisine.

El hormigón, material de construcción preferido de la arquitectura moderna, despliega también en la cocina su estética purista. Un hormigón fino se colocará mediante un delicado procedimiento manual en los frentes de la cocina, con la finalidad de conseguir la característica superficie de hormigón. Un lacado protector los convierte en aptos para la cocina.

Beton, het favoriete bouwmateriaal van de moderne architectuur, ontplooit ook in de keuken zijn puristische esthetiek. Fijnbeton wordt hiervoor op ambachtelijke wijze in spateltechniek op de keukenfronten aangebracht om het karakteristieke betonoppervlak te verkrijgen. Een beschermlak maakt het geheel geschikt voor de keuken.

Бетон, предпочтительный строительный материал современной архитектуры, раскрывает свою пуристическую эстетику даже на кухне. Мелкий бетон вручную наносится шпателем на кухонные фасады для достижения характерной бетонной поверхности. Защитный лак делает все это пригодным для кухни.



SLIM-LINE SHELVING

Je unterschiedlicher die Materialien, desto interessanter und spannender das Zusammenspiel: Betonfronten, eine filigrane Edelstahl-Arbeitsplatte und das naturbelassene Massivholz der Bartheke bilden hier einen reizvollen Dreiklang. Das feingliedrige Regal ist auf den Farbton der Fronten abgestimmt.

The more different the materials, the more interesting and exciting the interaction: concrete fronts, an elegant stainless steel worktop and the natural solid wood of the bar create an attractive trio. The slim-line shelving is colour-coordinated with the fronts.

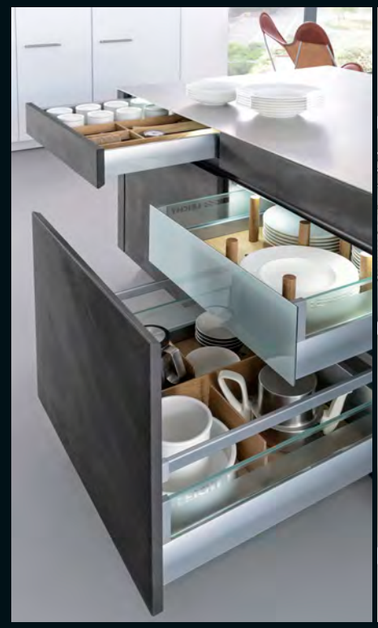
Le jeu de la composition est d'autant plus riche et captivant que les matériaux sont divergents : les façades en béton, le plan de travail à la structure fine en acier inoxydable et le bar en bois massif naturel forment un accord admirable. L'étagère gracile est adaptée au coloris des façades.

Cuanto más diferentes sean los materiales, tanto más interesante e intenso resultará el juego conjunto entre ellos: puertas de hormigón, una encimera de acero inoxidable en filigrana y la madera maciza de la barra del bar, en su tonalidad natural, forman aquí un trío de elementos muy atractivo. La tonalidad de la estilizada silueta de la estantería se corersponde con el color de las puertas de la cocina.

Hoe verschillender de materialen, des te interessanter en spannender is het samenspel: Betonfronten, een sierlijk roestvrijstalen werkblad en het onbehandelde massief houten barelement vormen hier een aantrekkelijke drieklank. De ranke open kast is afgestemd op de tint van de fronten.

Чем разнообразнее материалы, тем интереснее и увлекательнее взаимодействие: бетонные фасады, филигранная столешница из нержавеющей стали и натуральная массивная древесина барной стойки образуют здесь восхитительную триаду. Стройный стеллаж подобран под цвет фронтов.

QUALITY INSIDE





Die weißen, flächenbündig in die Wand integrierten Hochschränke bieten reichlich und gut zugänglichen Stauraum, beispielsweise auch in dem übersichtlichen Kochgeschirrcenter. Auszüge und Schubladen erlauben direkten Zugriff von oben. Sie sind mit einer Innenausstattung aus Massivholz und moderner Führungstechnik mit Selbsteinzug und komfortabler Dämpfung ausgestattet.

The white tall units integrated flush into the wall offer plenty of easily accessible space, for example in the clearly laid out cookware centre. Pullouts and drawers permit direct access from above. They are equipped with interiors of solid wood and modern guiderail technology with independent close and convenient cushioning.

Les armoires hautes blanches, intégrées de manière affleurante au mur, offrent un espace de rangement généreux et bien accessible, par exemple dans le centre de rangement clairement structuré. Des tiroirs et coulissants permettent l'accès direct par le dessus. Ils sont équipés d'un équipement intérieur en bois massif et d'une technique de guidage moderne avec retour automatique et amortissement confortable.

Los armarios superiores blancos y planos acoplados a la pared ofrecen mucho espacio y muy accesible, por ejemplo en el ordenado centro de utensilios de cocina. Los cajones interiores y las bandejas extraíbles permiten tener acceso a los utensilios desde arriba. Poseen un interior de madera maciza y una técnica de guías con cierre silencioso y amortiguación.

De witte, vlak in de muur geïntegreerde hoge kasten bieden een royale en goed toegankelijke opbergruimte, bijvoorbeeld ook in het overzichtelijke kookserviescentrum. Uittrekelementen en laden zijn rechtstreeks van boven toegankelijk. Ze zijn voorzien van massief houten ladeindelingen en uitgerust met moderne geleidingstechniek met zelfsluiting en comfortabele demping.

Белые высокие шкафы, встроенные заподлицо в стену, обеспечивают достаточное и легко доступное пространство для хранения, например, в центре для посуды. Вытяжные и выдвижные ящики обеспечивают прямой доступ сверху. Они оснащены внутренней отделкой из массива дерева и современной технологией направляющих с автоматическим втягиванием и комфортной амортизацией.

COLOUR COORDINATION

Wie das Morgengrauen zwischen Nacht und Tag, wie Nebel, der aus feuchten Wiesen aufsteigt, so steht die Farbe Grau zwischen Weiß und Schwarz. Unbunt und von sachlicher Klarheit. Dabei ist Grau gar nicht kühl, insbesondere, wenn es mit Farben und Materialien aus der Natur zusammengeführt wird.

Like the colours of daybreak or fog rising from damp meadows, grey too is an interim colour between black and white. Achromatic and matter-of-fact. But grey is not cool at all, particularly in combination with colours and materials from nature.

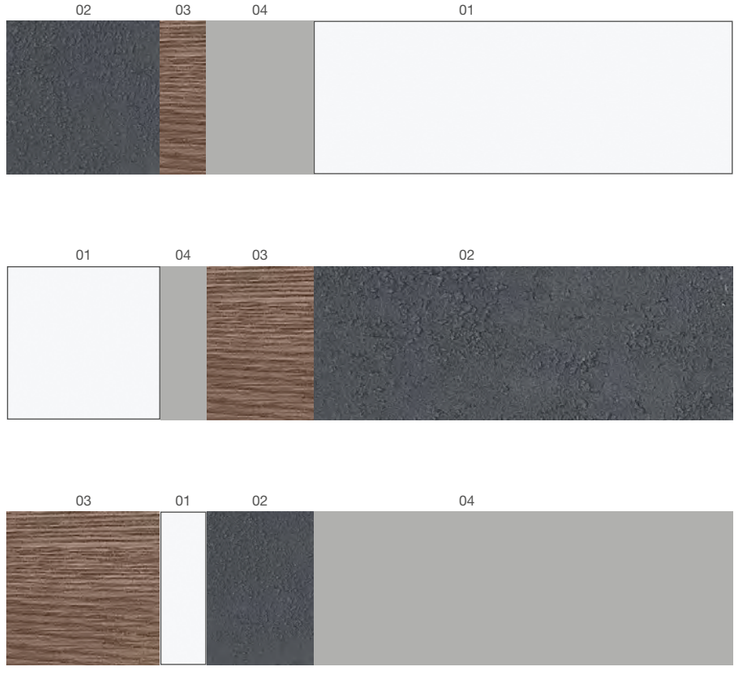
Comme l‘aube entre chien et loup, le brouillard qui monte des prairies humides, la couleur grise se situe entre le blanc et le noir. Elle est achromatique et d‘une clarté dépouillée. Et pourtant le gris n‘est pas une couleur froide, surtout associé à des couleurs et des matériaux naturels.

Igual que al amanecer, cuando entre la noche y el día se eleva una nieva desde los prados húmedos, así se representa el color gris entre el blanco y el negro. Poco colorido y con una claridad objetiva. Y eso, que el gris no es un color frío. Sobre todo no, cuando se junta con colores y materiales de la naturaleza.

Zoals de ochtendschemering tussen nacht en dag, zoals de mist die opstijgt uit vochtige weilanden, zo staat de kleur grijs tussen wit en zwart. Kleurloos en van zakelijke helderheid. Daarbij is grijs helemaal niet koel, in het bijzonder als dit met kleuren en materialen uit de natuur wordt gecombineerd.

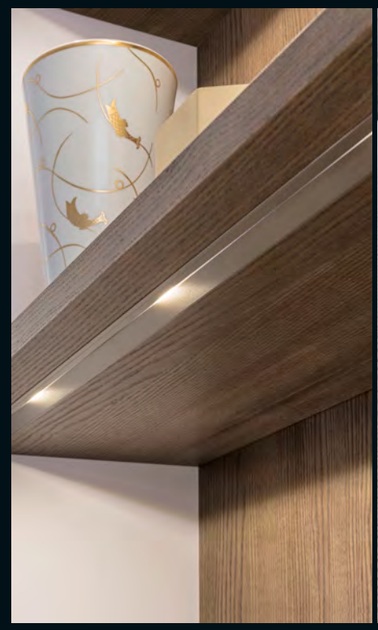
Как рассвет между ночью и днем, как туман, поднимающийся с влажных лугов, так серый цвет стоит между белым и черным. Не пестрый и с деловой ясностью. При этом серый совсем не прохладен, особенно если он сочетается с натуральными красками и материалами.

01 100 arctic
02 192 brasilia
03 313 texture oak copper
04 Sikkens ON.00.64





ACCENTED DINING





Holz wirkt am stärksten in Kombination mit Unifarben, hier in esche madeira mit weißem Mattlack. Das mit blendfreien LED-Leuchtprofilen ausgestattete Regal bildet den Hintergrund für den eingeschobenen Esstisch. Es bietet Stellfläche für alles, was man gern griffbereit in der Nähe des Sitzplatzes hat.

Wood looks at its best in combination with plain colours, here in ash madeira with a white matt lacquer. The shelving with its glare-free LED stripes forms the backdrop for the inserted dining table. It provides plenty of space for everything you like to have to hand close to where you are sitting.

C'est en combinaison avec des couleurs unies que le bois déploie son plus fort effet ; dans cet exemple, du frêne couleur madère associé à du vernis blanc mat. La table à manger est intégrée à une étagère dotée de profils lumineux LED anti-éblouissement. Elle accueille tout ce qui est nécessaire ou doit être accessible depuis la table.

La madera produce un mayor efecto al combinarse con tonalidades monocolor. Aquí aparece en fresno, de color madeira con lacado blanco mate. La estantería, dotada con perfiles de iluminación LED anti reflectante, forma el telón de fondo sobre el que aparece apoyada la mesa. La estantería ofrece espacio de almacenamiento para todo aquello que se desea tener al alcance de la mano, cerca de los asientos.

Hout oogt het mooist in combinatie met unikleuren, hier essen madeira geflankeerd door mat wit gelakte kastelementen. De open kast met verblindingsvrije led-lichtprofielen vormt de achtergrond voor de ingeschoven eettafel. De legborden bieden ruimte voor alles wat men in de buurt van de zitplaats graag snel bij de hand heeft.

Дерево работает лучше всего в сочетании с однотонными красками, в данном случае ясень мадейра с белым матовым лаком. Стеллаж со светодиодными профилями без бликов образует фон для задвинутого обеденного стола. Это предлагает место для всего, что хотелось бы иметь под рукой рядом с сиденьем.



NATURAL WOOD EFFECT

Edles Eschenholz entfaltet seine Ästhetik und Eleganz auf den glatten, großflächigen Schiebetüren der Aufsatz-Schränke. Der gesamte Stauraum oberhalb der Arbeitsplatte wird damit verschlossen, die gesamte Tiefe der Arbeitsplatte ist nutzbar.

Classy ash unfurls its true appearance and elegance on the smooth, large sliding doors of the top cupboards. The entire storage space above the worktop is thus closed; the full depth of the worktop can be used.

Le bois de frêne noble confère une esthétique élégante aux généreuses portes coulissantes planes des éléments sur plan de travail. L'espace de rangement est ainsi fermé, le plan de travail étant disponible dans toute sa profondeur.

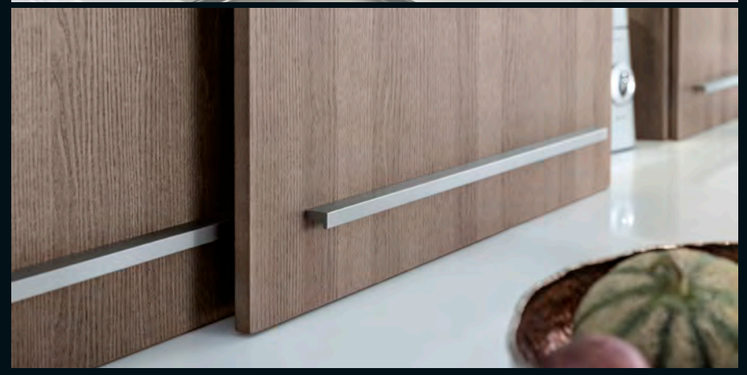
La noble madera de fresno despliega su estética y elegancia en las puertas correderas, lisas y de amplias dimensiones del altillo. La totalidad del espacio de almacenamiento superior de la encimera aparecerá cerrado y todo el fondo de la enci¬mera será una superficie aprovechable.

Edel essenhout ontplooit zijn esthetiek en elegantie op de gladde, grootvlakkige schuifdeuren van de opzetkasten. De gehele berg-ruimte boven het werkblad wordt daarmee gesloten, het werkblad kan over de gehele diepte worden benut.

Благородный ясень раскрывает свою эстетику и элегантность на гладких обширных раздвижных дверях наставных шкафов. Таким образом, все пространство для хранения над рабочей поверхностью закрывается, а столешница используется на всю глубину.

CREATIVE PLANNING DETAILS





Kreative Planungsideen und individuelle Detaillösungen lassen sich in einer LEICHT Küche jederzeit umsetzen. Hier bildet ein zum Raum geöffnetes Regalelement den Abschluss einer freistehenden Unterschrankzeile. Die mit lackierten Griffmulden ausgestatteten Auszüge sind alle 40 cm hoch. So entsteht ein ruhiges Frontraster.

Creative planning ideas and individual touches can be implemented in LEICHT kitchens whenever you like. Here, an open shelf facing the room is the perfect conclusion to a free-standing row of floor units. The pullouts with their lacquered recessed handles are all 40 cm high ensuring a calm front.

Une cuisine LEICHT vous permet de réaliser toute idée créative et de répondre à tout besoin individuel dans les moindres détails. Le linéaire de meubles bas est ici clos par une étagère ouverte orientée vers la pièce. Les tiroirs équipés de prises de main laquées font tous 40 cm de haut, formant ainsi une façade homogène.

Las ideas creativas de planificación y las soluciones individuales hasta el último detalle se pueden convertir en realidad en una cocina LEICHT en todo momento. Aquí vemos como un elemento de estantería, abierto hacia el espacio, sirve de cierre a una línea de muebles bajos, en colocación libre. Las gavetas, dotadas de golas lacadas, tienen una misma altura de 40 cm, con lo que se crea un perfil claro.

Creatieve planningsideeën en individuele detailoplossingen kunnen in een LEICHT keuken te allen tijde worden omgezet. Hier vormt een naar de ruimte geopend open kastelement de afsluiting van een vrijstaand onderkastblok. Alle uittrekelementen met gelakte greep-gleuven zijn 40 cm hoog. Zo ontstaat er een rustig frontraster.

Творческие идеи планирования и индивидуальные детальные решения могут быть реализованы на кухне LEICHT в любое время. Открытый в гостиную элемент полки образует завершение отдельно стоящего ряда нижних шкафов. Все вытяжные шкафы с окрашенными ручками-впадинами имеют высоту 40 см. Это создает спокойный растр фронтов.



COLOUR CODE

Hell und dunkel, warm und kalt, glatt und strukturiert – Menschen lieben Kontraste. Denn Gegensätze ziehen sich an, beziehen sich aufeinander, wecken Emotionen. Auch für die visuelle Wahrnehmung sind Kontraste fundamental, sie sorgen für Spannung und beleben den Raum.

Light and dark, warm and cold, smooth and textured – people love contrasts. Because opposites attract, relate to each other, arouse emotions. Contrasts are also fundamental for visual perception, they create excitement and liven up a room.

Clair et sombre, chaud et froid, lisse et structuré – nous aimons tous les contrastes. Car les contraires s‘attirent, se réfèrent les uns aux autres, suscitent des émotions. Les contrastes sont également d‘une importance fondamentale pour la perception visuelle, ils créent une tension et égayent l‘espace.

Claro y oscuro, caliente y frío, liso y estructurado: a las personas nos gustan los contrastes. Y eso es porque los opuestos se atraen, se relacionan entre ellos y despiertan emociones. Los contrastes también son buenos para la percepción visual, generan emociones y reviven la habitación.

Licht en donker, warm en koud, glad en gestructureerd – mensen houden van contrasten. Want tegenstellingen trekken elkaar aan, staan met elkaar in betrekking, wekken emoties op. Ook voor de visuele waarneming zijn contrasten fundamenteel, ze zorgen voor spanning en verlevendigen de ruimte.

Светлое и темное, теплое и холодное, гладкое и структурированное – люди любят контрасты. Потому что противоположности притягиваются, пробуждают эмоции. Контрасты важны также для зрительного восприятия, они создают напряжение и оживляют пространство.

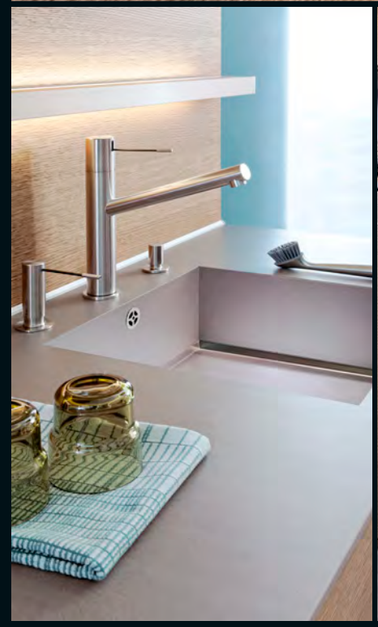
100 arctic

310 ash madeira

Sikkens G0.05.25

HARMONIOUS INTERPLAY







Harmonisches Zusammenspiel von Farbe und Material, von Eichenholz, Lack und Keramik. Der flächenbündig im Oberschrank eingelassene Umluft-Dunstabzug arbeitet besonders wirksam dank innovativer PlasmaNorm®-Technik. Er ist daher auch im Niedrigenergie- oder Passivhaus umweltfreundlich einsetzbar.

Harmonious interplay of colour and material, of oak wood, lacquer and ceramic. The recirculating extractor, integrated flush with surface in the wall unit is particularly effective, thanks to the innovative PlasmaNorm®-Technology. It can therefore also be used in a low energy or passive houses, as it is environmentally friendly.

Jeu harmonieux des couleurs et des matériaux, en bois de chêne, en laque et en céramique. La hotte aspirante à recyclage, intégrée affleurante, dans le meuble suspendu, est particulièrement efficace grâce à l'innovante technologie PlasmaNorm®. Elle est de plus parfaitement adaptée pour une utilisation en maison à basse consommation d'énergie ou en maison passive.

Armonioso juego conjunto entre color y material, entre la madera de roble, el lacado y la cerámica. La campana, incorporada al ras con la superficie en el mueble alto, trabaja de manera especialmente efectiva, gracias a su innovadora técnica PlamaNorm®. Es por ello que se puede colocar en las casa con bajo consumo de energía o en las casas "pasivas", con total respeto al medio ambiente.

Harmonisch samenspel van kleur en materiaal, van eikenhout, lak en keramiek. De vlak in de bovenkast ingebouwde recirculatie-afzuigkap werkt bijzonder effectief dankzij de innovatieve PlasmaNorm®-techniek. Hij kan daarom ook in laag-energiehuizen en passiefhuizen milieuvriendelijk worden ingezet.

Гармоничное взаимодействие цвета и материала, дуба, лака и керамики. Вытяжка рециркуляции воздуха, утопленная заподлицо в верхнем шкафу, работает особенно эффективно благодаря инновационной технологии PlasmaNorm ®. Поэтому она может использоваться также экологически безопасно в пассивном или низкоэнергетическом доме.



GAINING LIGHTNESS

Ohne sichtbare Halterungen an der Wand montiert und auf eleganten Metallkufen ruhend, scheinen die Unterschränke in dieser Küche zu schweben. Der Raum gewinnt dadurch Leichtigkeit und Offenheit.

Fixed to the wall without visible support and resting on elegant metal skids, creating the illusion of suspended floor units. The room gains lightness and openness.

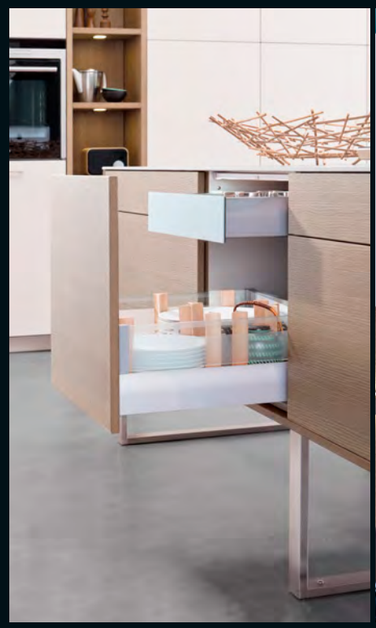
Sans supports visibles montés sur le mur et posés sur un élégant cadre en métal, les meubles bas de cette cuisine semblent être en suspension. La pièce gagne ainsi en légèreté et en clarté.

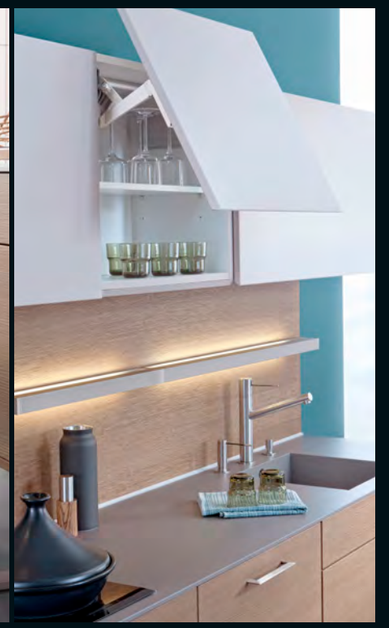
Montados en la pared, sin soporte alguno visible o descansando sobre elegantes patas metálicas de diseño, los muebles bajos en esta cocina causan impresión de estar “flotando” en el espacio. Por medio de ellos, el espacio cobra apariencia de ligereza y de apertura.

Zonder zichtbare houders tegen de wand gemonteerd en rustend op een elegant metalen onderstel lijken de onderkasten in deze keuken te zweven. De ruimte wordt daardoor luchtiger en opener.

Монтируемые на стене без видимых крепежей, и опираясь на элегантные металлические полозья, нижние шкафы на этой кухне кажутся парящими в воздухе. Благодаря этому помещение приобретает легкость и открытость.

VALUE INSIDE





Modernes Design und Einsatz hochwertiger Materialien – auch an das Schrankinnenleben stellt LEICHT hohe Ansprüche. Modernste Technik sorgt bei Auszügen und Schubladen für perfekte Laufeigenschaften und einen gedämpften, leisen Anschlag. Mit Öffnungsautomatik ist die Bedienung noch komfortabler. Lifttüren bieten Kopffreiheit bei der Küchenarbeit.

Modern design and the use of high quality materials – LEICHT places high demands also on the inner life of the cupboards. The latest technology for pullouts and drawers provides perfect running quality and a cushioned, quiet closing. Automatic opening makes handling even easier. Lift-up doors offer headroom during kitchen work.

Le design moderne et l'utilisation de matériaux de la plus grande qualité sont également présents à l'intérieur des meubles LEICHT. La technologie la plus moderne permet un mouvement parfait d'ouverture et de fermeture des coulissants, ainsi qu'une butée amortie et silencieuse en fin de course. Équipé du système d'ouverture automatique, l'utilisation est encore plus confortable. Les portes lifts permettent de libérer l'espace de mouvement durant le travail de préparation dans la cuisine.

Un diseño moderno y el empleo de valiosos materiales –también en la vida interior de los muebles LEICHT establece unos altos niveles de exigencia. La técnica más moderna se encarga, en las gavetas y cajones, de que se den unas perfectas características de deslizamiento y un cierre, amortiguado y silencioso. Con aperturas automáticas, su utilización resulta aún más confortable. Las puertas elevables le brindan libertad de obstáculos a la altura de la cabeza en el trabajo de la cocina.

Modern design en de toepassing van hoogwaardige materialen – ook aan het kastinterieur stelt LEICHT hoge eisen. Supermoderne techniek zorgt bij uittrekelementen en laden voor een perfect soepele loop en een gedempte, bijna geruisloze aanslag. Met de automatische openingsmechaniek is de bediening nog comfortabeler. Liftdeuren bieden bij het keukenwerk voldoende bewegingsvrijheid voor het hoofd.

Современный дизайн и использование высококачественных материалов – даже к внутренней отделке шкафа LEICHT предъявляет высокие требования. Самые современные технологии обеспечивают идеальные ходовые свойства для вытяжных и выдвижных ящиков и приглушенное, тихое закрывание. С автоматическим открыванием обслуживание становится еще более комфортным. Двери-лифты не задевают голову при работе на кухне.



COLOUR VARIETY

Offene Weite und Klarheit signalisiert der Farbton Blau. Seine Wirkung im Raum ist ausgleichend und beruhigend. Zugleich fördert es die Konzentration, macht wach. Die passende Farbergänzung dazu: natürliche Holztöne, mattes Saharabeige, warmtonige Akzente in Rosenholz oder Gelbgrün.

Blue signalises expanse and clarity. It balances and is calming within a room. It also promotes concentration and is stimulating. The corresponding colour complement: natural wood tones, matt sahara beige, warm accents in rosewood or yellowy green.

La couleur bleue signale une immensité sans obstacles et la clarté. Son effet dans l'espace est équilibrant et apaisant. En même temps, elle favorise la concentration, éveille les sens. Le complément couleur assorti : des nuances de bois naturelles, un beige Sahara mat, des accents aux tons chauds en bois de rose ou du jaune vert.

El color azul indica anchura y claridad. En una habitación ofrece equilibrio y tranquiliza. A la misma vez fomentan la concentración y mantiene despierto. Ampliaciones de color a juego: tonos naturales de madera, un beige Saraha mate, acentos de matices cálidos en palo de rosa o amarillo-verdoso.

De kleur blauw duidt op open weidsheid en helderheid. Z'n werking in de ruimte is kalmerend en rustgevend. Tegelijkertijd bevordert het de concentratie en maakt wakker. De bijpassende kleuren: natuurlijke houttinten, mat saharabeige, accenten in warme tinten, zoals rozenhout of geelgroen.

Открытый простор и ясность сигнализирует синий оттенок. Его действие в помещении уравновешивает и успокаивает. В то же время это требует концентрации, пробуждает. Подходящее цветовое дополнение к этому: натуральные оттенки дерева, матовый беж Сахары, теплые акценты в розовом дереве или желто-зеленом.

143 sahara

313 textured oak copper

Sikkens RO.30.30

Sikkens F6.03.20

Sikkens C0.10.60

Sikkens G4.30.50

SURFACES
LAMINATE

LEICHT setzt feinstrukturierte Fronten mit hochwertiger Melaminharzbeschichtung oder hochglänzendem und matten Schichtstoff in einer Vielzahl von Programmen ein. In aktuellen Farben und natürlichen Holzdekoren. Diese sind je nach Ausführung und anlog zur Echtholzverarbeitung „auf Bild“ gearbeitet. Das heißt, das Bild der Maserung setzt sich über alle Fronten und die gesamte Schrankhöhe hinweg fort.

LEICHT uses finely textured fronts with top-quality melamine resin coating or high-gloss and matt laminate in a number of programmes. In fashionable colours and natural wood decors. Depending on the design and as in genuine wood processes, these feature matching graining. In other words, the grain pattern is continued over all fronts and the entire unit height.

LEICHT emploie des façades finement structurées avec un revêtement mélaminé haut de gamme ou du stratifié ultrabrillant et mat pour un grand nombre de programmes. Elles se déclinent en couleurs actuelles et en décors de bois naturels qui, en fonction de la finition et de manière analogue au traitement du bois véritable, sont caractérisés par un veinage continu. Cela signifie que le motif de la veinure se prolonge sur toutes les façades et sur toute la hauteur de l’armoire.

LEICHT utiliza para varias gamas frentes con estructuras finas con un revestimiento de resina melamínica de alta calidad o material estratificado brillante o mate. En colores actuales y referencias de maderas naturales. Estas referencias de madera se han trabajado según el modelo de forma analógica sobre „el dibujo“ de la madera noble. Eso significa que el dibujo de las vetas continúa sobre todo el ancho y la altura de los armarios.

LEICHT past bij een groot aantal programma’s fijn gestructureerde fronten toe met een hoogwaardige melamineharscoating of hoogglanzende en matte kunststof. In actuele kleuren en natuurlijke houtdecors. Deze zijn al naargelang de uitvoering analoog aan de verwerking van echt hout “op beeld” verwerkt. Dat betekent dat het beeld van de vlam over alle fronten en de gehele kasthoogte doorloopt.

LEICHT использует мелко структурированные фронты с покрытием из меламиновой смолы или глянцевого и матового ламината в различных программах. В актуальных цветах и декорах дерева. В зависимости от исполнения они обрабатываются «по рисунку». Это означает, что рисунок текстуры продолжается по всем фронтам и по всей высоте шкафов.

SURFACES
LAMINATE

032 magnolia
*02, 07

100 arctic
*02, 03, 06, 07

103 merino
*02, 03, 06, 07

120 frosty white
*02, 03, 06, 07

130 mohair
*02, 03, 06, 07

134 olive grey
*02, 06, 07

136 sand grey
*02, 03, 07

151 camata
*08

152 kiruna
*08

201 keraton
*01

202 liton
*01

205 neroton
*01

210 marmobianco
*09

211 marmonero
*09

273 platinum
*02

282 alpine grey
*02, 07

284 carbon grey
*06, 07

286 black slate
*07

227 japanese pine
*05

228 weather oak
*05

229 fjord oak
*05

230 nordic pine
*05

233 antique oak
*05

234 highland oak
*05

235 limes oak
*05

239 karst oak
*04

240 walnut le midi
*04

345 mountain robinia
*04

368 tennessee walnut
*04

386 stone oak
*04

*01 IKONO PG 1
*02 CERES PG 1
*03 SOLARA PG 1
*04 ORLANDO PG 1

*05 SYNTHIA PG 1
*06 BONDI PG 2
*07 TOCCO PG 3
*08 MINERA PG 2

*09 MARMO PG 2

SURFACES
FENIX NTM

FENIX NTM supermatt, softe Haptik, Antifingerprint und reparabel. Die smarten Eigenschaften dieses widerstandsfähigen Materials haben sich in der Küche durchgesetzt.

FENIX NTM super-matt and soft-to-the-touch, anti-fingerprint and repairable. The smart characteristics of this hard-wearing material have asserted themselves in the kitchen.

FENIX NTM ultramat, doux au toucher, anti-traces de doigts et réparable. Les propriétés intelligentes de ce matériau résistant se sont imposées dans la cuisine.

FENIX NTM ultramate, de tacto suave, con efecto antihuellas y reparable. Las propiedades inteligentes de este resistente material se han impuesto en las cocinas de hoy en día.

FENIX NTM supermat, zachte haptiek, antifingerprint en repareerbaar. De slimme eigenschappen van dit resistente materiaal hebben zich in de keuken doorgezet.

FENIX NTM супер матовый, мягкий на ощупь, с эффектом против отпечатков пальцев и восстанавливаемый. Умные свойства этого прочного материала внедрились на кухне.

SURFACES
STEEL

Eine metallische, patinierte Oberfläche kann auf unterschiedlichste Weise wirken: LEICHT beherrscht den Umgang mit diesem langlebigen Material virtuos. Um Fronten mit der unvergleichlichen Ausstrahlung von veredeltem, korrodiertem Metall zu schaffen, wird das Metall aufgespritzt, per Hand bearbeitet und matt lackiert. So entstehen natürliche Strukturen und eine haptisch angenehme Oberfläche.

A metallic, patinated surface can have a number of different effects: LEICHT is a master at dealing with this durable material. To create fronts with the incomparable look of processed, corroded metal, the metal is sprayed on, worked by hand and then lacquered matt. The result: natural structures and a surface pleasant to the touch.

Une surface métallique patinée peut dégager différentes impressions : LEICHT maîtrise l'approche de ce matériau durable à la perfection. Afin de créer des façades d'une apparence incomparable en métal corrodé affiné, ce dernier est projeté sur le support, traité à la main et laqué mat. Il en résulte des structures naturelles et une surface au toucher agréable.

Una superficie con una pátina metálica puede dar una impresión muy diferente: LEICHT domina perfectamente la elaboración de este material duradero. Para crear un frontal con un incomparable aspecto metálico noblemente envejecido se trabaja a mano el metal aplicado por inyección y se finaliza con un lacado mate. De este modo se crea un acabado con un tacto de estructuras naturales.

Een metalen, gepatineerd oppervlak kan de meest uiteenlopende effecten hebben: LEICHT beheerst de omgang met dit duurzame materiaal op virtuoze wijze. Om fronten met de ongeëvenaarde uitstraling van veredeld, gecorrodeerd metaal te vervaardigen, wordt het materiaal opgespoten, met de hand bewerkt en mat gelakt. Zo ontstaan natuurlijke structuren en een haptisch aangenaam oppervlak.

Металлическая, патинированная поверхность может работать по-разному: LEICHT мастерски справляется с этим прочным материалом. Для создания фронтов с несравненной харизмой облагороженного металла с коррозией, металл напыляется, обрабатывается вручную и окрашивается матовой краской

100 arctic *10

103 merino *10

120 frosty white *10

130 mohair *10

134 olive grey *10

137 taupe grey *10

138 fossil grey *10

279 midnight blue *10

284 carbon grey *10

286 black slate *10

*10 F 45 - C made by FENIX NTM PG 3





*11 STEEL PG 7

SURFACES
COLOUR LACQUERED

Die Küche nach Wunsch in rund 4.000 Farben, diese Farbvielfalt gibt es nur bei lackierten Küchenfronten. Hochglänzend oder supermatt, feinstrukturiert, samtmatt oder mit feinem Reliefdekor. LEICHT setzt dabei nahezu ausschließlich mehrschichtig verarbeitete Wasserlacksysteme ein, die nach dem neuesten Stand der Technik für stark beanspruchte Oberflächen entwickelt wurden – gut für die Umwelt und die Gesundheit.

The perfect kitchen in around 4,000 colours: this massive range of colours is only available with lacquered kitchen fronts. High-gloss or super-matt, finely textured, velvet-matt or with exquisite relief decor. LEICHT uses almost exclusively multi-layer, water-based lacquer systems developed specially for heavily used surfaces in accordance with state-of-the-art methods.

La cuisine de votre choix dans environ 4 000 couleurs, une telle variété n'est disponible que pour les façades de cuisines laquées, ultrabrillantes ou ultramates, finement structurées, satinés ou avec un fin décor en relief. À cet effet, LEICHT utilise presque exclusivement des systèmes de laques à l'eau multicouches, qui ont été développés pour les surfaces fortement sollicitées selon les technologies les plus récentes.

La cocina deseada disponible en casi 4000 colores. Esta variedad de colores solamente existe en cocinas con frentes pintados. Con mucho brillo o súper mate, con una estructura muy fina, sedosa mate o con un acabado con un relieve fino. LEICHT utiliza para ello casi únicamente sistemas de pintura a base de agua que han sido desarrolladas según los últimos conocimientos técnicos para superficies sometidas a grandes esfuerzos.

De keuken naar wens in ongeveer 4000 kleuren, deze kleurendiversiteit bestaat alleen bij gelakte keukenfronten. Hoogglanzend of supermat, fijn gestructureerd, fluweelmat of met een fijn reliëfdecor. LEICHT past hiervoor vrijwel uitsluitend in meerdere lagen verwerkte waterlaksystemen toe, die naar de laatste stand der techniek voor zwaar belaste oppervlakken zijn ontwikkeld.

Кухню по желанию в 4000 цветов только с лакированными фронтами. Глянцевые или суперматовые, бархатистые или с тонким рельефом - везде LEICHT использует многослойные лаковые системы на водной основе – не вредные для окружающей среды и здоровья.

SURFACES
COLOUR LACQUERED

*14, 15, 16, 17

*14, 15, 16, 17

*14, 15, 16, 17

015 céruléen pâle (32034)
*14, 15, 16, 17

016 céruléen moyen (32032)
*14, 15, 16, 17

017 bleu céruléen 31 (32030)
*14, 15, 16, 17

019 vert anglais pâle (32042)
*14, 15, 16, 17

020 vert anglais clair (32041)
*14, 15, 16, 17

021 vert anglais (32040)
*14, 15, 16, 17

023 ombre naturelle claire (32142)
*14, 15, 16, 17

024 ombre naturelle moyenne (32141)
*14, 15, 16, 17

025 ombre naturelle 31 (32140)
*14, 15, 16, 17

027 terre sienne claire 31 (32122)
*14, 15, 16, 17

028 terre sienne brique (32121)
*14, 15, 16, 17

029 l'ocre rouge (32110)
*14, 15, 16, 17

032 magnolia
*12, 13, 14, 15, 16, 17

100 arctic
*12, 13, 14, 15, 16, 17

103 merino
*12, 13, 14, 15, 16, 17

106 brilliant white
*17

120 frosty white
*12, 13, 14, 15, 16, 17

130 mohair
*12, 13, 14, 15, 16, 17

134 olive grey
*13, 14, 15, 16, 17

136 sand grey
*13, 14, 15, 16, 17

137 taupe grey
*13, 14, 15, 16, 17

138 fossil grey
*13, 14, 15, 16, 17

139 lava
*13, 12, 13, 14

270 graphite grey
*17

273 platinum
*12, 13, 14, 15, 16, 17

277 black
*13, 17

279 midnight blue
*13, 14, 15, 16, 17

282 alpine grey
*13, 14, 15, 16, 17

284 carbon grey
*12, 13, 14, 15, 16, 17

285 basalt grey
*14, 15, 16, 17

286 black slate
*14, 15, 16, 17

RAL | NCS
RAL / NCS
*13, 14, 15, 16, 17

*12 SIRIUS PG 1
*13 CLASSIC-FF PG 3
*14 CLASSIC-FS PG 4
*15 CARRÉ-FS PG 4
*16 VERVE-FS PG 4

*17 LARGO-FG PG 5

SURFACES

WOOD VENEER

Einmalig und natürlich schön: Küchenfronten aus Echtholz-Furnier. Gefertigt aus dem Holz von Eichen, Eschen oder Nussbäumen. In verschiedenen Beiztönen, von hell bis dunkel. Mit horizontaler oder vertikaler Maserung – vertikal ist diese dann „auf Bild“ gearbeitet, d.h. die Maserung verläuft durchgehend über die gesamte Schrankhöhe. Echtholzfronten sind alle mit umweltfreundlichen wasserbasierenden Acrylharzlacken versiegelt und damit besonders pflegefreundlich.

Unique and naturally attractive: kitchen fronts made of genuine wood veneer. Made from wood from oak, ash or walnut trees. In various stains, from light to dark. With horizontal or vertical grain - vertically this is in a continuous form, i.e. the grain is continued over the entire unit height. Genuine wood fronts are all sealed with environmentally-friendly water-based acrylic resin lacquers and are thus particularly easy to look after.

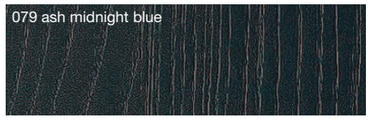
Beauté naturelle unique : les façades de cuisines en placage de bois véritable. Fabriquées en bois de chêne, de frêne ou de noyer et disponibles en différentes teintes, des tons clairs aux tons foncés. Avec veinure horizontale ou verticale – en cas de veinure verticale, elle est continue et se prolonge sur la hauteur complète des armoires. Les façades en bois véritable sont toutes protégées par des laques de résine acrylique aqueuses respectueuses de l‘environnement et sont donc très faciles à nettoyer.

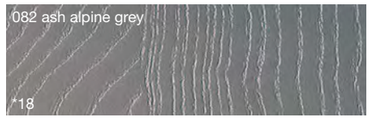
Una belleza natural y única: Cocinas con frentes rechapados de madera noble. Fabricados con madera de roble, fresno o nogal. Con barnices en diferentes matices desde un color claro hasta un color oscuro. Con vetas en sentido horizontal y vertical. Las vetas en sentido vertica cubren la altura completa del módulo. Todos los frentes de madera noble están sellados con lacas acrílicas ecológicas a base de agua y con ello muy fácil de cuidar.

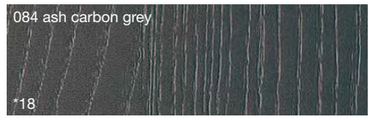
Weergaloos en natuurlijk mooi: met echt hout gefineerde keukenfronten. Vervaardigd uit het hout van eiken, essen of notenbomen. In verschillende beitstinten, van licht tot donker. Met horizontale of verticale vlam – verticaal is deze dan “op beeld” verwerkt, dat betekent dat de vlam doorloopt over de gehele kasthoogte. Alle echt houten fronten zijn voorzien van een beschermlaag van milieuvriendelijke, watergebaseerde acrylharslak en daardoor bijzonder onderhoudsvriendelijk.

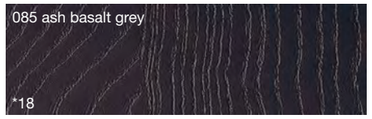
Уникальные и просто красивые: фронты из натурального шпона, изготовлены из древесины дуба, ясеня или ореха. В разных оттенках. С горизонтальной или вертикальной текстурой „по рисунку“. Все фронты из дерева покрыты экологически чистыми акриловыми смолами на водной основе и просты в уходе.

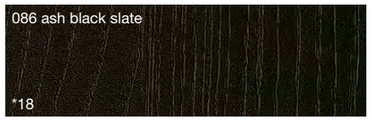
SURFACES
WOOD VENEER


079 ash midnight blue


082 ash alpine grey
*18


084 ash carbon grey
*18


085 ash basalt grey
*18

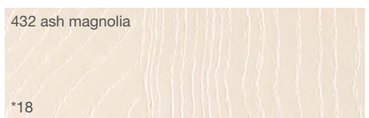

086 ash black slate
*18

400 ash arctic
*18

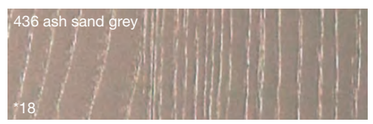
403 ash merino
*18

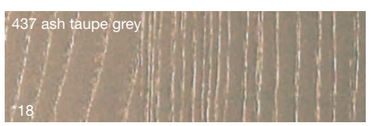
420 ash frosty white
*18

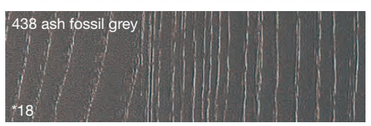
430 ash mohair
*18

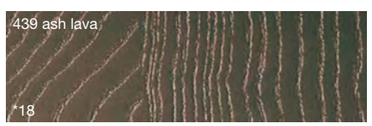

432 ash magnolia
*18


434 ash gris olive
*18


436 ash sand grey
*18


437 ash taupe grey
*18


438 ash fossil grey
*18

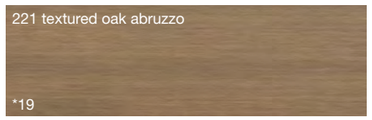

439 ash lava
*18

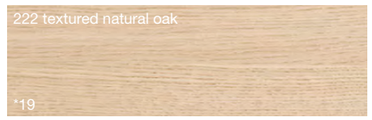
473 ash platitum
*18

RAES
*18

*18 AVENIDA PG 4

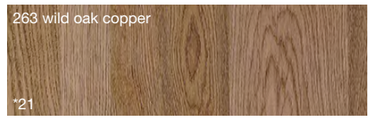

218 elm natural
*19

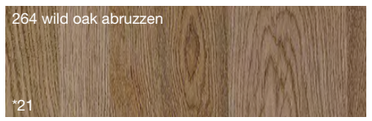

221 textured oak abruzzo
*19

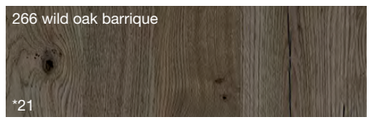

222 textured natural oak
*19

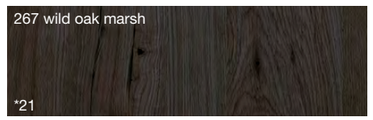

223 textured oak barrique
*19

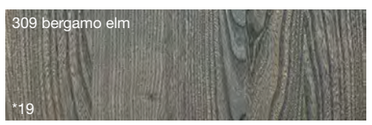

262 wild oak alpine
*21

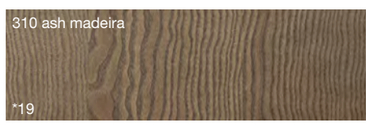

263 wild oak copper
*21

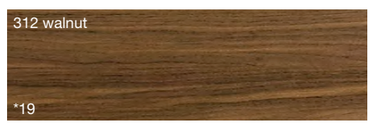

264 wild oak abruzzen
*21

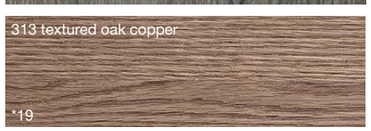

266 wild oak barrique
*21

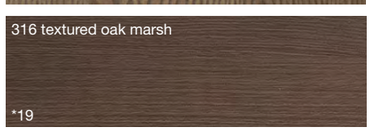

267 wild oak marsh
*21

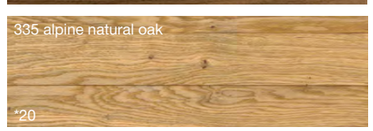

309 bergamo elm
*19


310 ash madeira
*19


312 walnut
*19


313 textured oak copper
*19


316 textured oak marsh
*19


335 alpine natural oak
*20

360 maraval chesnut
*22

*19 TOPOS PG 5
*20 VALAIS PG 8
*21 MADERO PG 5
*22 TERMA PG 6

SURFACES
BOSSA

Vorstehende, lineare Stäbchen in 7,5 mm Breite und einem 5 mm Abstand zueinander verleihen dem Furnier der BOSSA eine feingliedrige, sehr lebendige und dreidimensionale Wirkung. Mit dieser Ästhetik kreiert BOSSA eine einzigartige Verschmelzung von Küche und Wandverkleidung – die gesamte Fläche wirkt wie ein Möbel-Solitär, ein nahtloses Raummodul.

Protruding, linear ridges, 7.5 mm wide with a gap of 5 mm between each ridge, give the BOSSA veneer a delicate, extremely vital, three-dimensional look. With it, BOSSA creates a unique fusion of kitchen and wall cladding – the whole surface looks like a furnishing soloist, a seamless space module.

Des baguettes linéaires en saillie, d'une largeur de 7,5 mm et espacées de 5 mm, confèrent au placage de BOSSA un effet gracile, tridimensionnel et très vivant. Avec cette esthétique, BOSSA réalise une fusion exceptionnelle entre la cuisine et le revêtement mural – l'ensemble de la surface fait l'effet d'un meuble unique constitué d'un module sans aucun joint.

Unas tiras de 7,5 mm de anchura separadas entre sí por acanaladuras de 5 mm dan a la chapa de madera de la gama BOSSA un efecto tridimensional alegre y lleno de vitalidad. Con esta estética, BOSSA logra una fusión sorprendente entre la cocina y el revestimiento de las paredes: todo el conjunto parece un único mueble formado por un módulo sin uniones.

Een lijnenreliëf van 7,5 mm brede strookjes afgewisseld met voegen van 5 mm ertussen geven het fineer van BOSSA een slank, heel levendig en driedimensionaal effect. Met deze vormgeving creëert BOSSA een unieke versmelting van keuken en wandbekleding – het hele vlak krijgt de uitstraling van één compleet meubelelement met naadloos in elkaar overlopende modules.

Выступающие вперед линейные стержни шириной 7,5 мм и расположенные на расстоянии 5 мм друг от друга придают шпону BOSSA утонченный, очень живой и трехмерный эффект. Благодаря этой эстетике BOSSA создает уникальное слияние кухонных, настенных и корпусных фасадов – вся поверхность выглядит как мебельный пасьянс, цельный модуль помещения.

SURFACES
GLASS

Die Ästhetik, Natürlichkeit und zeitlose Modernität von Küchenfronten aus Glas gibt jedem Küchenraum eine hohe Wertigkeit und Repräsentativität. Zum Einsatz kommt bei LEICHT ausschließlich vergütetes Weißglas – wahlweise mit matter oder glänzender Oberfläche. Charakteristisch: die schützende, prismenartig abgeschrägte Glaskante im Übergang zu den umlaufenden Metallkanten in Edelstahloptik.

The appearance, naturalness and timeless modernity of kitchen fronts made of glass gives every kitchen a top-quality and prestigious air. LEICHT only uses annealed clear glass – either with a matt or glossy surface. Characteristic: the protective, prism-like chamfered glass edge in the transition to the stainless-steel-looking metal edges applied all round.

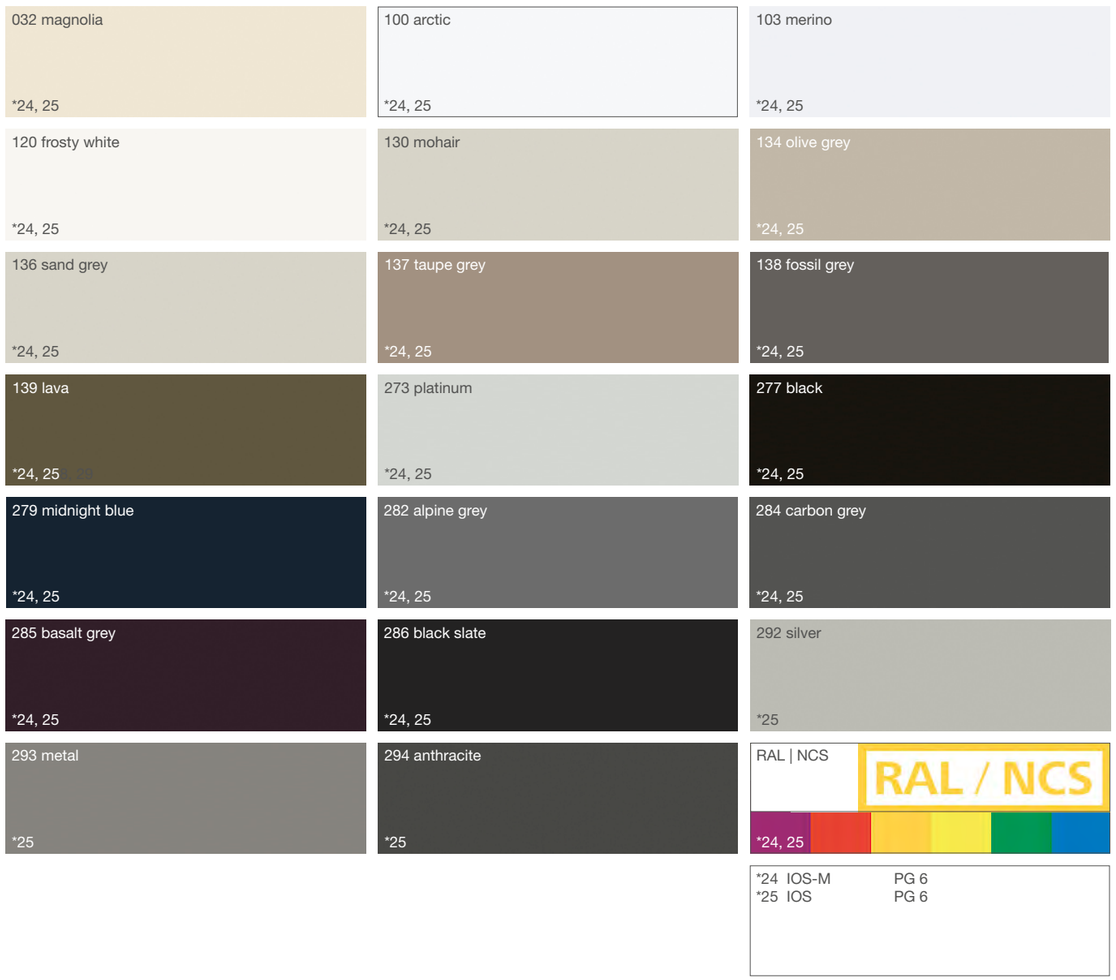
L'esthétique et l'apparence naturelle et intemporelle des façades en verre confèrent à chaque cuisine un caractère précieux et prestigieux. Est uniquement utilisé chez LEICHT du verre blanc ayant subi un traitement spécial, à la surface mate ou brillante. Il se caractérise par un chant en verre biseauté prismatique dans la transition avec les arêtes métalliques circulaires, d'apparence acier inoxydable.

La estética, naturalidad y la modernidad intemporal de los frentes de vidrio de las cocinas le prestan a cada espacio de cocina un valor elevado y representatividad. LEICHT utiliza únicamente cristal blanco revenido - opcionalmente con un acabado brillante o mate. Característico: el filo de vidrio protector rebajado como un prisma en la transición hacia el filo de metal con óptica de acero inoxidable en todo el contorno.

De esthetiek, natuurlijkheid en tijdloze moderniteit van keukenfronten van glas verleent elke keukenruimte een hoge waarde en representatief karakter. Toegepast wordt bij LEICHT uitsluitend veredeld wit glas – naar keuze met mat of glanzend oppervlak. Karakteristiek: de beschermende, prisma-achtig afgeschuinde glaskant op de overgang naar de omlopende metalen kanten in rvs-optiek.

Эстетика, естественность и современность кухонных фронтов из стекла придают каждой кухне высокую ценность и презентабельность. LEICHT использует исключительно закаленное белое стекло – на выбор с матовой или глянцевой поверхностью. Характерно: защитный, скошенный стеклянный кант переходит к обрамляющим металлическим кантам в оптике из нержавеющей стали.





SURFACES
CONCRETE

LEICHT hat Beton, ein zeitloses und zugleich modernes Architekturmaterial, für die Küche entdeckt. Feinbeton wird in manueller Spachteltechnik auf einen lackierten MDF-Träger aufgetragen. So entsteht ein authentisches, immer einmaliges Oberflächenbild mit Strukturen, die Front zum Leben erwecken. Eine Mattlackversiegelung sorgt für hohe Strapazierfähigkeit.

LEICHT has discovered concrete, a timeless and at the same time modern architectural material, for use in kitchens. Fine concrete is manually applied to a lacquered MDF base using the putty technique. This results in an authentic, always unique surface with a texture that livens up the front. Matt-lacquer sealing ensures high durability.

LEICHT a découvert le béton pour la cuisine, un matériau architectural à la fois intemporel et moderne. Le béton fin est appliqué manuellement sur un support en MDF laqué, au moyen d'une spatule. Il en résulte une structure de surface authentique et unique, qui donne une touche vivante à la façade de la cuisine. Un revêtement en vernis mat assure une haute résistance.

LEICHT ha descubierto hormigón, un material para la arquitectura intemporal y al mismo tiempo moderno para la cocina. Para esta gama se aplica a mano una capa fina de hormigón con la técnica de espátula sobre un substrato MDF pintado. De este modo se crea una superficie con una óptica auténtica pero también cada vez única y con estructuras que le dan vida a los frentes. Un barniz mate para sellar la superficie asegura una elevada resistencia.

LEICHT heeft beton, een tijdloos en tegelijkertijd modern architectuurmateriaal, voor de keuken ontdekt. Fijnbeton wordt handmatig in spateltechniek op een gelakte MDF-drager aangebracht. Zo ontstaat er een authentiek, altijd uniek oppervlaktebeeld met structuren die het front tot leven wekken. Een beschermlaag van matte lak zorgt voor een hoge gebruiksbestendigheid.

LEICHT открыл для кухни бетон, неподвластный времени и современный архитектурный материал . Тонкий бетон наносится с помощью ручного шпателя на лакированную основу из МДФ. Так возникает подлинное, всегда уникальное изображение поверхности со структурами, которые оживляют фронт. Матовое лаковое покрытие обеспечивает высокую прочность.

SURFACES
STONE

Die unvergleichliche Wärme und einzigartige Haptik von natürlichen Oberflächen hat LEICHT dazu inspiriert, nun auch Oberflächen in Natursteinoptik in die Küchenplanung aufzunehmen. Dabei handelt es sich um eine mit hohem Aufwand per Hand aufgetragene Oberfläche aus harzgebundenen Gesteinsmehlen, die mit Mattlack versiegelt wird.

The incomparable warmth and unique feel of natural surfaces have inspired LEICHT to include surfaces with a natural stone look in their kitchen planning. This is a surface made of resin-bound stone dust applied painstakingly by hand, sealed with matt lacquer.

La chaleur incomparable et le toucher unique des surfaces naturelles ont inspiré LEICHT a intégrer désormais des surfaces à l'aspect de pierre naturelle dans la planification de la cuisine. Il s'agit là d'une surface en poudre minérale liée par résine, appliquée à la main dans un procédé complexe et protégée par du vernis mat.

La calidez y el tacto singular que transmiten los acabados naturales han inspirado a LEICHT a seleccionar acabados de aspecto natural en su gama de cocinas. Se trata de un acabado de piedra molida mezclada con resinas que se aplica a mano y se sella con un barniz mate.

De onvergelijkelijke warmte en de unieke haptiek van natuurlijke oppervlakken heeft LEICHT ertoe geïnspireerd om nu ook oppervlakken in natuursteenoptiek in de keukenplanning op te nemen. Daarbij gaat het om een zeer zorgvuldig met de hand aangebracht oppervlak van harsgebonden gesteentemeel met een beschermlaag van matte lak.

Непревзойденное тепло и неповторимое ощущение естественных поверхностей вдохновили LEICHT на то, чтобы включать в планировку кухни поверхности с оптикой натурального камня. При этом речь идет о поверхности с нанесенным большими усилиями вручную смолистым каменным порошком. Все это запечатано матовым лаком









*26 CONCRETE PG 7





*27 STONE PG 7

SURFACES
METAL EFFECT

Trendiger Metall-Look zu einem attraktiven Preis-/Leistungsverhältnis. Diese Oberfläche gibt es in zwei Farbstellungen: chrome brushed stellvertretend für eine edelstahlartige Oberfläche mit typischem Schliffbild und cobalt brushed, eine fein gebürstete, dunkle Ausführung in edlem anthrazit.

Trendy metal look with an attractive price/performance ratio. This surface is available in two colours: chrome brushed representing a stainless-steel-like surface with a polished cut image and cobalt brushed, a finely brushed, dark version in elegant anthracite.

Aspect métallique tendance pour un rapport qualité/prix attrayant. Cette surface existe en deux couleurs : chrome brushed, représentant une surface rappelant l'acier inoxydable avec son brossage typique, et cobalt brushed, une version sombre, finement brossée dans un magnifique anthracite.

Acabado metálico de gran actualidad con una atractiva relación calidad/precio. Esta superficie está disponible en dos tonos: cromo cepillado, con un aspecto similar al del acero inoxidable con un patrón de esmerilado característico, y cobalto cepillado, una versión oscura y finamente cepillada en antracita noble.

Trendy metaallook met een aantrekkelijke prijs-kwaliteitverhouding. Dit oppervlak is verkrijgbaar in twee kleurstellingen: chroom gebórsteld, dat doet denken aan een rvs-achtig oppervlak met een typisch slijpbeeld, en kobalt geborsteld, een fijn geborstelde, donkere uitvoering in edel antraciet.

Модный металлический вид с привлекательным соотношением цена/качество. Эта поверхность доступна в двух цветах: chrome brushed, представляющий поверхность из нержавеющей стали с типичным штриховым изображением, и cobalt brushed, утонченная матовая, темная версия в благородном антраците.

SURFACES
REAL METAL

Hochwertige Frontausführung in Echtaluminium. Kern ist ein Holzwerkstoffträger, der beidseitig sowie entlang der Kanten mit farbig eloxiertem Aluminiumblech verkleidet ist. So entsteht eine kühl anmutende, puristische Metalloberfläche. Die gefaste Kante bringt den Aluminiumkern zum Vorschein und zeugt so von der Ehrlichkeit des Materials.

High-grade front in real aluminium. The core is a wood material base, clad on both sides and along the edges with colour-anodized aluminium sheet. This results in a cool-looking, puristic metal surface. The chamfered edge reveals the aluminium core, thus showing the material's honesty.

Finition de façade de haute qualité en aluminium véritable. Le noyau est constitué d'un support en matériau à base de bois, revêtu sur les deux faces et le long des bords de tôle d'aluminium anodisée de couleur. Le résultat est une surface métallique froide et minimaliste. Le bord chanfreiné fait apparaître le noyau en aluminium, témoignant ainsi de la transparence du matériau.

Frente con acabado de aluminio auténtico de alta calidad. El núcleo es un tablero de madera revestido por ambos lados y a lo largo de los cantos con una chapa de aluminio anodizado teñido. De este modo se obtiene una superficie metálica fresca y purista. El canto biselado deja a la vista el núcleo de aluminio y muestra así la nobleza del material.

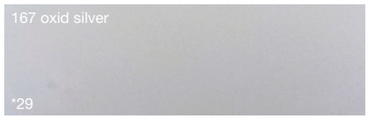
Hoogwaardige frontuitvoering in echt aluminium. De kern is een drager van houtmateriaal, die aan beide zijden en langs de kanten is bekleed met gekleurd geëloxeerd aluminium plaatmateriaal. Het resultaat is een koel ogend, puristisch metalen oppervlak. De afgeschuinde rand brengt de aluminium kern tevoorschijn en getuigt zo van de eerlijkheid van het materiaal.

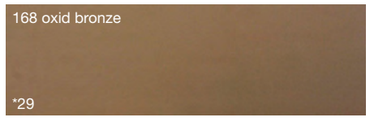
Высококачественное исполнение фронта из натурального алюминия. Сердцевина представляет собой деревянную основу, облицованную с обеих сторон и по краям цветным анодированным алюминиевым листом. Так создается пуристическая металлическая поверхность. Скошенный кант раскрывает алюминиевое ядро, тем самым свидетельствуя о подлинности материала.





*28 METEA PG 2







*29 ALURO PG 8

SURFACES
KERA

Die Keramikoberfläche KERA besticht durch ihre besondere Materialität und ihre filigrane Verarbeitung. Die Kanten sind auf Gehrung mit der Frontoberfläche gearbeitet und durch eine kleine Fase miteinander verbunden. Trägermaterial der Front ist eine 16mm starke Dreischichtspanplatte, die von einer 4mm starken Keramik umfasst wird.

The ceramic surface KERA is captivating because of its special materiality and its filigree finish. The edges are mitred to the front surface and connected by a small bevel. The carrier medium of the front is 16 mm three-layer chipboard, surrounded by 4 mm thick ceramic.

L'attrait de la surface de la céramique KERA réside dans sa matérialité particulière et la beauté de sa finition. Les bords sont coupés en onglet avec la surface frontale et sont reliés par un léger biseau. Le matériau porteur de la façade est un panneau de particules à trois couches, d'une épaisseur de 16 mm, revêtu d'une feuille de céramique de 4 mm.

El atractivo de la superficie cerámica KERA reside en la singularidad del material y en la belleza de su acabado. Los cantos van a inglete con la superficie del frente y están unidos entre sí con un ligero bisel. El material utilizado como base para el frente es un tablero aglomerado de tres capas, de 16 mm de grosor, revestido con una lámina cerámica de 4 mm.

Het keramische oppervlak KERA overtuigt door de bijzondere materialiteit en verfijnde afwerking. De kantenbanden zijn ten opzichte van het frontoppervlak in verstek gesneden en met elkaar verbonden door een kleine afschuining. Dragermateriaal van het front is 16 mm dik drielaags spaanplaat omgeven door 4 mm dik keramiek.

Керамическая поверхность KERA поражает своей особой материальностью и филигранной обработкой. Канты с поверхностью фронта обработаны на скос и соединены между собой небольшой фаской. Несущий материал фронта – трехслойная ДСП толщиной 16 мм, обрамленная керамикой толщиной 4 мм.

SURFACES
ROCCA

ROCCA, ein Natursteinprogramm mit subtil eleganter Wirkung. Der Träger ist eine 8 mm starke, melaminbeschichtete Platte, die mit einem 12 mm starkem Naturstein verbunden ist. Die Frontkanten sind umseitig mit edlem Naturstein belegt sowie entlang der der Gehrungsverbindung von Front zu Kante gefast. Ein Detail, das die Hochwertigkeit der Oberfläche widerspiegelt.

ROCCA, a natural stone programme with a subtly elegant effect. The carrier medium is an 8 mm melamine-coated fibreboard connected with 12 mm thick natural stone. The front edges feature elegant natural stone and are chamfered from front to edge along the mitre joint. A detail reflecting the premium quality of the surface.

ROCCA est un programme de pierre naturelle à l'effet discret et élégant. Le support, un panneau de 8 mm d'épaisseur revêtu de mélamine, est relié à une pierre naturelle de 12 mm d'épaisseur. Les chants de façade sont revêtus de pierre naturelle à l'arrière et sont biseautés le long du joint entre la façade et le chant, un détail qui reflète la grande qualité de la surface.

ROCCA es una superficie de piedra natural con un efecto discreto y elegante. El soporte es un tablero de 8 mm de grosor con revestimiento de melamina que lleva encolada una lámina de piedra natural de 12 mm. Los cantos del frente están revestidos con piedra natural por la parte de atrás y van biselados a lo largo de la unión a inglete entre el frente y el canto: un detalle en consonancia con la gran calidad del material.

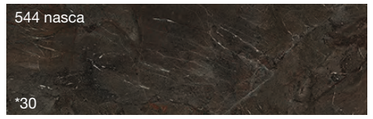
ROCCA, een natuursteenserie met een subtiel en elegant effect. Drager is een 8 mm gemelamineerde plaat waarop 12 mm dik natuursteen is aangebracht. De kanten van het paneel zijn rondom afgewerkt met luxe natuursteen en langs de verstekverbinding van front naar kantenband afgeschuind. Een detail dat de hoogwaardige kwaliteit van het oppervlak nog een extra accentueert.

ROCCA, программа из натурального камня с тонким элегантным эффектом. Несущий элемент представляет собой панель толщиной 8 мм с меламиновым покрытием, соединенную с натуральным камнем толщиной 12 мм. Передние канты обработаны благородным натуральным камнем с обратной стороны, а также скошены вдоль стыка от фронта к канту. Деталь, отражающая высокое качество поверхности.



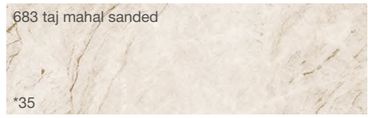






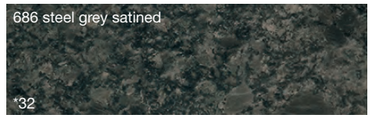


*30 KERA PG 8 +50%

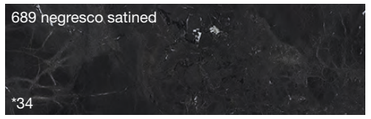




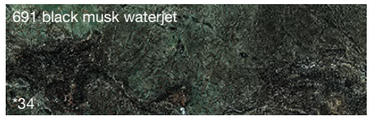












*31	ROCCA 01	PG 8 + 60%
*32	ROCCA 02	PG 8 + 70%
*33	ROCCA 03	PG 8 + 80 %
*34	ROCCA 04	PG 8 + 100%
*35	ROCCA 05	PG 8 + 110%

WORKTOPS
LAMINATE

Die Arbeitsplatte ist ein wichtiges Gestaltungselement in der Küche. Und sie muss zugleich höchste Anforderungen an Strapazierfähigkeit und Pflegeleichtigkeit erfüllen. Schichtstoff-Arbeitsplatten erfüllen hierzu alle ästhetischen und funktionellen Voraussetzungen. Sie werden in einem aufwendigen Hochdruck-Verfahren aus mehreren Lagen Harz und Papier hergestellt.

The worktop is an important design element in kitchens. And it has to fulfil tough demands both in terms of durability and being easy to look after. Laminate worktops fulfil all aesthetic and functional requirements. They are manufactured in an elaborate high-pressure process from several layers of resin and paper.

Le plan de travail est un élément décoratif important dans la cuisine, qui doit de plus répondre aux exigences les plus élevées de durabilité et de facilité d'entretien. Les plans de travail stratifiés répondent à toutes ces exigences esthétiques et fonctionnelles. Ils sont composés de plusieurs couches de papier et de résine et produits dans un procédé à haute pression complexe.

La encimera es un elemento de decoración importante en la cocina. A la misma vez tiene que cumplir con los más elevados requisitos en cuanto a resistencia y fácil mantenimiento. Encimeras de material estratificado cumplen todos los requisitos estéticos y funcionales exigidos. Se fabrican en un proceso de alta presión muy costoso con varias capas de resina y de papel.

Het werkblad is een belangrijk vormgevingselement in de keuken. Het moet tegelijkertijd voldoen aan de hoogste eisen op het gebied van belastbaarheid en onderhoudsgemak. Kunststof werkbladen voldoen wat dit betreft aan alle esthetische en functionele voorwaarden. Ze worden volgens een uitgebreid hogedrukprocedé vervaardigd uit meerdere lagen hars en papier.

Столешница является важным элементом дизайна на кухне. Ламинированные столешницы отвечают всем эстетическим и функциональным требованиям. Они изготавливаются из нескольких слоев смолы и бумаги в сложном процессе высокого давления.

WORKTOPS
LAMINATE

032 magnolia

100 arctic

103 merino

120 frosty white

130 mohair

134 olive grey

136 sand grey

137 taupe grey

138 fossil grey

151 camata

152 kiruna

273 platinum

282 alpine grey

177 trentino porphyr

201 keraton

202 liton

204 carboton

205 neroton

210 marmobianco

211 marmonero

279 midnight blue

284 carbon grey

286 black slate

453 ouro preto

456 oxide brown

458 oxide grey beige

481 dark concrete

227 japanese pine

228 weather oak

229 fjord oak

230 nordic pine

233 antique oak

234 highland oak

235 limes oak

239 karst oak

240 walnut le midi

368 tennessee walnut

345 mountain robinia

386 stone oak

WORKTOPS
CERAMIC

Porzellankeramik ist ein natürlicher Werkstoff. Für seine Herstellung werden fein gemahlene, mineralische Rohstoffe gemischt, gepresst und in speziellen Hochtemperaturöfen gesintert. Die durch den Sinterprozess homogen verdichtete und gehärtete Oberfläche ist extrem robust, kratzfest und absolut unempfindlich gegenüber chemischen Einflüssen. Sie ist darüber hinaus lebensmittelecht und äußerst pflegeleicht. Das Dekorbild ist in die Oberfläche eingebrannt – von schlichten Unifarben bis hin zu naturnah interpretierten Steinoberflächen mit haptisch ansprechender Struktur.

Porcelain ceramic is a natural material. Its manufacture involves finely ground, mineral raw materials being mixed, pressed and sintered in special high-temperature kilns. The surface, which is homogeneously compacted and hardened in the sintering process, is extremely robust, scratch-resistant and absolutely insensitive to chemical influences. Furthermore it is food-safe and extremely easy to clean. The design is burned into the surface – from simple plain colours to natural interpretations of stone surfaces with a structure pleasant to the touch.

La céramique de porcelaine est un matériau naturel. Pour sa production, des matières premières minérales finement broyées sont mélangées, pressées et frittées dans des fours spéciaux à haute température. La surface compactée de manière homogène et durcie grâce au processus de frittage est extrêmement robuste, résistante aux rayures et absolument insensible aux influences chimiques. De plus, elle convient à l'usage alimentaire et est extrêmement facile d'entretien. Le motif du décor est incrusté dans la surface lors de la cuisson – des couleurs unies sobres aux surfaces en pierre d'aspect naturel avec une structure au toucher attrayant.

La cerámica porcelánica es un material natural. Para su fabricación, las materias primas minerales, finalmente molidas, se prensan y se sinterizan en hornos especiales de alta temperatura. La superficie compactada y endurecida de forma homogénea que se obtiene a través de este proceso es extremadamente robusta y resistente a los arañazos y a la acción de los productos químicos. Además, es apta para uso alimentario y muy fácil de limpiar. El patrón decorativo se graba a fuego en la superficie: desde sencillos colores lisos hasta tonos piedra de aspecto prácticamente natural con una agradable textura al tacto.

Porseleinen keramiek is een natuurlijk materiaal. Voor de vervaardiging worden fijngemalen minerale grondstoffen vermengd, geperst en in speciale hoge temperatuur ovens gesinterd. Het door het sinterproces homogeen verdichte en verharde oppervlak is extreem robuust, krasbestendig en absoluut bestand tegen chemische invloeden. Het is bovendien levensmiddelenbestendig en bijzonder onderhoudsvriendelijk. Het decorbeeld is in het oppervlak ingebrand – van eenvoudige unikleuren tot en met zo natuurlijk mogelijk ogende stenen oppervlakken met een haptisch aantrekkelijke structuur.

Фарфоровая керамика - это натуральный материал. Для его изготовления мелко измельченное минеральное сырье смешивают, прессуют и спекают в специальных высокотемпературных печах. Однородно уплотненная и закаленная в печах поверхность чрезвычайно прочна, устойчива к царапинам и нечувствительна к химическим воздействиям. Декор вжигается в поверхность.

WORKTOPS
QUARTZ MATERIAL

Arbeitsplatten aus Quarzwerkstoff sehen nicht nur gut aus, sondern fühlen sich auch gut an: Glatt und porenfrei. Das macht sie hygienisch und pflegeleicht im täglichen Gebrauch. Viele Farben und Dekore sowie Stärken von 1,2 bis 6 cm machen dieses moderne Arbeitsplattenmaterial universell einsatzfähig. Einzel-Spülbecken und Abtropfflächen können materialgleich realisiert werden.

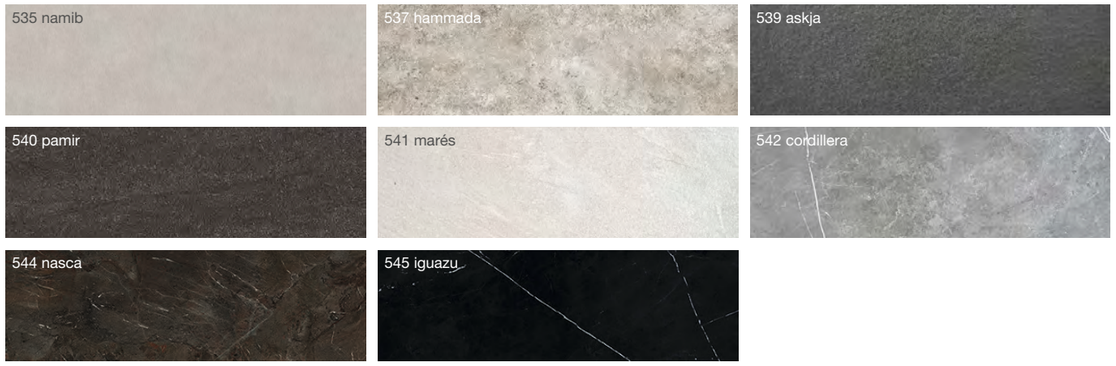
Worktops made of quartz material not only look good, they also feel good: smooth and pore-free. This makes them hygienic and easy to look after on a daily basis. The range of colours and decors as well as thicknesses from 1.2 to 6 cm make this modern worktop material usable universally. Single bowls and draining surfaces can also be realised in the same material.

Les plans de travail en quartz ont un indéniable attrait esthétique, mais également un toucher agréable, lisse et non poreux. Ceci les rend hygiéniques et d'usage facile au quotidien. De nombreux coloris et décors ainsi que des épaisseurs de 1,2 à 6 cm en font un matériau de plan de travail moderne à l'utilisation universelle. Les bacs uniques et les égouttoirs peuvent également être réalisés dans ce matériau.

Las encimeras de cuarzo quedan muy bien y tienen un tacto muy bueno: son lisas y no tienen poros. Por eso son higiénicas y de fácil mantenimiento en el uso diario. Muchos colores y muchas referencias, así como también los diferentes grosores entre 1,2 hasta 6 cm hacen que este tipo de encimera se pueda aplicar de forma universal. Fregaderos individuales y las zonas para escurrir se pueden realizar de este modo con el mismo material.

Werkbladen van kwartsmateriaal zien er niet alleen goed uit, ze voelen ook goed aan: glad en porievrij. Dat maakt ze hygiënisch en onderhoudsvriendelijk in het dagelijks gebruik. Talrijke kleuren en decors en diktes van 1,2 tot 6 cm maken dit moderne werkbladmateriaal geschikt om universeel te worden ingezet. Enkele spoelbakken en afdruipvlakken kunnen in hetzelfde materiaal worden gerealiseerd.

Столешницы из кварцевого материала не только хорошо смотрятся, но и приятны на ощупь: гладкие и непористые. Это делает их гигиеничными и легкими в уходе при повседневном использовании. Множество цветов и декоров, а также толщина от 1,2 до 6 см делают этот современный материал столешницы универсальным. Одиночные раковины и сушилки могут быть выполнены из того же материала.





WORKTOPS
COMPACT MATERIAL

Das Besondere an den modernen, nur 1 cm dicken und massiven Kompaktschichtstoffplatten ist der an den Kanten sichtbare Schwarzkern. Damit wird der horizontale Verlauf der Arbeitsplatte wirkungsvoll akzentuiert. Fünf aktuelle Farben stehen zur Auswahl. Auch als Wangen und für Fachborde ist das absolut wasserfeste Material einsetzbar. Spülen werden unterbündig eingeklebt.

The special feature of the modern, just 1 cm thick and solid compact material worktops is the visible black core at the edges. This effectively accentuates the horizontal progression of the worktop. Choose from five modern colours. The totally water-resistant material can also be used for side panels as well as for shelf edges. Sinks are installed built-under and glued into place.

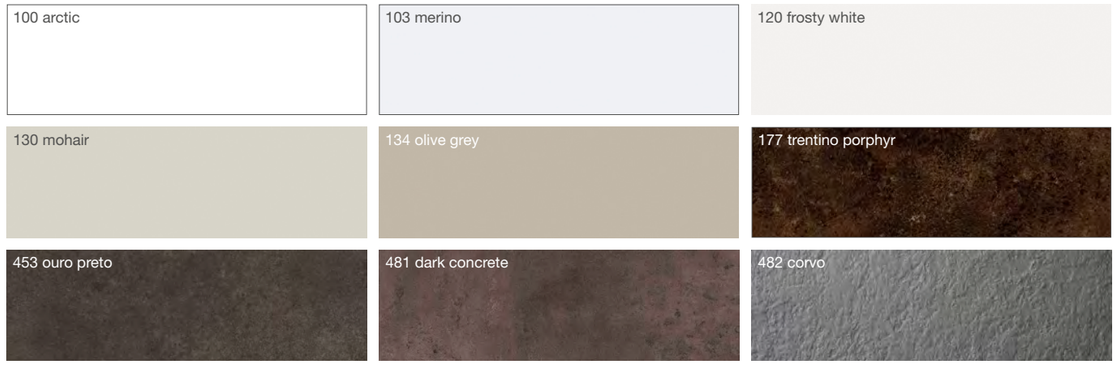
La particularité des panneaux de stratifié compact massif modernes d'à peine 1 cm d'épaisseur est le noyau noir visible au niveau des chants, qui souligne le tracé horizontal du plan de travail. Cinq coloris actuels sont disponibles. Ce matériau parfaitement résistant à l'eau est également utilisable pour les joues et les étagères. Les éviers sont collés sous plan.

Lo especial en esta placa maciza de material estratificado compacto moderno con un grosor de 1 cm es el núcleo negro visible en el filo. De este modo se acentúa eficaz el trazado horizontal de la encimera. Hay cinco colores actuales entre los que se puede elegir. Este material absolutamente resistente al agua también se puede utilizar como panel o como estante. Los fregaderos van pegados desde la parte inferior.

Het bijzondere van de moderne, slechts 1 cm dikke werkbladen van massieve compacte kunststof is de aan de kanten zichtbare zwarte kern. Daarmee wordt het horizontale verloop van het werkblad effectvol geaccentueerd. Er staan vijf actuele kleuren ter keuze. Het absoluut waterbestendige materiaal kan ook als wangen en voor legborden worden toegepast. Spoelbakken worden van onderen vlak ingelijmd.

Особенностью столешниц из компактного ламината, толщиной всего 1 см, является черная сердцевина, видимая на кантах. Пять актуальных цветов доступны на выбор. Этот абсолютно водостойкий материал применим также в качестве боковых стенок и полок.

WORKTOPS
COMPACT MATERIAL



Black Core available in:
100, 103, 120, 130, 134, 177, 452, 453, 481, 482

White Core available in:
120

WORKTOPS
GLASS

Transparentes Glas, rückseitig in Wunschfarbe nach RAL lackiert, mit matt satinierter Oberfläche – das ist Ästhetik pur in der Küche. Das 1,2 cm dicke Sicherheitsglas ist zugleich ausgesprochen küchentauglich, stoßfest und weitestgehend unempfindlich gegen mechanische Beanspruchungen. Schöne Raumgestaltungen ergeben sich mit material- und farbgleicher Nischenrückwand. Besonders dekorativ wirkt ein untergebautes Spülbecken, denn die Glaskanten am Spülenausschnitt sind dann poliert.

Transparent glass, coated with the RAL colour of your choice on the back, with a matt satin finish is a showstopper in the kitchen. The 1.2 cm thick safety glass is also extremely suitable for use in kitchens, is shock-proof and largely insensitive to mechanical damage. Rear niche panels in the same colour and material are particularly attractive. A built-under sink is particularly decorative because the glass edges at the sink cut-out are polished.

Du verre transparent, laqué sur sa face arrière dans un coloris au choix selon RAL et doté d'une surface satinée mate, c'est le summum de l'esthétique dans la cuisine. De plus, le verre de sécurité d'épaisseur 1,2 cm est tout à fait adapté à l'utilisation dans une cuisine, résistant aux chocs et pratiquement insensible aux sollicitations mécaniques. L'utilisation d'un matériau et d'un coloris identique pour la face arrière de la niche permet de réaliser des solutions très esthétiques. Un évier sous plan est particulièrement décoratif, car les chants en verre au niveau de la découpe de l'évier sont polis.

Vidrio transparente pintado en la parte posterior con el color RAL que usted desee, con una superficie satinada mate: eso es estética pura en la cocina. El vidrio de seguridad con un grosor de 1,2 cm es muy apto para la cocina, resistente a los golpes y en su mayor parte resistente a esfuerzos mecánicos. Con partes posteriores del mismo material y color se pueden crear bellas decoraciones de interiores. Muy decorativo queda un fregadero montado desde la parte inferior de la encimera ya que de este modo los cantos del vidrio quedan pulidos en el filo hacia el fregadero.

Transparant glas, aan de achterzijde in wenskleur volgens de RAL-kleurenwaaier gelakt, met een mat gesatineerd oppervlak – dat is pure esthetiek in de keuken. Het 1,2 cm dikke veiligheidsglas is tegelijkertijd uitermate geschikt voor de keuken, stootvast en verregaand resistent tegen mechanische invloeden. Fraaie interieurcreaties ontstaan met een nisachterwand van hetzelfde materiaal en in dezelfde kleur. Bijzonder decoratief oogt een ondergebouwde spoelbak, want de glaskanten aan de spoelbakuitsparing zijn dan gepolijst.

Прозрачное стекло, окрашенное сзади в нужный цвет по шкале RAL, с матовой атласной поверхностью — это чистая эстетика на кухне. Защитное стекло толщиной 1,2 см отлично подходит для кухни, ударопрочное и практически нечувствительное к механическим воздействиям. Красивый дизайн получается, если задняя стенка ниши из того же материала и цвета. Особенно декоративно выглядит раковина нижнего монтажа, потому что стеклянные канты на вырезе раковины затем полируются.

WORKTOPS
SOLID WOOD

Massivholz als Arbeitsplatte – ein schönes und wertvolles Material für Liebhaber und Kenner. Schon im Werk werden die Massivholzplatten zum Schutz der Oberfläche mit einem Spezialöl behandelt. Mehr als eine gelegentliche Nachbehandlung mit Öl ist zur Pflege nicht erforderlich. Die typische Holzpatina ist gewünscht und ein Zeichen für die Echtheit des Materials. Massivholzarbeitsplatten werden in Eiche, Buche und Nussbaum in 4 und 6 cm Plattenstärke angeboten.

Solid wood as a worktop – an attractive and precious material for connoisseurs and aficionados. The solid wood worktops are treated with a special oil during manufacture to protect the surface. The only care the surfaces need are an occasional treatment with oil. The typical wood patina is deliberate and desired, and indicates the genuine nature of the material. Solid wood worktops are available in oak, beech and walnut, 4 and 6 cm thick.

La plan de travail en bois massif - un matériau beau et précieux pour les amateurs et les connaisseurs. Dès l'usine, les panneaux en bois massif sont traités avec une huile spéciale afin de protéger la surface. Une simple application d'huile, de temps en temps, est le seul entretien nécessaire. La patine typique du bois est souhaitée et souligne l'authenticité du matériau. Les plans de travail en bois massif sont proposés en chêne, en hêtre et en noyer, en épaisseur de 4 et 6 cm.

Madera maciza como encimera en un material muy bello y valioso para los amantes y expertos. Las placas de madera maciza ya reciben en fábrica un tratamiento con un aceite especial para proteger la superficie. Por ello, como mantenimiento no requieren más que un tratamiento posterior ocasional con aceite. La típica patina de la madera es un efecto deseado y una indicación de la autenticidad del material. Ofrecemos las encimeras de madera maciza en roble, haya o nogal con un grosor de 4 y 6 cm.

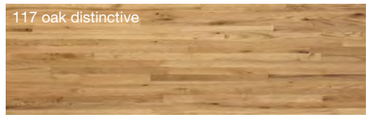
Massief hout als werkblad – een mooi en kostbaar materiaal voor liefhebbers en kenners. Al in de fabriek worden de massief houten werkbladen met een speciale olie behandeld om het oppervlak te beschermen. Meer dan af en toe nabehandelen met olie is voor het onderhoud niet nodig. De typische houtpatina is gewenst en een kenmerk voor de echtheid van het materiaal. Massief houten werkbladen worden aangeboden in eiken-, beuken- en notenhout in diktes van 4 cm en 6 cm.

Массив дерева как столешница – красивый и ценный материал для любителей и ценителей. Уже на заводе панели из массива дерева для защиты поверхности обрабатываются специальным маслом. Более одной последующей обработки маслом не требуется для ухода. Типичная деревянная патина желанна и является признаком подлинности материала. Столешницы из массива дерева предлагаются в дубе, буке и орехе толщиной 4 и 6 см.











Griffe sind mehr als nur ein Detail der Küchengestaltung. Sie sollten gut in der Hand liegen, angenehm und sicher zu greifen sein. Darüber hinaus haben sie aber auch großen Einfluss auf die Gesamtwirkung der Küche. Sie betonen eine horizontale oder vertikale Linienführung der Möbel und setzen Akzente. In der LEICHT Griff-Kollektion gibt es für jede Küche – ob modern-elegant, im Vintage-Look oder Classic-Style – eine in Material, Farbe und Formgebung perfekt abgestimmte Griffvariante.

Handles are more than just a detail of kitchen design. They have to feel good tin your hand, be pleasant and easy to get hold of. Furthermore, they also have a great impact on the overall effect of a kitchen. They emphasise the horizontal or vertical lines of the furnishings and are focal elements. The LEICHT handle collection has the perfectly coordinated handle for every kitchen in terms of material, colour and shape – whether modern/elegant, in vintage look or classic style.

Les poignées sont bien plus qu'un simple détail dans la conception d'une cuisine. Elles doivent avoir une prise agréable et une préhension sûre, et ont un impact important sur l'impression globale de la cuisine. Elles soulignent le tracé horizontal et vertical des lignes des meubles et définissent des accents. La collection de poignées LEICHT comporte une variante de poignée parfaitement adaptée à chaque type de cuisine en termes de matériau, de couleurs et de formes, de style moderne-élégant, vintage ou classique.

Los tiradores son más que solamente un detalle en la planificación de una cocina. Deben ser cómodos en la mano, agradables en el tacto y seguros en el momento de tener que agarrarlos. Por otra parte tienen una gran influencia en la óptica global de la cocina. Ellos acentúan tanto horizontal como verticalmente el trazado de las líneas de los muebles y marcan unas pautas. En la colección de tiradores de LEICHT hay para cada cocina una versión de tirador que hace perfectamente juego en cuanto al material, el color y la forma; independientemente si es una cocina moderna o elegante, en un estilo Vintage o clásico.

Grepen zijn meer dan slechts een detail van de keukenvormgeving. Ze moeten goed in de hand liggen, prettig aanvoelen en veilig grijpbaar zijn. Bovendien hebben ze echter ook grote invloed op het totaaleffect van de keuken. Grepen onderstrepen een horizontale of verticale lijnvoering van het meubilair en plaats- en accenten. In de grepencollectie van LEICHT is er voor elke keuken – of deze nu modern is of elegant, vintagelook of classic-style – een qua materiaal, kleur en vormgeving perfect afgestemde greepvariant.

Ручки — это больше, чем просто деталь дизайна кухни. Они должны хорошо лежать в руке, быть приятными и безопасными для захвата.
Кроме того, они также оказывают значительное влияние на общий эффект кухни. Они подчеркивают горизонтальные или вертикальные линии мебели и расставляют акценты. В коллекции ручек LEICHT для любой кухни - будь то современно-элегантный, винтажный или классический стиль – имеется вариант ручки, идеально подобранный по материалу, цвету и форме.

HANDLES

387.404



375.414



378.306



391.405



395.405



396.404



401.405 | 402...*



440.405



530.306 | 531...*



ONLY BOSSA

550.409 | 550.405 | 550.416



551.277 | 551.405



552.405 | 553...*



554.306 | 554.405



555.306 | 555.405



556.405*



557.405



561.405



564.405



565.404 | 565.306



566.405



574...*



580.405



584.404



587.405



601.405 | 602...*



620.405 | 621...*



640.405



650.335



710.405 | 720...*



804.405 | 814...*



806.405 | 816...*

807.405 | 817...*



810.405 | 809...*



* COLOUR:
011, 012, 013, 015, 016, 017, 019, 020, 021, 023, 024, 025, 027, 028, 029, 032, 100, 103, 120, 130, 134, 136, 137, 138, 139, 273, 277, 279, 282, 284, 285, 307

PRIMO

Die LEICHT Kollektion zeichnet sich aus durch hohen Variantenreichtum und ein breites Spektrum an Farben, Materialien und Dekoren. Die Korpuslinie 73 erweitert die Möglichkeiten ergonomischer Planung.

The LEICHT collection is distinguished by a great number of variants and a wide range of colours, materials and decors. The carcase range 73 extends the possibilities of ergonomic planning.

La collection LEICHT se caractérise par une grande richesse de variantes et une large gamme de coloris, de matériaux et de décors. La gamme de corps 73 contribue à élargir les possibilités de planification ergonomique.

La Colección LEICHT se caracteriza por un alto grado en la riqueza de sus variantes y por un amplio espectro en colores, en materiales y en decoraciones. La línea de armazón 73 amplía las posibilidades de una realización ergonómica.

De LEICHT collectie blinkt uit door een grote rijkdom aan varianten en een breed spectrum aan kleuren, materialen en decors. De korpuslijn 73 breidt de mogelijkheden voor een ergonomische planning verder uit.

Коллекция LEICHT характеризуется высоким разнообразием и широким спектром цветов, материалов и декоров. Линия корпуса 73 расширяет возможности эргономического планирования.

AVANCE | HANDLE-LESS

Ein Klassiker der modernen Küchenarchitektur: die grifflose AVANCE von LEICHT mit der charakteristischen abgeschrägten Frontkante. Die obere Griffmulde sitzt hier unter dem ersten Schubkastenband.

A classic of modern kitchen architecture: the handle-less AVANCE by LEICHT with its characteristic chamfered front edge. The top recessed handle is right under the first under-worktop drawer.

Un classique de l'architecture de cuisine moderne: la gamme sans poignées AVANCE de LEICHT avec ses caractéristiques chants de façade en biseau. La prise de main supérieure est située sous la première rangée de tiroirs.

Un clásico de la arquitectura moderna de cocinas: el modelo sin tirador AVANCE de LEICHT con sus característicos cantos de puertas biselados. La gola superior aquí aparece debajo de la primera banda de cajones.

Een klassieker van de moderne keukenarchitectuur: de greeploze AVANCE van LEICHT met de karakteristieke afgeschuinde frontkant. De bovenste greepgleuf zit hier onder de eerste rij laden.

Классика современной кухонной архитектуры: AVANCE от LEICHT без ручек с характерным скошенным передним кантом. Верхняя ручка-впадина находится здесь под первой линией выдвижных ящиков.

CONTINO | HANDLE-LESS

Basierend auf dem erfolgreichen AVANCE Konzept, zeigt diese Kollektion eine eigenständige, gerade abgekantete Front. Sie ist beim 80er Korpus direkt unter der Arbeitsplatte positioniert. Auch hier steht die neue Korpuslinie 73 zur Auswahl.

Based on the successful AVANCE concept, this collection features a confident, straight-edged recessed front. In the 80cm carcase, it is situated directly under the worktop. Here too, the new carcase range 73 is an option.

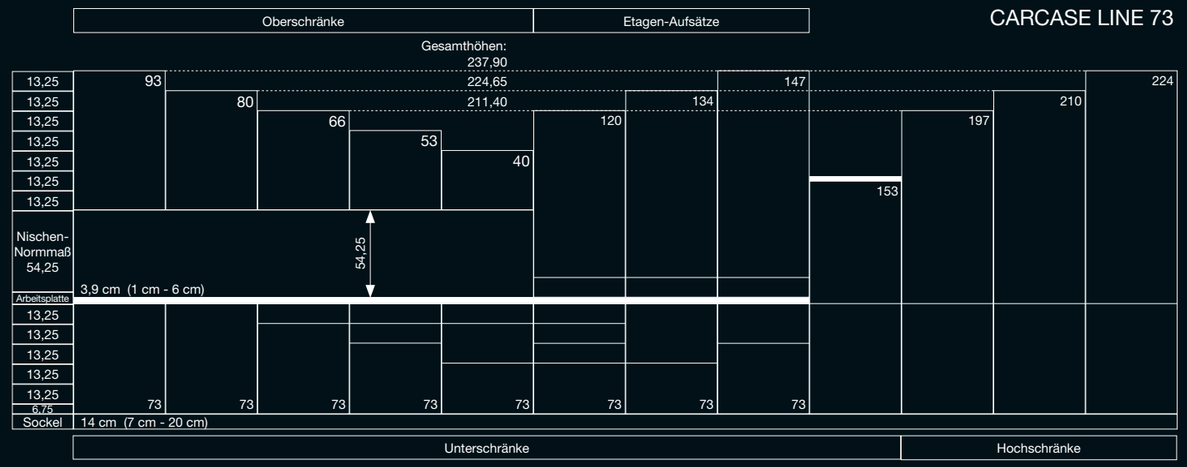
Basée sur le concept AVANCE couronné de succès, cette collection se démarque par une propre façade aux chants droits. Pour les corps de 80 cm, elle est placée directement sous le plan de travail. La nouvelle ligne de corps 73 est également disponible dans ce contexte.

Basándose en la misma concepción de AVANCE, que cosechó tantos éxitos, esta colección muestra una gola orientada rectilíneamente, igualmente independiente. En el armazón de 80 cm, se encuentra situada directamente debajo de la encimera. También aquí tiene Ud. a su disposición la nueva línea de armazón 73.

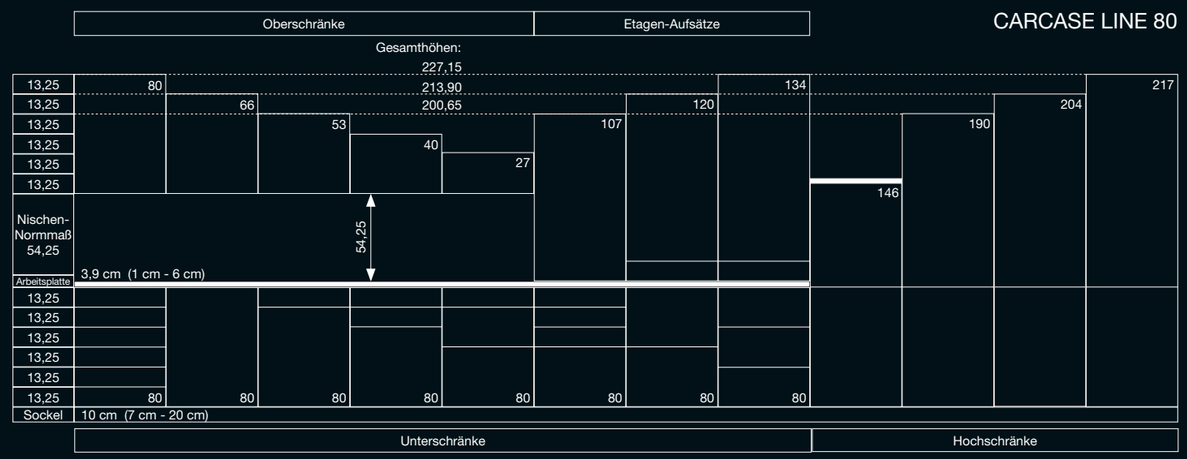
Met het succesvolle AVANCE concept als basis toont deze collectie een geheel eigen, recht afgeschuinde front. Deze is bij de 80 cm hoge korpus direct onder het werkblad gepositioneerd. Ook hier staat de nieuwe korpuslijn 73 ter keuze.

Основанная на успешной концепции AVANCE, эта коллекция демонстрирует независимый, обрамленный кантом фронт. Он расположен прямо под столешницей при корпусе 80-х годов. Здесь опять доступна новая линия корпуса 73.

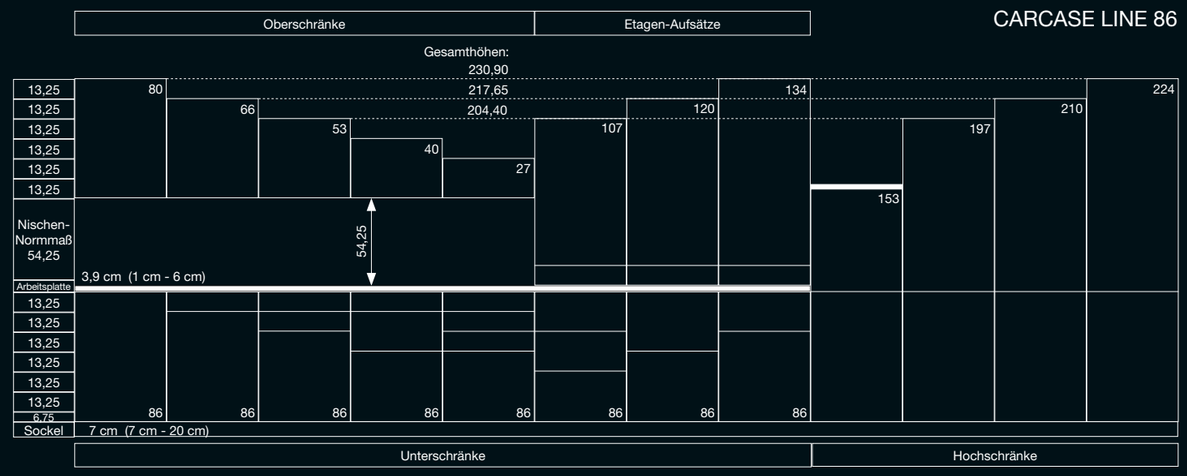
CARCASE LINE 73



CARCASE LINE 80



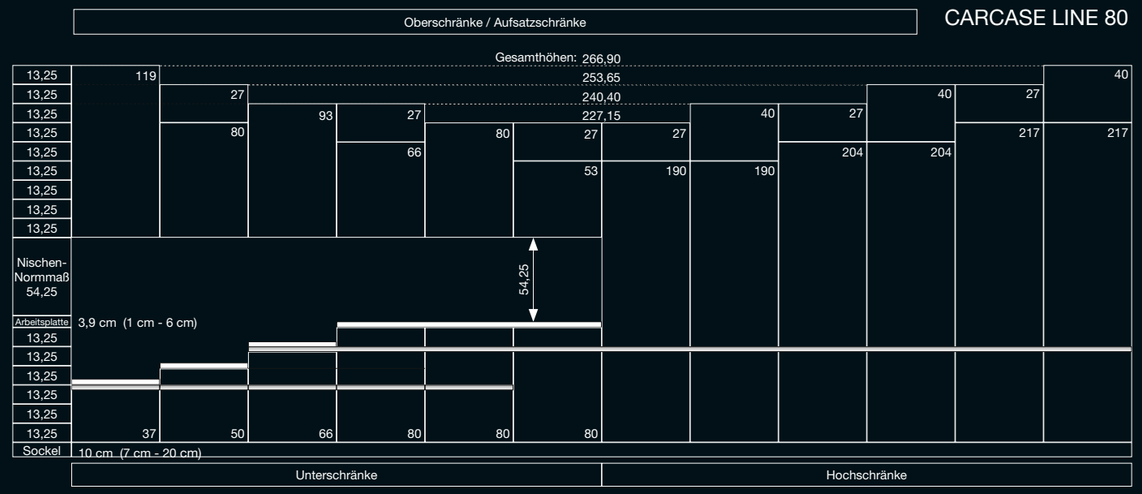
CARCASE LINE 86



TYPES AND MEASUREMENTS

AVANCE | HANDLE-LESS

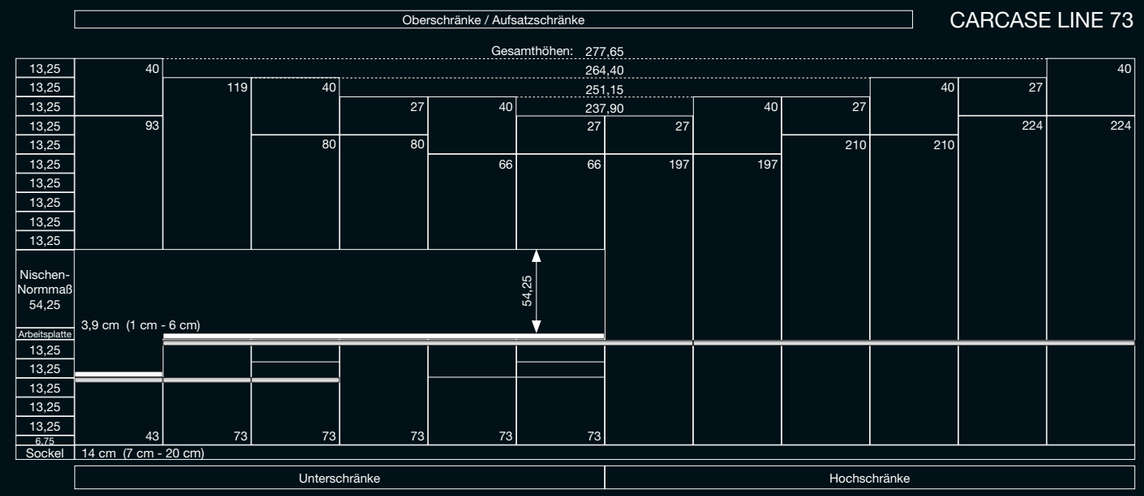
CARCASE LINE 80



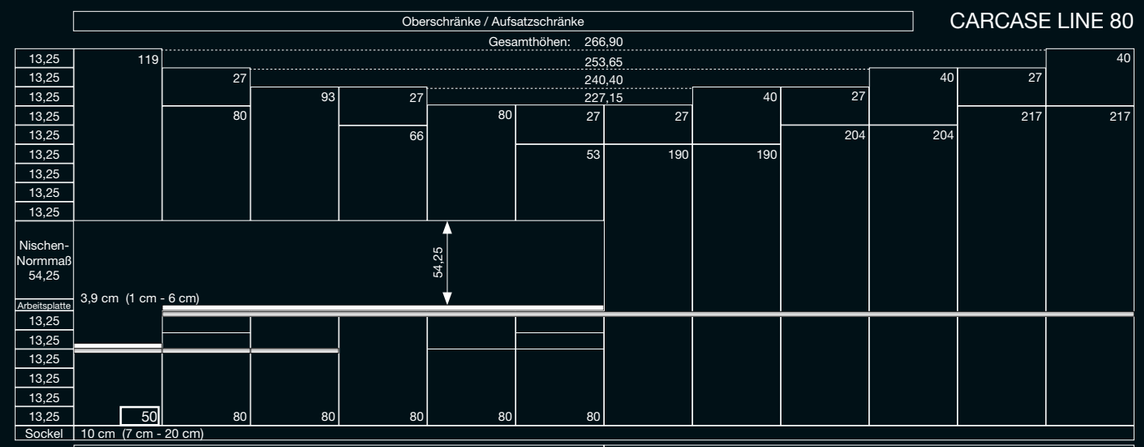
TYPES AND MEASUREMENTS

CONTINO | HANDLE-LESS

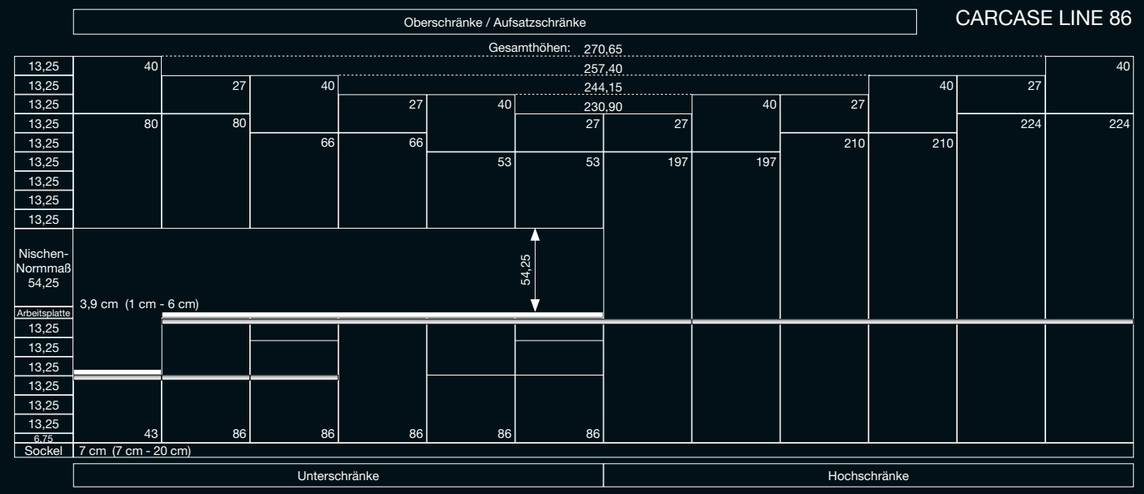
CARCASE LINE 73



CARCASE LINE 80



CARCASE LINE 86



IMPRINT

HERAUSGEBER
PUBLISHER
EDITEUR
EDITOR
UITGEVER
ИЗДАТЕЛЬ

LEICHT Küchen AG
Postfach 60
73548 Waldstetten
Germany
Phone +49 | 7171 | 402-0
info@leicht.com
www.leicht.com

TEXT
TEXT
TEXTE
TEXTO
TEKST
ТЕКСТ

neumann communication
Claudia Neumann
Carla Bohn | Fabian Leinweber | Elena Hurt
10-39, 50-61, 200 (BOSSA), 206

bering*kopal Kommunikation
40-49, 62-131

Charlotte Farber-Hemeling
132-205, 208-220

ENTWURF
PLAN
PROJET
PROYECTO
ONTWERP
ЭСКИЗ

Interior Design LEICHT
10-27, 40-49, 62-185

Christiane Montenach
28-39, 50-61

FOTOGRAFIE
PHOTOGRAPHY
PHOTOGRAPHIES
FOTOGRAFÍA
FOTOGRAFIE
ФОТОГРАФИЯ

Vasily Bulanov
05, 06

Peter Schumacher
10-173, 176-183

© Global Color Research™ Limited 2015. All rights reserverd. ISSN No 1749-8554.
174, 184

Fotolia
09

STYLING
STYLING
STYLING
STYLING
STYLING
СТАЙЛИНГ

Michaela Bazing

LEICHT behält sich technische Änderungen vor. Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.

LEICHT reserves the right to make technical alterations. Due to printing limitations, colours may not be exact.

LEICHT se réserve le droit à toutes modifications techniques. Des différences de couleurs en raison des techniques d'impressions sont possibles.

LEICHT se reserva el derecho de introducir cambios técnicos. Es posible que se den diferencias en la exactitud de reproducción de los colores, debidas a las técnicas de impresión.

LEICHT behoudt zich het recht voor, technische wijzigingen aan te brengen. Om druktechnische redenen zijn kleurafwijkingen mogelijk.

LEICHT оставляет за собой право вносить технические изменения. Возможны цветовые отклонения, связанные с полиграфией.

© Copyright LEICHT Küchen AG 2020

www.leicht.com